

AÑO X

N.º 475

—Creo que usted me conviene para cocinera; pero no voy á tomarla por mes, sino por días, pues tendré que prescindir de usted si mis consejeros no encuentran de su paladar lo que usted guise.

LAS VÍCTIMAS DEL PROGRESO



¡¡ TENIA QUE SUCEDER !!

LOS DISCOS PATHÉ
SIN PÚA

NO ADMITEN RIVALES

POR LA POTENCIA Y NATURALIDAD DE SUS SONIDOS
POR LA AUSENCIA ABSOLUTA DE TODO CHIRRIDO
POR SU DURACIÓN EXTRAORDINARIA ~ ~ ~

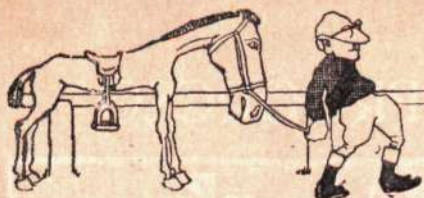
PIDAN CATÁLOGO
Y REPERTORIO Á LA

Fonografía Pathé

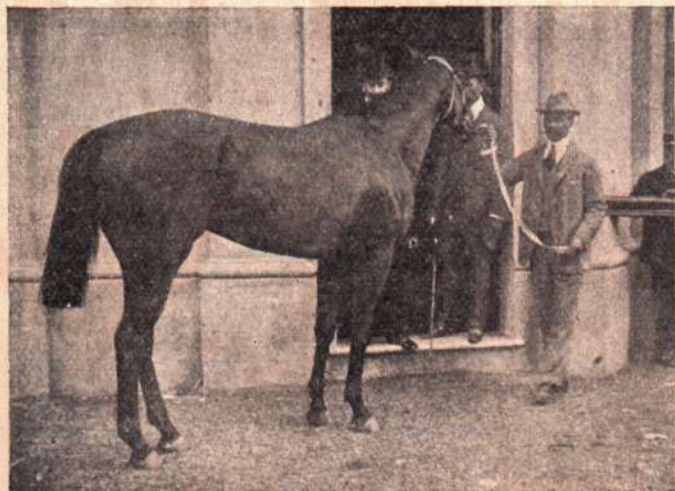
Avenida de Mayo, 781 al 789 - Buenos Aires.

EXPEDICIÓN Á PROVINCIAS Y AL EXTERIOR

EMBALAJE GRATIS



SPORT



Olascoaga, ganador del clásico «Carlos Pellegrini»

Argentino. La reunión del primer día tiene por base el clásico «Primavera» para productos de tres años. Está anotado Olascoaga, pero es seguro que el hijo de Orbit no será presentado, á pesar de estar la prueba en condiciones muy favorables para él. Después de la carrera del domingo pasado y con compromisos próximos tan serios, es prudente no abusar del potrillo. ¡Remember Melgarejo! Prescindiendo del producto nombrado, quedan como candidatos de primera fila Barsac, Orinoco, Río de Oro y Nispero.

El premio «Chile», es el clásico que se disputará el lunes, y cuenta entre las competidoras á Olinda, Sibila y Rancagua. De las dos potrancas, Sibila acaba de defecionar dos veces consecutivas y Rancagua ha ganado una carrera que por la forma irregular en que se desarrolló no presta base para deducir su actuación en la prueba de mañana. Por eso prescindimos de los representantes del elemento joven, y daremos nuestra preferencia á Olinda que está en su tiro.

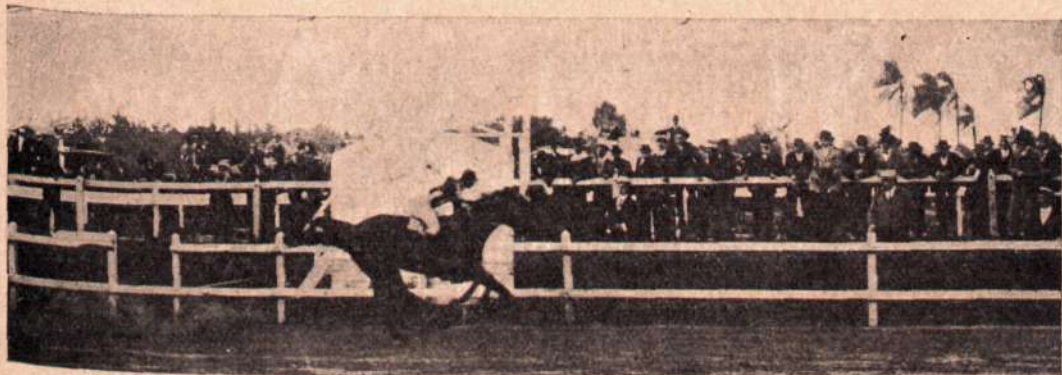
Son nuestros favoritos: 1.ª carrera: Boreal; 2.ª: Escama; 3.ª: Mosquito; 4.ª Irma; 5.ª: Río de Oro; 6.ª Pimental; 7.ª: Sea Serf.

Todavía flotan en el ambiente del turf los comentarios de la gran carrera presenciada el domingo, carrera que creemos ha dejado bien sentada la superioridad de los dos mejores animales de carrera de la actualidad: Buchardo, entre los caballos, Olascoaga entre los productos del año. Para nosotros, el triunfo de Olascoaga no ha sido una sorpresa. Fué el «Gran Premio Nacional», fué nuestro candidato y después de esa carrera afirmamos que su derrota era un triunfo y que no estaba lejano el día de la revancha, así es que consecuentes con aquella opinión al llegar el premio «Carlos Pellegrini», fué nuevamente el pupilo del stud Las Cañas, nuestro favorito.

El domingo 10 y el lunes 11 abre sus puertas el Hipódromo



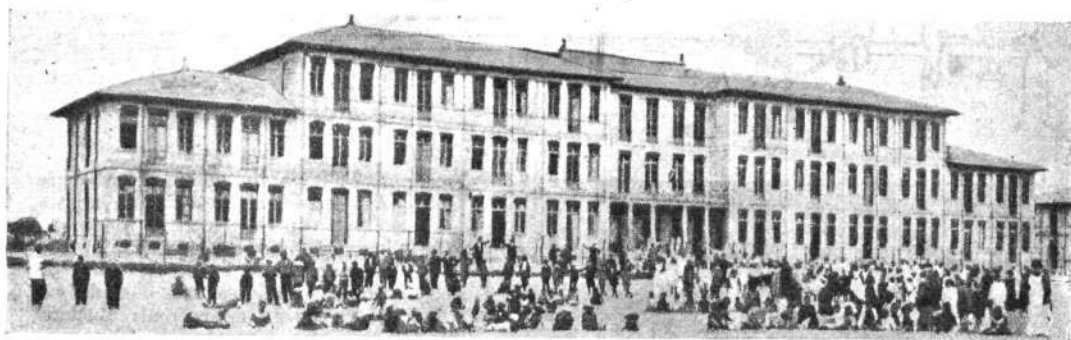
Atahualpa, ganador del premio «Druido»



Olascoaga y Buchardo, llegando á la meta

SEÑORAS: «CAPILLUS» destruye para SIEMPRE el vello sin daño alguno para el más delicado crecimiento. Se trata de una preparación científica que trae consigo el más brillante éxito en Inglaterra y Norte América. La destrucción que opera es PERMANENTE, pues su esencial principio químico consiste en atacar las folículos del pelo, destruyéndolas de la misma manera que lo son las raíces del cabello de un calvo.—Farmacias de Gibson, Defensa, 192; Del Pueblo, Rivadavia, 723; Carlos Pellegrini, 770, y Victoria, 526.—Más detalles, personalmente ó por correspondencia, á CAPILLUS M. y Cia., Victoria, 526, Buenos Aires. Se remite por correo.

De Italia.—Sanatorio para niños pobres. Misión abisinia



El nuevo sanatorio para niños pobres de Rimini.—Frente del edificio que da al mar

Poco ha, en la playa de Rimini, se inauguró un nuevo sanatorio para los escrofulosos pobres de la provincia de Como. El vasto edificio mira al mar, y tienen vista á él las salas y habitaciones, todas desahogadas, amplias y asedisimas. La fachada posterior da vista al campo. El taller de lavado y los gabinetes íntimos quedan algo separados del cuerpo principal del edificio, en pabellones especiales. El instituto tiene capacidad suficiente



La misión abisinia en Villa Tittoni

para recibir en asistencia más de 300 enfermos. Fué costeado por subscricción pública.

En la «villa» Antona-Traversi, en Desia, ha sido recientemente recibida por el ministro Tittoni la misión abisinia enviada por el negus Meneilik. Después de esta visita, los diplomáticos africanos se dirigieron á Raceo-pigi donde fueron recibidos por el rey Víctor Manuel, á quien hicieron entrega de dos hermosos leopardos, en nombre de su soberano.

AGUA MINERAL



EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE HIGIENE DE MADRID
OCTUBRE 1907
EL JURADO COMPUESTO POR MIEMBROS DE LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA ACORDÓ
GRAN DIPLOMA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO AL AGUA

AGUA NATURAL



LERREZ

LA MÁS RADIOACTIVA DEL MUNDO
30.000 (DIEZ MIL) VOLTIOS-LITRO-HORA

DEPÓSITO GENERAL
165-BUEN-ORDEN-169
ENTRE VICTORIA Y ALSINA
CASIMIRO GOMEZ.

A LA CIUDAD DE MEXICO **LOCAL PROVISORIO SUIPACHA 470-76** **OLLIVIER y ALBERT**

EXPOSICIÓN GENERAL

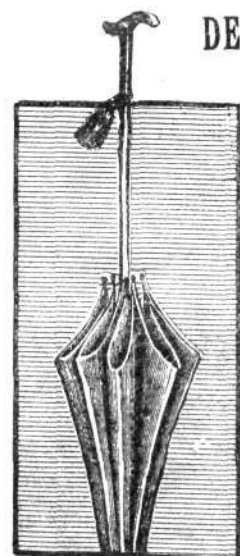
DE LAS NOVEDADES DE VERANO

Últimas creaciones

EN TODOS NUESTROS DEPARTAMENTOS

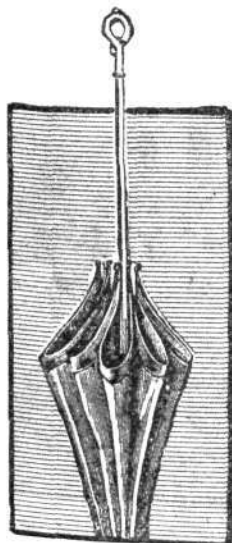
Ocasiones excepcionales

CORTES de vestidos muselina floreada, en todos colores, EL CORTE de 10 metros \$ 2.90, 2.25 y...	1.90
CORTES de vestidos percal francés, colores firmes, lindos dibujos, EL CORTE de 10 metros, \$ 4.25 y	2.90
SEDA fondo blanco, mil rayas y jaspada, 47 centímetros, el metro	1.30
SEDA cruda, clase extra, doble ancho, 95 centímetros, el metro	2.25
BLUSAS organdi fantasía, cuello plegado, OCASIÓN \$	1.25
ENAGUAS percal fantasía con dos volados, OCASIÓN \$	1.95
BATONES cefir fantasía, dibujos novedad, OCASIÓN \$	2.90
CANOTIERS de paja, adornado, cinta terciopelo y hebilla	1.75
SOMBREROS paja fantasía, adornado cinta y coqueaux	2.25
VESTIDOS brin de fantasía, lindísima hechura, \$	22.00
GUANTES algodón extra, blanco, largo 12 botones, el PAR	1.50
MITAINES de hilo blanco y negro, largo 50 centímetros, el PAR	1.10
ARMAZONES para cuellos, en blanco ó negro, OCASIÓN	0.15
BLOCS «Reclame» de 100 hojas de papel rayado, OCASIÓN	0.45
JUEGO de 3 peinetas y 1 broche, en color rubio ó carey	0.80
ABANICOS japoneses, gustos modernos, OCASIÓN, \$	0.25
PULVERIZADORES de vidrio, OCASIÓN EXCEPCIONAL	0.65
CINTURONES elástico, con hebilla adelante y atrás, OCASIÓN	1.95
MEDIAS algodón francés, negro inalterable, muy buena clase, para señoras, EL PAR 0.95, 0.80 y \$	0.60
MEDIAS hilo negro, media pierna calada, calidad fina para señoras, EL PAR 1.75, 1.50, 1.25 y \$...	0.95
CAMISETAS punto de algodón extra, mercerizado, cerradas, sin mangas, rosa, celeste y crema, las seis: 5.25, las tres: 2.70, cada una	0.95



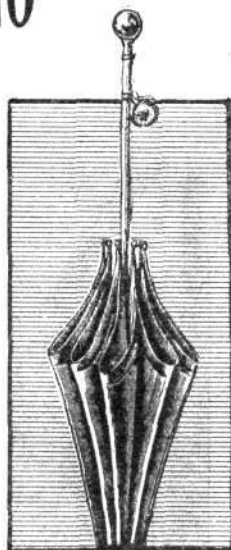
2562. EN CAS, Surah de seda con funda igual: gris, verde rosa, marino pñnzó, celeste, blanco, etc. Mango forma taco de billar.

PRECIO: \$ 4.50



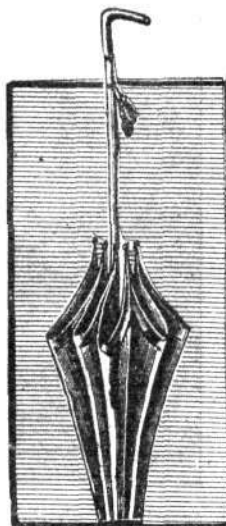
2565. EN CAS, Surah liso: Bordeaux, negro, punzó, verde, marino, blanco, etc. Mango fantasía.

PRECIO: \$ 5.50



2413. SOMBRILLITAS, para Niñas, en taftetas de seda, blanco, crema, rosa, celeste y punzó.

PRECIOS según tamaños: \$ 4.75, 4.50 y 4.25



2564. EN CAS, de seda asargada, negro, con punzó negro ó de fantasía.

PRECIO \$ 5.75

Importante

Mientras dure la reconstrucción de nuestro primitivo local de la calle FLORIDA esquina CUYO, venderemos todas las Novedades de la Estación a

PRECIOS BARATÍSIMOS

EN NUESTRO

LOCAL PROVISORIO:

470 al 476. SUIPACHA

Catálogo General se remite GRATIS

De España.—La catástrofe de Málaga



Aspecto del paseo de la Alameda, en la madrugada del 24 de septiembre



La calle de Compañía, una de las más castigadas por la inundación



El postigo de Arance, calle que quedó materialmente enterrada en lodo



Sacos de arena apilados frente a la calle de la Trinidad, para sustituir provisionalmente el muro que en dicho sitio destruyó la corriente



Aspecto que ofrecía la calle de Torrijos, después de la inundación. El lodo que dejó la corriente se elevaba en algunos sitios a más de un metro de altura

CORAZON

El CARDIOTÓNICO del Prof. TESTA, cura y previene todas las enfermedades CARDÍACAS, PALPITACIONES, ALTERACIONES DEL SISTEMA CEREBRO-ESPINAL, ARTERIO-ESCLEROSIS. ATAQUES, especialmente en personas afectadas por infecciones juveniles. — TÓNICO POR EXCELENCIA DEL CORAZÓN. — Agradable al paladar, tolerado por los estómagos más delicados. — En venta en las buenas boticas. — Pedir folletos. — MORENO, 625, Buenos Aires.

IPERBIOTINA MALESCI

LA DEPRESIÓN
NERVIOSA

LA ANEMIA = LA DEBILIDAD
GENERAL

Causadas por condiciones climatológicas ó por
exceso de trabajo, desgaste nervioso,
intemperancias ó convalecencias.

Se vencen rápidamente
con la

Iperbiotina Malesci

Regenerador de la nutrición
y de la vitalidad nerviosa.

TONIFICA Y ESTIMULA LOS TEJIDOS DEBILITADOS

Aumenta la actividad funcional y restaura
vigor á todo el organismo.

Es un poderoso y seguro medio para restablecer
y revivificar todas las funciones fisiológicas.

De venta en toda Farmacia y Droguería

ESTABO QUÍMICO DR. MALESCI
FIRENZE
(ITALIA)

Únicos concesionarios importadores para Sud y Centro América: O. MONACO y Cía., Buenos Aires.

Depósitos Generales para:

ARGENTINA: Moine & Soullignac, Buenos Aires.

URUGUAY: Surraco & Ferrua, Montevideo

PERÚ: J. B. Serra & Co., Lima.

MÉXICO: B. & L. Grisi, México.

BRASIL: E. De la Balze & Co., Río de Janeiro

CHILE: L. Moutier & Co., Santiago.

ECUADOR: Holger Gloesel, Guayaquil.

CUBA: J. G. Díaz, Habana.



A las Damas

Leche Maravillosa de Almendras.

Quita pecas, manchas, barros, blanquea y hermosea el cutis. Precio: \$ 5 y 3.

Crema "Ernestina".

Evita y cura las arrugas en muy poco tiempo. Precio: \$ 2.50

Polvos "Virginia".

Sin igual para hermoear el cutis. Precio: \$ 2.50

Han sido analizados y aprobados por el Departamento Nacional de Higiene y acreditan su bondad los numerosos certificados de Eminencias Médicas

Entre ellas: Dr. M. Mabit, Dr. C. L. Etchebarne, Dr. E. Carbo, Dr. E. L. Bancalari, Dr. F. P. Bonazzola, Dr. R. E. Aranguren, Dr. O. T. Copello, Dr. F. P. Etcheverría.

Preparados por

F. P. de Iriart,

Especialista en la higiene de la tez.

Depósito y casa de venta:

Gral. Urquiza, 128

Unión Telefónica, 1159, Once.

En venta: En las principales Droguerías y Farmacias.

De España.—La catástrofe de Málaga



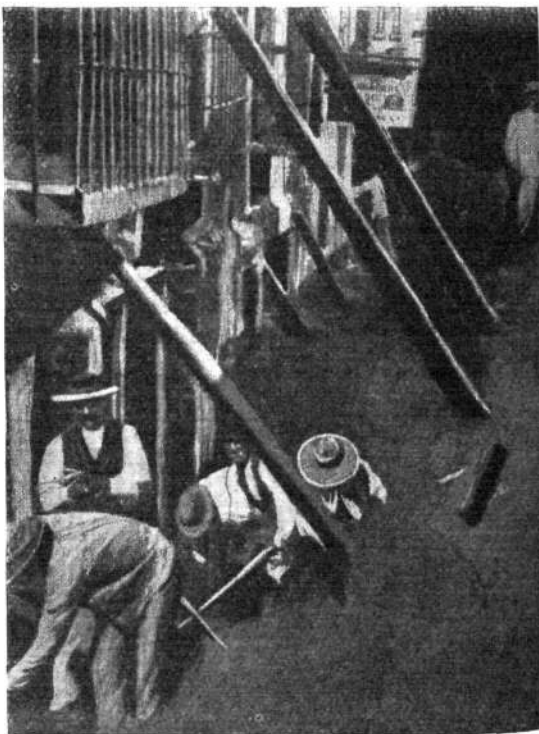
Puente provisional establecido sobre el río Guadalmedina

Larga sería la lista completa de los perjuicios que en Málaga causó la inundación, y no cabría en los estrechos límites de esta crónica; pero bastan estos breves detalles para pintar lo enorme del desastre.

Una sola casa de comercio evalúa en un millón de pesetas las pérdidas sufridas. Otras las sufrieron menores. Muchos comerciantes se ven en apuros para atender á sus vencimientos.

En total se han calculado en 1.500 el número de casas de comercio damnificadas y en 17 millones de pesetas el conjunto de las pérdidas sufridas.

En los barrios pobres las desgracias materiales han sido de otro orden: no se han perdido cuantiosas sumas, pero los perjudicados han quedado en la condición más miserable.



Acera izquierda de la calle de la Aurora, cuyas casas han sido apuntaladas por temerse un derrumbamiento



A. CABEZAS

No cree posible que exista en Buenos Aires, ninguna Señora, Señorita ó Niña, con deseos de

adquirir un sombrero, que antes de hacer la compra no quiera ver primero Una gran Colección — ¡vea su oportunidad! En Modelos recién llegados de París y procedentes de las más afamadas casas, tengo una existencia de más de **3.000 verdaderos modelos**, todos diferentes y á cual más lindo. Son verdaderas obras de arte por el gusto exquisito de sus creadoras y verdaderas joyas por su riqueza y calidad. Garanto que cada modelo es exclusivo y por consiguiente son todos distintos. Habiendo acaparado una gran parte de lo ofrecido en la plaza de París, he conseguido comprarlos un 40 por ciento menos que mis competidores y con derecho de elección; de manera que ofrezco la primicia de la moda un **sesenta por ciento más barato que nadie**. Hay sombreros adornados, modelos exclusivos, desde pesos **2.90** cada uno.

Venga en seguida, no demore su elección.

También encontrarán las señoras un extenso surtido de gorras para sport, para viaje, para playa y todas las novedades de reciente creación.

Avelino Cabezas

Cuyo entre Florida y San Martín

BUENOS AIRES

Las señoras residentes en el interior deben encargar en seguida á una persona de su confianza para que les haga la selección, ó bien dirigirse por carta á mí personalmente con igual objeto, en cuyo caso ruego indicar, edad de la interesada, así como el color del cabello.

IMPORTANTE

Sea usted uno de los concurrentes al gran concurso de mi casa, acierte y ganará muchos miles de pesos, sin costarle un centavo.

Pida prospectos gratis en mi casa, Cuyo, 532, 546 y 558, Buenos Aires.

NOTA.—Pida desde cualquier punto del país ó del extranjero mi gran Catálogo y muestras gratis, y será servido como se hiciese sus compras personalmente.





CIGARRILLOS HABANOS

TRES CORONAS

á 20. 30 y 40 cts.

Prueben la nueva marca

20 cts. **AROMAS** 20 cts.

Superiores á otras marcas
de 30 centavos

De España.—La catástrofe de Málaga



Vagonetas «Decauville», destinadas al desmante de todo
en la calle de Mármoles



Trabajos de limpieza en la calle de la Trinidad



Reparto de raciones de rancho y pan en el cuartel de
Capuchinos



Interior de la tienda-asilo del Círculo Mercantil, durante
el reparto de comidas

TIENDA CIBRIAN HERMANOS

ALSIÑA Y PIEDRAS • BUENOS AIRES

SAN JUAN

DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES
 SEDAS • FANTASÍAS • MODAS • LUTOS
 MERCERÍA • GUANTES • PERFUMERÍA
 ROPA BLANCA • CALZADOS
 ARTÍCULOS DE PUNTO
 ARTÍCULOS PARA NIÑOS
 BLANCO • MENAGE
 BAZAR • ALFOMBRAS
 Y TAPICERÍA

Vestidos de Alta Novedad



213. Vestido de brin de hilo liso, adornado con vivos de brin rayado o liso, pechera de cambray y puntillas. \$ 75.

57. Vestido de hilo, en colores, lisos y de fantasía, adornado con bieles, pespuntos y puntillas en las mangas. \$ 30.

652. Vestido de lana, a rayas, dibujo de gran novedad, adornado con bieles, pespuntos y vivos de seda, forro de hilo y seda. \$ 65.

653. Vestido brin de hilo liso, surtido completo en colores, adornado con bieles, pespuntos y botones. \$ 75.

GRANDES NOVEDADES en todos los Departamentos
Gratis y libre de porte remitimos a cualquier punto de la República nuestro **GRAN CATALOGO GENERAL** lo mismo que muestras y presupuestos.



CONCURSOS INFANTILES

NUMERO 4.

Las bases del 4.º concurso de CARAS Y CARETAS para sus pequeños lectores de ambos sexos, hasta 14 años de edad y que cursen los grados de la enseñanza primaria, y residentes en la capital, interior y repúblicas vecinas, son las siguientes:

1.ª Las composiciones versarán sobre el tema indicado por el epígrafe del grabado de esta página.

2.ª La remisión de los trabajos deberá efectuarse hasta el domingo 8 de diciembre y será condición indispensable para que sean tomados en cuenta que vengán acompañados del grabado propuesto como tema.

3.ª Las composiciones no deben exceder, en su extensión, de dos páginas manuscritas del formato correspondiente á las de los cuadernos comunes, es decir, unos 22 ctms. por 17, con 3 ctms. de margen.

4.ª La escritura se hará de un solo lado de las hojas.

5.ª No se tomará en cuenta para el concurso toda composición cuya escritura no sea perfectamente legible ó cuya firma no esté acompañada de los siguientes datos: edad, nacionalidad, domicilio, grado que cursa, con designación de escuela, sea de la capital ó de cualquier otro punto de la república, salvo que reciba enseñanza particular, que también especificará el autor.

6.ª Se adjudicarán en el presente concurso cinco premios de un valor aproximado de cien pesos cada uno que se distribuirán en la siguiente forma: el agraciado que resulte vencedor en primer término tendrá prioridad de derecho de elección sobre todos los objetos ofrecidos, y los demás en el orden correlativo á la clasificación que obtengan.

7.ª Las composiciones se enviarán á nombre de CARAS Y CARETAS haciendo constar en el sobre, con letra grande, que vienen destinadas al «Concurso infantil número 4.»

Los premios consisten en:

UNA BIBLIOTECA INFANTIL

compuesta de las siguientes obras:

Oyuela. — Literatura castellana, 5 tomos.

Oyuela. — Lecturas selectas.

Mareca. — Libro de las niñas.

Ferreira. — Aventuras de un niño, 1.º libro.

Ferreira. — Aventuras de un niño, 2.º libro.

Berrutti. — Lecturas morales.

Arias. — El delamador.

Frageiro. — El alma argentina.

García Velloso. — Prosa selecta, 3 tomos.

Coronado. — Literatura castellana.

Aubin. — Diálogos y monólogos.

Aubin. — Lecturas sobre historia nacional.

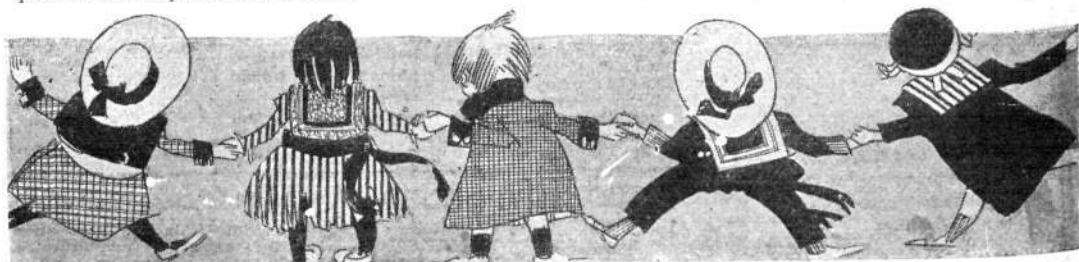
Curto. — El buen lector, 3 tomos.

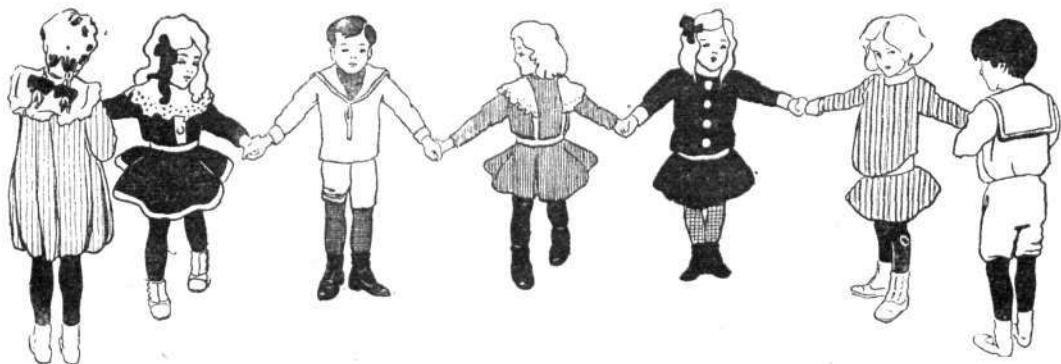
Graffigna. — La palabra, 2 tomos.

Estrada. — Obras, 7 tomos.



La tarea cotidiana





Estrada.—Redención.

» Formas y espíritus.

» Cuentos.

Igón.—El Mosaico Argentino.

Eizaguirre.—La patria.

Suárez.—El polígrafo.

Estrada.—Atlas de geografía moderna.

» general de las dos Américas.

» general de la R. Argentina.

M. Coronado.—Literatura americana.

UNA COLECCION DE JUGUETES

compuesta de:

1 Muñeca «Bebé charmant».

1 » » Jumeau.

1 Cochecito americano.

1 Silla americana.

Todos ó cualquiera de estos ricos juguetes pueden ser cambiados por otros, en la gran tienda «A la Ciudad de México», Suipacha, 470 al 76.

UN GRA-MO-FON

marca «Victor II».

Caja.—Roble fino, tapa á bisagra, brazo níquelado.

Motor.—De gran cuerda y mecanismo silencioso.

Mesa girante.—De ocho pulgadas, para cualquier tamaño de discos.

Bocina.—De acero empavonado con campana de bronce; largo, inclusive el brazo níquelado: 30 pulgadas.

Sonador.—Exhibición ó Concert.

Púas.—200 púas finas.

Con seis discos escogidos.

UNA HAMACA "STAR"

Especial para ser instalada en quintas y jardines. En ella pueden hamacarse adultos ó niños, de los cuales tienen cabida hasta cuatro cómodamente. El plano de esas hamacas queda siempre horizontal, debido á la ingeniosa combinación de las instalaciones, disposición que impide el mareo y la incomodidad que producen las hamacas de otros sistemas.

Procede el aparato de la casa Anderson, Clerget y Cía., Maipú, 135-147, y su valor es de 72 pesos m/n. El niño á quien corresponda este premio, podrá, además, elegir otros artículos de la mencionada casa, por la suma de ventiocho pesos m/n, á fin de completar los cien pesos, valor del premio.

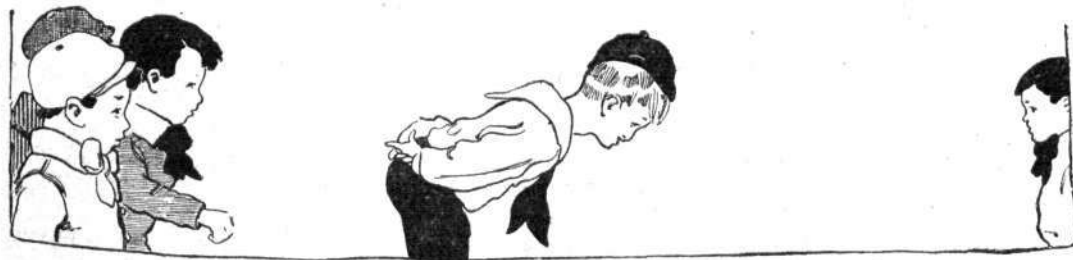
UN CINEMATOGRAFO PARA FAMILIA

procedente de la casa E. Lepage y Cía.

Sirve para proyectar las mismas vistas cinematográficas que se ven en los cinematógrafos grandes. Proyecciones fijas y animadas.

Componen el aparato: el mecanismo del cinematógrafo con dos bobinas, una para el uso de cintas comunes de cinematógrafo hasta de 60 metros de largo y otra pequeña montada sobre una barra extensible para la cintas sin fin; una linterna con un excelente sistema de ventilación, que sirve para todos los géneros de alumbrado; una lámpara de alcohol de un poder de 120 bujías, dos mechas y los accesorios necesarios para encenderla; el sistema óptico que comprende: 1.º un condensador doble de 103 milímetros de diámetro; 2.º un objetivo de 4 lentes de 40 milímetros de diámetro para la proyección fija; 3.º un objetivo de 4 lentes de 53 milímetros de diámetro para las proyecciones cinematográficas; 6 películas fotográficas sin fin para proyecciones animadas; 6 vistas fotográficas 8 1/2 x 10 centímetros con un chasis especial para proyecciones fijas.

Todo en una caja de madera encajada, con manija.



De España.—Los reyes en San Ildefonso. Nuevo edificio

De la temporada real en La Granja, dos interesantes fotografías: una de ellas representa un momento durante la última partida de polo allí jugada. Se ve en primer término a los reyes y la princesa Beatriz de Coburgo. Aún tiene más interés la otra fotografía por ser la primera en que los lectores puedan darse cuenta exacta de la fisonomía del príncipe de Asturias.



Los reyes y la princesa Beatriz de Coburgo, en la explanada del hospital de San Ildefonso, después de jugarse la última partida de polo de la temporada

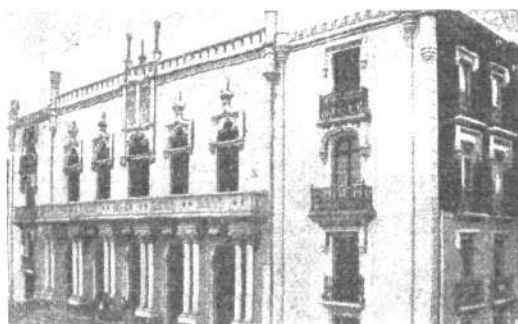
ministración militar el magnífico edificio construido para capitán general en Burgos.

La planta baja está ocupada por las oficinas del gobierno militar; el piso principal contiene los salones destinados a actos públicos, despacho oficial y habitación particular del capitán general y general gobernador; en el piso segundo se han instalado las oficinas de la capitania general y otras dependencias.

Su costo fué de 700.000 pesetas.



El príncipe de Asturias, acompañado de la «nurse» y del ama de cría



Burgos.—Fachada principal del nuevo edificio de la capitania general

INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

DIRECTOR: R. Marin

Curación radical de la DEBILIDAD ORGÁNICA, ESTERILIDAD, ENFERMEDADES de la SANGRE y del SISTEMA NERVIOSO, etc.

Curación radical y segura de las ENFERMEDADES DE LA PIEL

1161, RIVADAVIA, 1161 * CONSULTAS:

Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital. General: de 9 a 11 a. m., de 2 a 5 y de 7 a 9:30 p. m.

RUBINAT-LLORACH

LA MEJOR AGUA MINERAL PURGANTE

FERICIDA: CURA TODA CLASE DE TOS

EL MEJOR REMEDIO CONTRA LA TOS CONVULSA

Lo que dice el Dr. Martin M. Torino:

He tratado durante más de seis meses, cerca de DOS CIENTOS CINCUENTA enfermos de tos convulsa ó coqueche, haciendo series de 5 a 50 ataques, cuyas historias clínicas levantaba previamente, y á los que administré los distintos específicos preconizados para el tratamiento eficaz de la molesta y peligrosa enfermedad, origen y causa de tantas víctimas de las que enturbiecen la mortalidad en la infancia. Bien, pues, el tratamiento con el «FERICIDA» siempre resultó eficaz, heroico, de efectos incomparablemente superiores á toda otra medicación. He curado coquecheros en 3, en 5 y en 8 días, sólo con el «FERICIDA» lo que no conseguí jamás con otros medicamentos.—Queda dicha la verdad tal como la he observado.—MARTIN M. TORINO.

Único concesionario: ÁNGEL ALLADIO y Cia., Charcas, 2074.

VENTA EN TODAS FARMACIAS Y DROGUERIAS.

PRECIO: \$ 1.50, \$ 2.80 Y \$ 5.00 CADA FRASCO.

Para los puntos á donde no hubiese llegada el «FERICIDA», los interesados pueden obtenerlo remitiendo bajo sobre á nuestra dirección el valor de \$ 5.— en giro postal ó estampillas del correo, y se les enviará un frasco grande sin recargo de fletes.

AGRADEABLE SORPRESA PARA NIÑOS DE COLEGIO!

Remitan bajo sobre su dirección acompañada de una estampilla de 0.05 centavos y recibirán una ingeniosa tabla de multiplicación de la mayor utilidad.

ÁNGEL ALLADIO y Cia., Charcas, 2074



FONÓGRAFOS Y CILINDROS EDISON PERFECCIONADOS



NUESTRA CASA ES LA ÚNICA SUCURSAL EN LA ARGENTINA. DE LA CASA DEL INVENTOR EDISON DE NORTE-AMÉRICA, NO D BEN CONFUNDIRSE LOS CILINDROS EDISON, MOLDEADOS EN ORO, CON LOS QUE SE LLAMAN "EDISON BELL" QUE NO SON DE LA FÁBRICA DE EDISON.



Si quiere Vd. el mejor fonógrafo ¿qué mayor garantía puede tener que la del inventor mismo? Siempre exija la marca EDISON.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

FONOGRAFOS GENUINOS EDISON DE LOS NUEVOS MODELOS. desde \$ 30.— min
CILINDROS EDISON MOLDEADOS EN ORO. cada uno " 1.25 "
KINETOSCOPIOS EDISON (Cinematógrafos) modelo "Exhibición" . . . cada uno " 375.— "
KINETOSCOPIOS EDISON (Cinematógrafos) modelo "Universal". . . cada uno " 250.— "

Buenos descuentos
á revendedores.

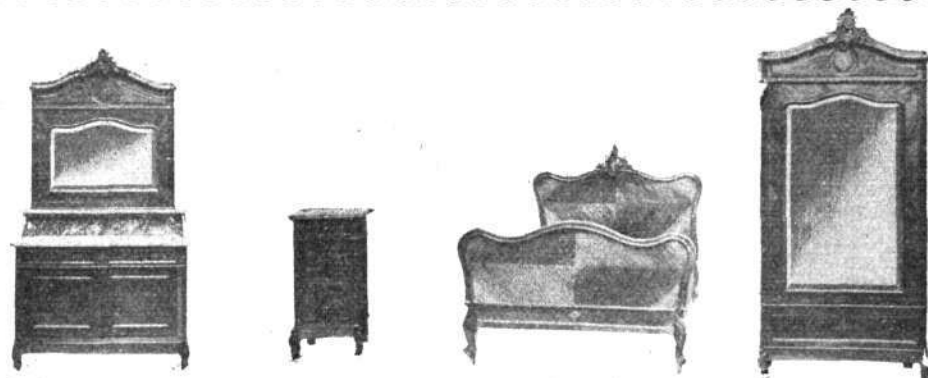
PIDAN CATÁLOGOS

COMPANÍA EDISON HISPANO-AMERICANA
UNICA SUCURSAL EN LA ARGENTINA DE LA
COMPANÍA EDISON DE NORTE-AMÉRICA.
515, VIAMONTE, 515 - BUENOS AIRES

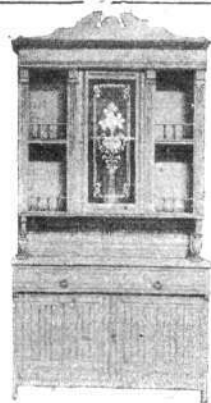
"CASA AMA

MARCA REGISTRADA
ROCHE, VA

ENSANCHE COLOSAL de nuestra CASA PRINCIPAL, Artes, 657

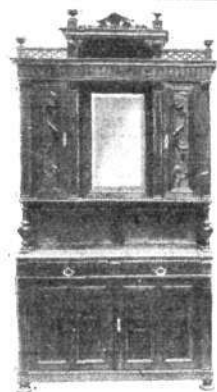
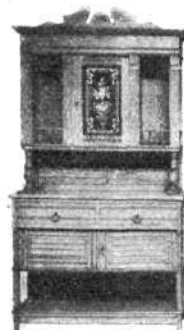


Juego de dormitorio, estilo Luis XV, de nogal enchapado, interior de pino, trabajo esmerado \$ 280.—



Juego de comedor, de pino tea macizo, lustrado á muñeca, mármoles blancos ó bardillos.

Las dos piezas. . . \$ 185.—



Juego de comedor, de nogal, con lunas biseladas y mármoles rosa. . . \$ 265.—



PIDAN NUESTRO **NUEVO GRAN CATALOGO ILUS**

RILLA" ARTES, 657

BUENOS AIRES

SUCURSAL

CANGALLO, 687

LL Y Cía

Salón de Exposición y Venta, el más extenso de Buenos Aires



Espléndido dosel estilo Imperio, con colcha y rollo, con ricos géneros, completo, desde. \$ 135.—



Consola Luis XVI, dorada, con felpa. \$ 90.—
La misma, color nogal y oro, á. \$ 85.—
El espejo solo, con luna biselada. Medida de la luna, metros 1,50 x 0,75. . . \$ 50.—

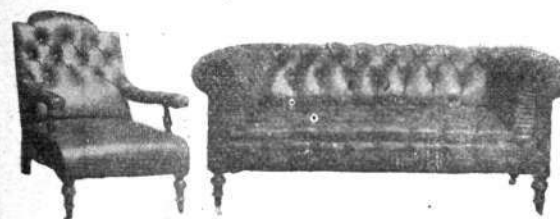


Cortinado estilo moderno, galería de bronce, con género de buena clase, completo, desde. \$ 70.—

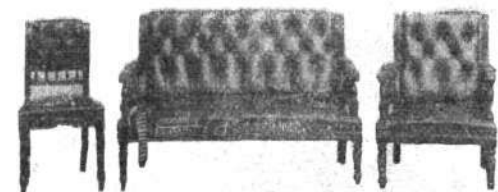


Juego de sala, estilo Marquesita, tallado fino, tapizado con lampas. El juego, compuesto de un sofá, dos sillones y cuatro sillas. \$ 230.—

Muebles de vaqueta para comedor. El juego, compuesto de un sofá y dos sillones, armazón de nogal, vaqueta de primera. . . . \$ 160.—
La docena de sillas, armazón de nogal, vaqueta de primera. \$ 180.—



Juego para escritorio (Chesterfield). El juego, compuesto de un sofá y dos sillones, marroquín del país. \$ 120.—



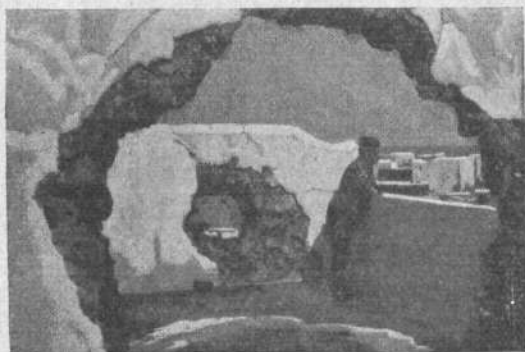
Juego de barandilla, armazón muy fuerte, con marroquín del país. El juego, compuesto de un sofá y dos sillones. \$ 100.—

TRADO Nueva edición. El más completo de los publicados.
SE REMITE GRATIS

Los sucesos de Marruecos



Casablanca.—Vista general del hospital de campaña



Doble brecha abierta por los obuses en la terraza del edificio ocupado por los médicos del hospital



El campamento de los gumiers, después de un fuerte chaparrón

ÚNICO AUTOMÓVIL PARA CAMPO

Que resuelve por fin el problema de la vialidad en nuestra campaña

De 4 cilindros 15 caballos

Por

Record ! \$ 2.500 c/L ! de baratura



Vadeando un arroyo

2 Ó 4 ASIENTOS.

PRÁCTICO PARA ESTAN-
CIEROS Y ACOPIADORES.

Peso 450 kilos.

Velocidad 14 leguas.

Consumo 6 litros de nafta



MAISON PARIS

FLORIDA, 765

Agentes de RENAULT FRÈRES



PARFUM
ASTRIS
...



L.T. Piver.

10. BOUL. DE STRASBOURG
PARIS

PARFUMERIE
FLORAMYE

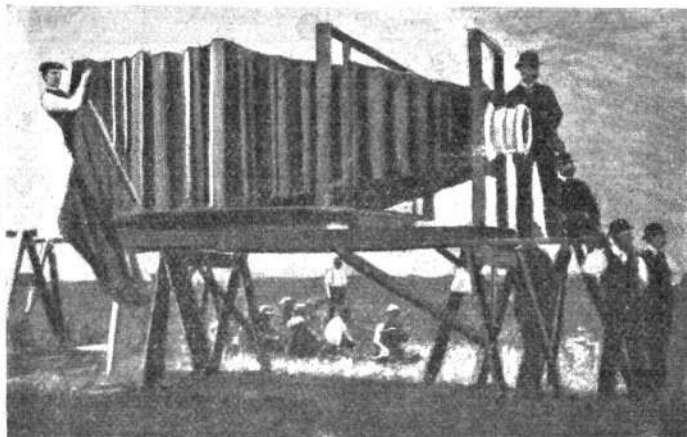
EXTRAIT · POUDRE DE RIZ
SACHETS
SAVONS · EAU DE TOILETTE
ETC · ETC ·

Cámara fotográfica colosal

La América del Norte puede enorgullecerse de haber batido todos los records para obtener grandes fotografías. Al vulgar fotógrafo cuyo principal trabajo consiste en las tarjetas que vemos en todos los álbums, ha de causarle enorme sorpresa el saber que es posible tomar directamente fotografías de 37 pies cuadrados, sin necesidad de recurrir á la ampliación.

Ínútil nos parece agregar que tales fotografías necesitan un aparato gigantesco y que este hay que ir á buscarle á Chicago. Esta cámara, construida por un conocido inventor yanqui, fué encargada por la compañía de caminos de hierro «Chicago y Alton», que deseaba obtener fotografías de dimensiones excepcionales, de sus últimos trenes, para enviarlas á la exposición de París.

La fotografía de un tren sobre una placa sensible



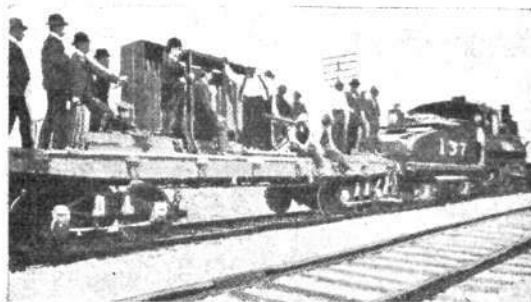
La mayor cámara fotográfica del mundo

Dos meses y medio se tardó en construirla, y son tales sus dimensiones, que es preciso un vagón especial para trasportarla por tren, ó un gran carro de mudanzas si la conducción se hace por un camino carretero.

La cámara tiene 20 pies de longitud por 9 de altura y 6 de ancho, y su capacidad es tal, que dentro de ella caben cómodamente 50 personas. La placa de vidrio que ha servido para el negativo pesaba más de 92 kilogramos y costó 40 libras esterlinas.

El manejo de semejante aparato con todos sus ad-

minículos, dicho se está que precisa bastante gente. Diez hombres son necesarios para trasportarlo desde su furgón hasta el sólido andamio que reemplaza al soporte ordinario. Para abrir los fuelles y el foco, han de reunir sus esfuerzos de 8 á 14 hombres, según puede verse por nuestras fotografías.



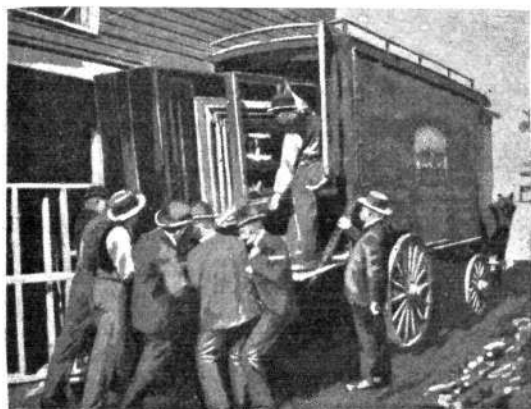
El aparato trasportado en un tren especial



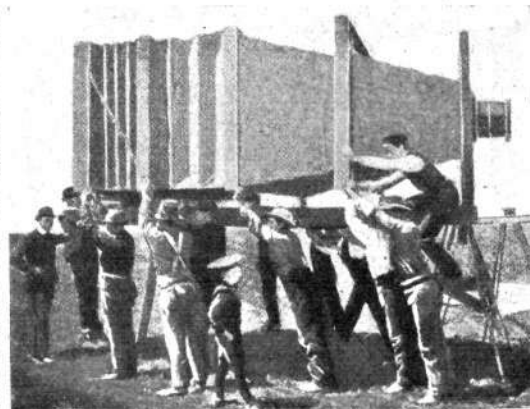
Del tren á un camión

del tamaño ordinario no puede producir gran efecto á causa de la gran longitud del objeto y de la pequeñez relativa de los vagones así reproducidos. Pero sobre una superficie de 8 pies, los detalles ya pueden aparecer bien visibles; y justamente por eso se ideó la construcción de la cámara que reproducen nuestras ilustraciones.

Las ventajas que promete una cámara tal, son enormes. Una buena fotografía de sólo 23 centímetros cuadrados puede ser agrandada en 10 pies por lado sin pérdida apreciable. Un sencillo cálculo nos demostrará, por lo tanto, que una fotografía de 37 pies cuadrados puede reproducirse, por así decirlo, tan grande como se desee.



En marcha para el taller



Enfocando

• • CIGARETILLOS HABANOS • •

MONTERREY

figuritas entregaremos una orden por una decena de

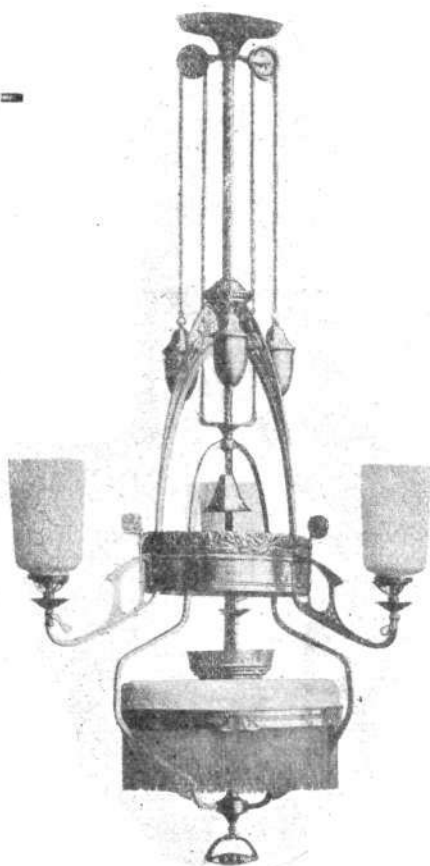
Con 150 figuritas de cualquier clase, siempre que sean de los cigarrillos MONTERREY, se entregará una subscripción gratis por un trimestre á la revista CARAS Y CARETAS. Con 300 figuritas se entregará una subscripción por un semestre, y con 500 figuritas una subscripción anual gratis á dicha revista. Con 250 retratos de la mejor calidad. — Calle FLORIDA, 394.

Acabamos de recibir las últimas creaciones
de PARIS, LONDRES y BERLIN, en

ARAÑAS

PARA

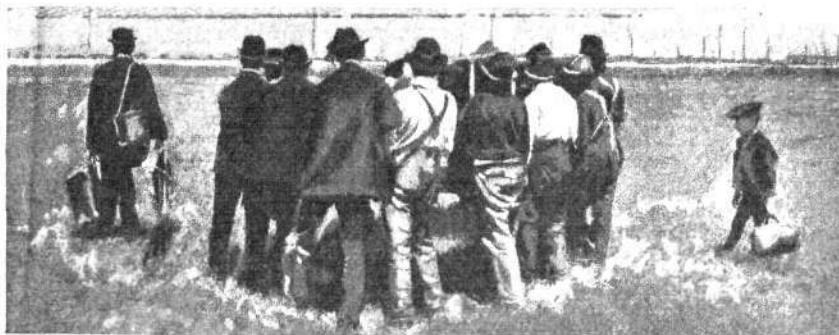
GAS Y LUZ ELÉCTRICA



HEINLEIN & C^{IA}

RIVADAVIA, 1399

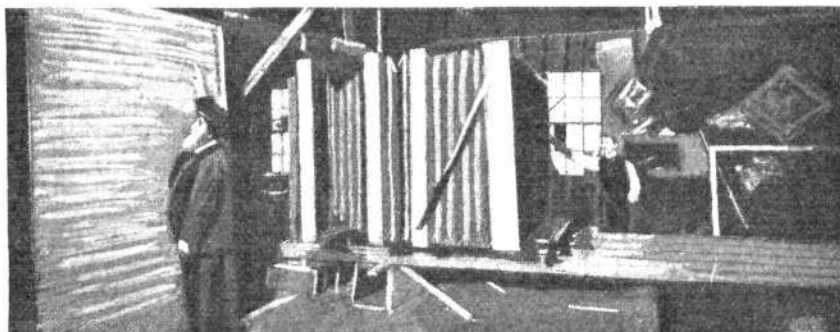
Cámara fotográfica colosal



Los hombres necesarios para cargar la máquina

La primera vez que funcionó el aparato que describimos fué para tomar una fotografía de las oficinas principales de la «Union Stock Yards» en Chicago, que pueden contener más de 1000 empleados y son, seguramente, las más vastas del mundo.

La prueba tuvo un éxito completo. La principal dificultad que se presentó al operador fué obtener que el anchuroso salón tuviera la luz convenientemente re-



La cámara en el taller.—Véase el tamaño de la placa

partida, para que la prueba fuese perfectamente nítida. El inventor del aparato no se arredró por tan poca cosa.

La exposición no duró más tiempo del que se emplea para obtener un cliché fotográfico ordinario, y el resultado fué admirablemente satisfactorio.

Las placas de vidrio para la gigantesca cámara se fabrican especialmente en San Luis y cuestan 40 libras esterlinas cada una.

FLUIDO "MANCHESTER"

EL MEJOR ANTISÁRNICO — EL DESINFECTANTE MÁS BARATO.

Concesionarios:
C. ORTIZ & Cía.
Suipacha, 1058-B. Aires

Representantes
para Santa Fe y Córdoba:
BOZZOLA Y PRATO-Rosario

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

RECONQUISTA, 200

Capital suscrito \$ 50.000.000 c/l.—Capital realizado \$ 26.432.600 c/l.—Fondo de reserva y previsión \$ 4.818.149.44 c/l.
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva \$ 6.201.107.50 c/l.

SUCURSALES: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Once de Septiembre, Boca del Riachuelo, Mendoza, Tucumán, San Juan, Córdoba y San Nicolás. Corresponsales directos en Europa, Asia, África, Oceanía, América del Norte y del Sur, etc., etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

	Sin interés	
	M/legal	O/sellado
A 30 días.....	1 1/2 %	1 1/2 %
» 60 ».....	2 1/2 »	2 1/2 »
» 90 ».....	3 1/2 »	3 1/2 »
» 6 meses.....	4 »	4 »
» 1 año.....	4 1/2 »	4 1/2 »
» 2 años.....	5 »	5 »
» 3 ».....	5 1/2 »	5 1/2 »
» 4 ».....	6 »	6 »

Depósitos á premio con libreta M/legal O/sellado
desde 10 \$ c/l, hasta 10.000
pesos c/l, después de 60 días. 4 % 4 %

COBRA

En cuenta corriente en oro y moneda legal..... 7 %
Descuentos generales..... Convencional.

Buenos Aires, 1.º de Octubre de 1907

JORGE A. MITCHELL, Gerente.

Las VARICES

El Elixir de Virginie cura las várices cuando son recientes; las mejora y las vuelve inofensivas cuando son inveteradas. Suprime la debilidad de las piernas, la pesadez, el entumecimiento, los dolores, las hinchazones. Previene las úlceras varicosas ó las cura é impide sus frecuentes reproducciones. Tratamiento fácil y poco costoso. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á: **Elixir de Virginie**, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires. — Venta en todas las Droguerías y Farmacias.



Todos los paquetes de —

≡ 0.20 ≡

llevarán SIEMPRE el cartoncito correspondiente, que se canjeará por los artículos que exponemos y que detallamos en nuestros prospectos; y esto se efectuara siempre y mientras exista la fábrica: : : : :

PICCARDO Y Cía^{SS}

FÁBRICA:
DEFENSA, 1278
Buenos Aires

EXPOSICIÓN DE PREMIOS
DEFENSA, 1285

SUCURSAL:
CORDOBA, 944
Rosario-Sta. Fe

Ultimos inventos

Automalacate con motor de petróleo.—En el último concurso agrícola celebrado en París, ha llamado mucho la atención de los agricultores un «Stand» de la casa E. Kuntz, de Marsella, que constituye un excelente «automalacate», consistente en un motor de gasolina montado sobre un «châssis» sostenido por cuatro ruedas.

El motor de gasolina acciona un tambor ó cilindro giratorio, al que se va arrollando el cable metálico que arrastra el arado, la sembradora, la repartidora de abonos, etcétera.

El aparato lleva un regulador de velocidades, que permite aplicarlo á toda clase de terrenos.

Bastón-silla para turistas.—Este aparato, ideado por Mr. E. Wormhout (figura 1), será de gran utilidad para los pescadores y turistas, en general, puesto que, pesando tan sólo setecientos gramos, resulta sumamente resistente y útil, tanto si se emplea como silla, como si se utiliza en forma de bastón.

La silla, movable alrededor del pie vertical, sigue todos los mo-



Automalacate con motor de petróleo, funcionando

vimientos del cuerpo, lo que permite al que está sentado moverse en todos sentidos sin estropear la silla. Basta la simple presión del dedo sobre el resorte A, para que se abra el aparato y quede la silla preparada para poderse utilizar.

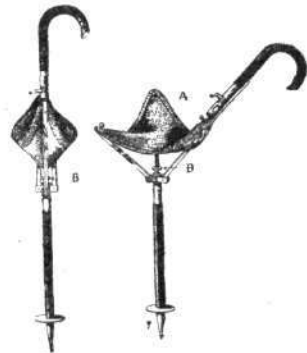
Este bastón puede desmontarse, partiéndose en dos mitades por medio del tornillo B, lo cual permite colocarlo en un saco de mano cuando no se necesita.

Prensa-revólver.—Se trata de una nueva prensa destinada á producir grandes servicios, tanto á la industria como á la agricultura. El aparato se

compone de un montante con tornillo movable, una de cuyas columnas sirve de eje á una plataforma movable, sobre la cual van colocadas cuatro jaulas circulares que pasan sucesivamente por debajo del tornillo de la prensa.

Mientras una de las jaulas se halla en presión, las otras tres están en condiciones de descargarse ó ser cargadas, según convenga.

La «prensa-revólver», cuya sencillez salta á la vista, representa un considerable ahorro de tiempo y de dinero. No obstante, no pasará mucho tiempo sin que se generalice su uso.



Bastón-silla para turistas

HIGIENE Y COMODIDAD.

PREPARACIÓN INSTANTÁNEA DE

BEBIDAS GASEOSAS PURAS

POR MEDIO DEL SIFÓN

PRANA SPARKLETS

EN VENTA EN LOS PRINCIPALES BAZARES FERRETERÍAS Y DROGUERÍAS

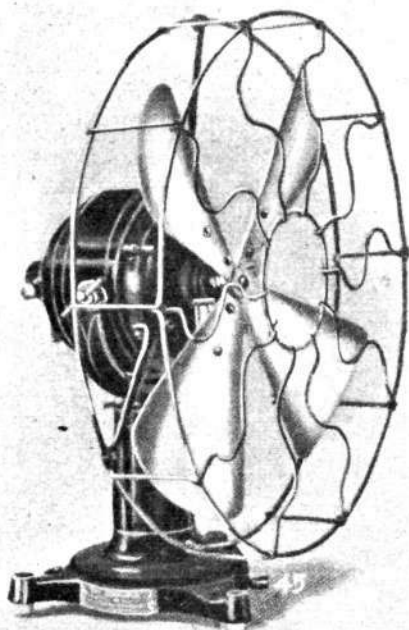
LO MEJOR Y MÁS ECONÓMICO

IMPORTADORES FEDERICO CLARFELD Y CIA DEFENSA Nº 465 BUENOS AIRES

EMILIO PETERSEN & C^o

CERRITO, 424.

Instalaciones Eléctricas.

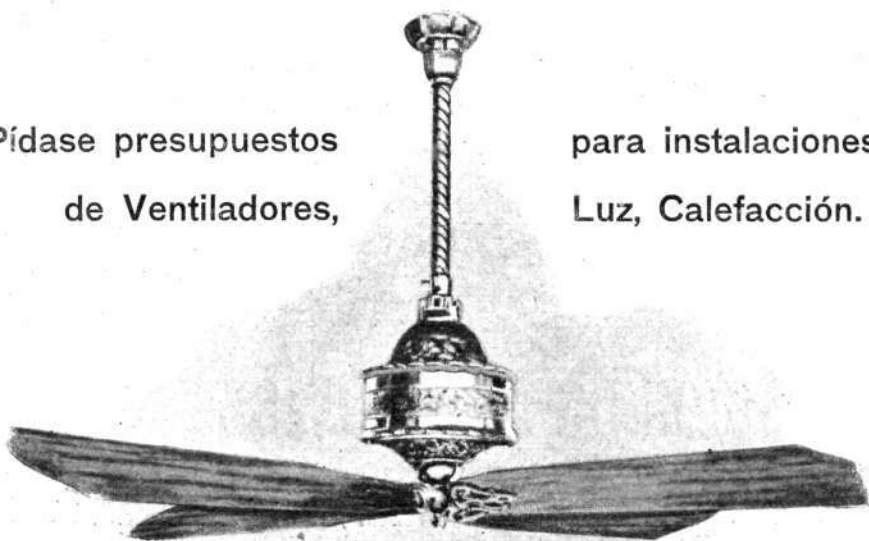


Pídase precios.

VENTILADORES DE LAS MEJORES MARCAS

Pídase presupuestos
de Ventiladores,

para instalaciones
Luz, Calefacción.



Arqueología preamericana

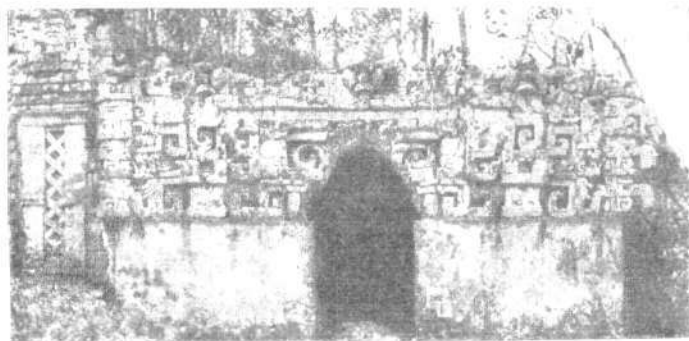


Señor Ubaldo B. Moriconi

¿Quiénes fueron los primeros pobladores de América y qué rastros de su existencia dejaron tras sí?

Tales son las cuestiones que docemente plantea y resuelve el distinguido publicista y conferenciante Ubaldo B. Moriconi, bien conocido por sus trabajos sobre arqueología del Nuevo Mundo.

He aquí un fragmento del largo artículo que expresamente nos remite y que no nos es posi-



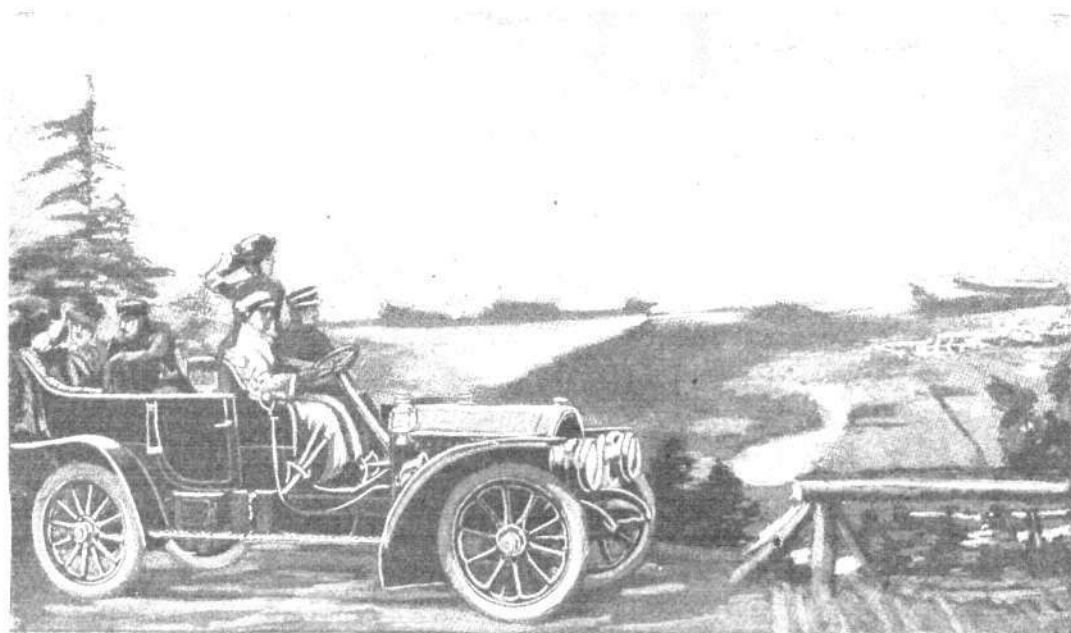
Tipo de construcción en cemento rojo



Colina artificial con un templo

ble insertar íntegro por su mucha extensión.

«Las condiciones geológicas de Yucatán y las numerosas trazas paleozoológicas encontradas en las cimas de los antiguos templos, nos confirman que la América istmica quedó sumergida por el mar no solamente durante el cataclismo que tuvo lugar en la juventud de la tierra, sino aun en época posterior. Esto está confirmado por la característica más



LIQUIDACIÓN DE AUTOMÓVILES

CON GRANDES
Facilidades de Pago

Benz, Opel Mors, Priamus, Darracq y otras marcas de 10 á 14 caballos de fuerza. Tonneaux. Doble Phaetons. Limousins. Landaulets. Coches de reparto y Chatas. REPUESTOS, Faroles, Cornetas, Gomas y demás ACCESORIOS. Motocicletas y Motores á nafta, Motores eléctricos para distintas corrientes y de 1/4 á 50 H. P. Bombas para trasegar, Ventiladores, Ascensores, Máquinas, Artículos de electricidad en general.

Heynemann & Cía.



Esmeralda, 321 y 327
BUENOS AIRES



AL PALACIO DE CRISTAL

VICTORIA Y
CHACABUCO
BUENOS
AIRES



La casa más CHIC.

La que presenta mayores novedades.

La que confecciona mejor.

La preferida por los elegantes.

La que vende más barato.

**Confecciones y Artículos Generales para
Hombres y Niños.**

NUESTRO ROMPECABEZAS

EN el sorteo celebrado en nuestra casa el día 3 del corriente, para adjudicar los TRES PREMIOS ofrecidos, entre la inmensa cantidad de soluciones exactas recibidas, han resultado agraciados los números siguientes:

NÚM. 64. SR. CARLOS J. MARSANS, MORENO, 1493, CIUDAD
» 101. » VÍCTOR NOVOA, BELGRANO, 3046, CIUDAD
» 166. » CARLOS PADULA, HUMBERTO I, 281, CIUDAD

SOLUCIONES

Para satisfacción de los que no hayan logrado dar con la solución, tenemos expuestos en nuestras vidrieras varias de las soluciones recibidas en las que podrán apreciar la forma en que era necesario plegar el papel para lograr formar con las líneas del dibujo el retrato del Excmo. Sr. Presidente de la República.

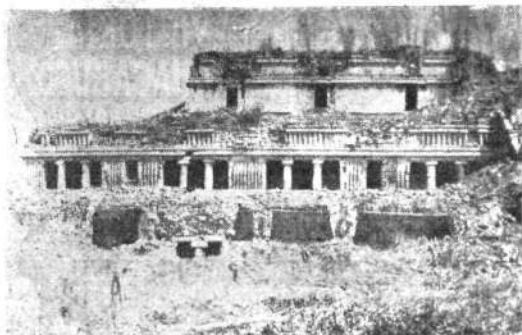
SORTEO

También se expone un certificado firmado por varios de los asistentes, que justifica la corrección y legalidad con que se ha verificado la adjudicación de los premios.

PARA EL INTERIOR. SERVICIO ESPECIAL DE PEDIDOS POR CARTA

Se remite Catálogo gratis y muestras á cualquier punto del Interior de la República.

Arqueología preamericana



El gran palacio de Sayil, de tres pisos



La gran mesa de Dioses, en Chichen

interesante de las antiguas construcciones que se levantan todas sobre la cúspide de altas colinas artificiales de forma piramidal, llamadas en el antiguo idioma «mules» ó «kués». Descansan estas elevaciones colosales sobre bases cuadrangulares de 20 á 40 metros de lado, con alturas que varían de 15 á 45 metros, á las cuales se asciende por medio de imponentes escalinatas, donde la altura de los escalos



Uno de los cuatro altares de sacrificios, en Piedras Negras

nes llega, en algún templo, hasta 1 metro y 30! Esto confirma la hipótesis de quien afirmó que existieron algunas tribus de gigantes; observación esta que tuvo una confirmación definitiva en marzo de 1902, por la noticia oficial del descubrimiento en los alrededores de Mesa-Reco (México) de los restos de algunos esqueletos humanos gigantes, que medían 4 metros de longitud, con el antebrazo de

Reumatismo muscular

«Soy Cartero, con destino en una localidad que dista cuatro leguas de la cabeza del cantón», escribe el señor Janbarbe. «Durante mucho tiempo vine haciendo á pie los dos viajes, ó sean ocho leguas por día. Cuando la bicicleta llegó á generalizarse compré una que me hace ganar mucho tiempo y me evita bastante fatiga; pero los años se van apoderando de mí, pues ya cuento 52, y, naturalmente, también los reumatismos. A menudo, y particularmente en invierno, me es imposible subir en la bicicleta á causa de los dolores que siento en los riñones; me dicen que es un lumbago y tengo que hacerme reemplazar, con harta sentimiento mío. También sufro de las costillas y á veces del cuello.

EFFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes



Después

y alivia los sufrimientos tan penosos de los ataques de gota.

Creando conforme á los últimos descubrimientos de la ciencia, no contiene substancia alguna nociva y su uso no presenta en absoluto el menor peligro para la salud.

Es, además, el licor, de un sabor muy agradable. Generalmente uno se siente ya aliviado el primer día. El tratamiento cuesta algunos centavos cada vez, y cura.

De venta en las buenas farmacias. Para evitar todo error, cuidese de exigir en la etiqueta la palabra OMAGIL, y las señas del Depósito General: **MAISON L. FRERE, 19 RUE JACOB, PARIS**

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Droguería de La Estrella Lda., Defensa, 215 y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cia., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bm. Mitre; Tróngé, García y Cia., 944, Victoria; Farmacia Franco Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bm. Mitre; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Droguería del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cia., 1078, Santa Fe. DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y Cia., 204, Cerrito; Beisso y Cia., 216, 18 de Julio; Juan Musante y Cia., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y Cia., 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

Agua Blanca Casanovas

GRAN PREMIO, París, Abril de 1906
PRIMER PREMIO, Montevideo, Mayo de 1907

INFALIBLE para destruir las pecas, manchas, granos, paño, puntos negros, barros, manchas de viruela, etc.

HERMOSEA y conserva la limpidez y frescura del cutis.



AUTORIZADA SU VENTA POR EL CONSEJO NACIONAL DE HIGIENE
GARANTÍA SERIA * CASA FUNDADA EN EL AÑO 1760

Certificados médicos

Certifico haber usado el AGUA BLANCA CASANOVAS en las pecas y manchas de la cara, con un resultado **ESPLÉNDIDO**, considerándola muy superior á las semejantes que se usán con el mismo objeto.

Dr. Antonio C. Gandolfo.

Certifico que he obtenido satisfactorios resultados con el AGUA BLANCA CASANOVAS las veces que la he recomendado.

Dr. Enrique Bazterrica.

Certifico haber empleado durante cuatro años con resultados excelentes, el AGUA BLANCA CASANOVAS para las afecciones cutáneas.

Dr. Francisco Castro.

La preparación AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado siempre excelentes resultados en las muchas veces que la he recomendado para los usos que su etiqueta indica y cumplo con un deber en recomendarla á mis honorables colegas.

Dr. Angel J. Villa.

El AGUA BLANCA CASANOVAS la he usado con frecuencia como lociones en la cara, en ciertas afecciones acnéicas habiendo obtenido resultados satisfactorios; también la he visto usar en señoras á fin de conservar la limpidez y frescura de la piel, las cuales hablan con entusiasmo del éxito que obtuvieron.

Dr. Alberto Castaño.

Certifico haber empleado con excelentes resultados el AGUA BLANCA CASANOVAS siendo su acción muy eficaz en las afecciones de la piel, la que modifica favorablemente, devolviéndole su frescura y color naturales.

Dr. Félix Arauz.

Certifico que la preparación AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado excelentes resultados en las afecciones cutáneas, según lo he podido comprobar en las muchas veces que he indicado su uso.

Dr. Julián Massot.

En las muchas veces que he aconsejado el uso del AGUA BLANCA CASANOVAS á los fines que su etiqueta indica, me ha dado muy satisfactorios resultados.

Dr. Francisco D'Agostino.

El AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado resultados satisfactorios siempre que he recomendado su aplicación, lo que cumplo con un deber en certificar.

Dr. Pedro Carrasco.

El profesor de medicina que suscribe, certifica que el empleo de la preparación AGUA BLANCA CASANOVAS le ha dado eficaces resultados en las afecciones cutáneas en general.

Dr. Faustino Tronqué.

Certifico que siempre que he indicado el uso del AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado resultados muy satisfactorios.

Dr. Luis Eizaguirre.

El doctor en medicina que suscribe, certifica que en los numerosos casos en que ha indicado el uso del AGUA BLANCA CASANOVAS ha podido comprobar su eficacia en las afecciones cutáneas.

Dr. Claudio Benítez.

Certifico que he obtenido resultados satisfactorios siempre que he recomendado el uso de la preparación conocida por AGUA BLANCA CASANOVAS.

Dr. Eliseo Luque.

"POLVOS", "CREMA" y "JABON" CASANOVAS

COMPLETAMENTE INOFENSIVOS É INMEJORABLES PARA LA TOILETTE

¡Cuidado con las imitaciones!! ¡No se acepte otra!

En venta: **PARIS**, Rue du Marché des Blancs Manteaux, núm. 2 y 4. **NIZA**, Farmacia de Sùe, Avenue de la Gare, núm. 18, y Rue Pastorelli, núm. 46. En el Reino de Italia, Luigi Traversaro e figli, **CAMOGGI**, Via XX Settembre, número 1, 2 y 3 (Génova). En **LIMA** (Perù), calle Baquijano, núm. 295, y en todas las droguerías y farmacias de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Chile, Ecuador y Colombia.

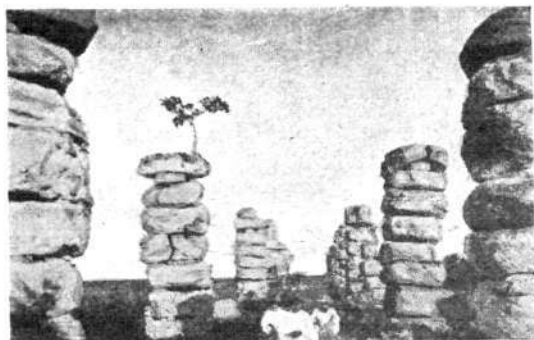
FABRICANTES

JOSÉ CASANOVAS MOURE é Hijo

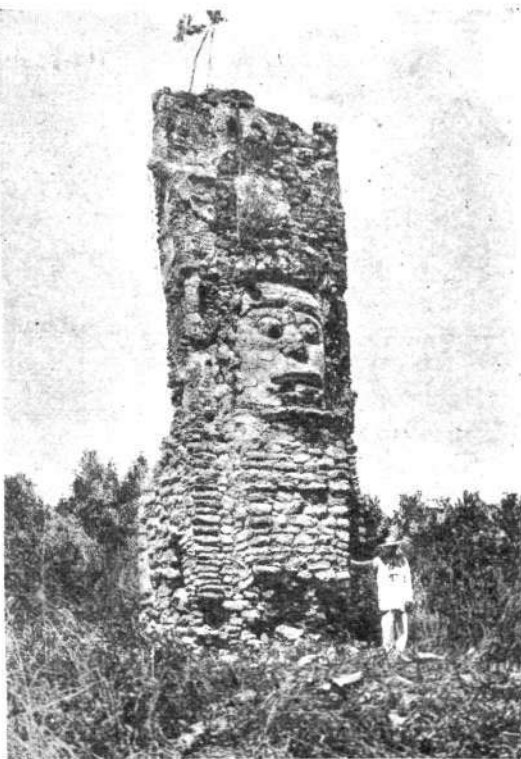
HUMBERTO 1, 1441-47 - Unión Telefónica, 700, Buen Orden - Buenos Aires



Una tumba en el mausoleo de Uxmal



El templo de los pilares, en Aké



La torre del Sol, en Nocuchich

DESTILERIA
FRANCESA
LAURENT FRÈRES
BUENOS AIRES

RECORD
APERITIVO MUNDIAL

AGUA MINERAL NATURAL de
CONTREXÉVILLE-PAVILLON
EN LAS COMIDAS Y EN AYUNAS
Régimen de los GOTOSOS, GRAVELOsos, ARTRÍTICOS, REUMÁTICOS

Perfumeria de la

Société Hygiénique

COTTAN

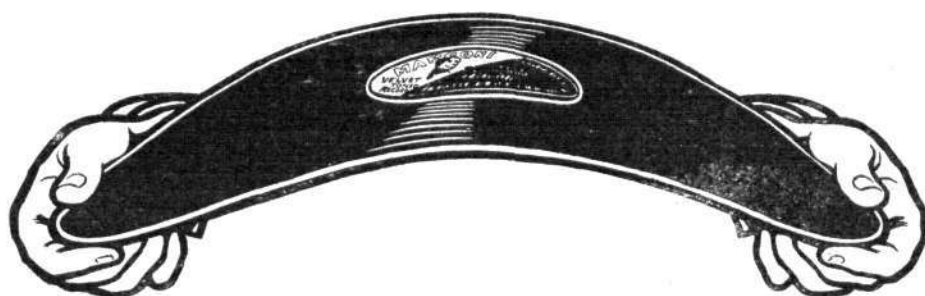
PARIS

◇ Locion Japonesa ◇ Locion Excelsis ◇
◇ Locion Trevol de las Pampas ◇

Perfumes para el { Kiou-li — Heureux Présage
Pañuelo { Eveil fleuri — Doux aveu.

Dos Maravillas
de
G. Marconi:

El Telégrafo sin Hilos,
EL GRÁFONO
¡SIN CHIRRIDOS!



Los discos
MARCONI

Son la última PERFECCIÓN.
Son flexibles.
No se rompen.
No desafinan.
¡Una sola púa da más
de 12 audiciones!

Los únicos discos de la PASTA ANTIGUA que pueden
subsistir por su vastísimo repertorio y excelencia son

FONOTIPIA y ODEÓN

TODOS LOS DEMAS SE LIQUIDAN FORZOSAMENTE

Discos de una faz, 25 cent. diámetro á \$ 1.20

" " " " 15 " " " 0.90

**AHORA, CONVIENE
UNA VISITA A LA**

CASA TAGINI

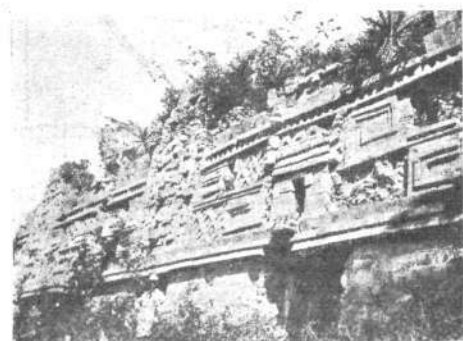
Perú 25, Esquina Avenida de Mayo, 601. Buenos Aires.

————— CATÁLOGOS GRATIS —————

Arqueología preamericana



Palacio de las vestales, en Uxmal



Detalle interno del palacio de las vestales

1 metro y 10 centímetros, y con la circunferencia torácica de 2 metros y 20 centímetros.

Observando la colosal estructura de los edificios y los detalles arquitectónicos, todos de piedra dura, y las muchas esculturas aisladas, hay que tener presente que a aquellos antiguos artistas era completamente desconocido el uso de los metales, y esto se ve observando las armas y los utensilios de trabajo que son todos de piedra silíceo.

Muy largo sería reasumir todas las razones que el viajero señor Moriconi presenta para combatir las hipótesis de que la arquitectura preamericana se parezca en algo a la egipcia, á la griego-romana ó á la asiática.

Las ilustraciones que acompañan, escogidas al azar entre la multitud de ellas que poseemos, parecen confirmar claramente las opiniones sustentadas por el notable explorador.



El caballero «Tigre», del ejército de Motezuma



Pidan **KATUK** en almacenes, ferreterías, bazares y boticas

¡Cuidado! Las imitaciones son malas y peligrosas

~~~~~ Depósito: RICARDO ILLA, Venezuela, 610 ~~~~~



# M. MIRÁS.

La gran fiesta  
**CORSO DE LAS FLORES**

Season 1907.

La más hermosa fiesta del año.

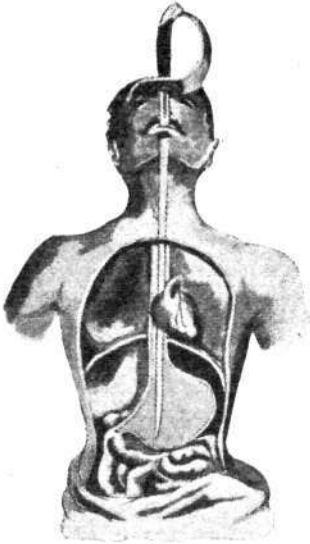
GRANDE CALÈCHE á 4 caballos.  
BREAK DE CHASSE FOUR IN HAND  
Grand Landau - Mylord - Break.

# M. MIRÁS.

Los dos teléfonos.



## Cómo se traga un sable



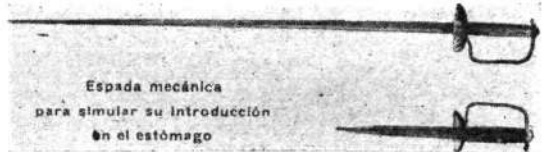
Posición de la hoja del sable dentro del cuerpo

El tubo, y por consiguiente la hoja del arma de que se trata, entra por la faringe y el exófago, atraviesa la abertura cardíaca del estómago y llega hasta la parte de este último denominada antro del píloro. En su estado normal, estos órganos no están en línea recta, pero el operador, enderezando el cuerpo y echando hacia atrás la cabeza, disminuye toda sinuosidad y deja libre entrada á cualquier cuerpo largo.

Aunque muchas personas crean lo contrario, entre los juglares prestidigitadores y demás gente del oficio que á diario vemos en circos, teatros y «music-halls», hay pocos que procedan con más honradez y traten de engañar menos al público que los que se dedican á tragarse sables, espadas y bayonetas. Cuando el espectador ve á uno de estos individuos llevarse la acerada hoja á la boca, desde luego tiene por seguro que allí hay gato encerrado; pero preciso es reconocer que son muy pocos los tragadores de sables que se valen de trampas más ó menos ingeniosas; la mayoría introducen realmente en sus estómagos las armas que presentan al público.

Todos los traga-sables no proceden de la misma manera; los hay que engullen la hoja desnuda, pero poniéndole en la punta una especie de funda de gutapercha, mientras que otros no toman siquiera esta precaución.

Este último procedimiento seguía un antiguo soldado que, convertido en un misero titiritero, permitía durante sus experimentos que los espectadores tocasen la saliente que producía bajo la piel la punta del sable. Pero la mayor parte de los traga-sables que se ven en los circos, emplean un tubo conductor que tragan antes de salir á escena y que disminuye considerablemente el peligro del experimento. Este tubo, hecho de un metal delgado y muy flexible, tiene 25 milímetros de ancho por 15 de grueso, y permite la introducción de sables, espadas y floretes.



Espada mecánica para simular su introducción en el estómago

## PARA MILES DE PERSONAS

Clermont, 15 de febrero de 1897.

Venía ya sufriendo de dolores de cabeza desde hacía muchos meses, escribe la Sra. Darbin, profesora de piano en Clermont; y no podía dedicarme á nada. Además sentía palpitaciones y un sabor de boca malísimo. Cuando me levantaba por las mañanas se me presentaban dolores en los riñones.

«No tardó mucho en desaparecerme por completo el apetito; me costaba gran trabajo respirar; y si me esforzaba por comer algo, la comida se me asentaba en el estómago como si fuese una losa de plomo. Por otra parte, tenía los nervios tan excitados que no podía cerrar los ojos en toda la noche. En una palabra, no tardé nada en quedarme tan debilitada que apenas si podía tenerme de pie. Ensayé píldoras, jarabes y remedios diversos. Ninguno de ellos pudo mejorar mi estado. Así es que de día en día me sentía invadida por la más sombría tristeza, hasta el punto de que sólo esperaba ya la muerte.

«Entonces fué cuando un médico, al que toda la vida guardaré profundo reconocimiento, me ordenó tomase mañana y tarde una copita de Quinium Labarraque, afirmándose que era el rey de los tónicos y que me devolvería pronto la salud y la fuerza. Hice que me comprasen una botella en la farmacia y comencé á tomarlo, á decir verdad, poco esperanzada y sin gran confianza. ¡Había ensayado tantas cosas!

«Desde el cuarto día, fueron ya sorprendentes los efectos. El estómago comenzó á poder digerir y recobré el gusto por los alimentos. Bien pronto se me presentó de nuevo el sueño y juntamente con él las fuerzas. Desaparecieron los dolores de riñones é igualmente los dolores de cabeza. Al cabo de veinte días estaba completamente curada. ¡Qué dicha, recobrar al fin la salud! ¡Qué alegría vivir! Desde entonces, hace de esto dos años, jamás he vuelto á

sentir ataque alguno de la terrible enfermedad que á poco si me cuesta la vida, y hoy me encuentro perfectamente.»

El uso del Quinium Labarraque á la dosis de una copita después de cada comida, basta, en efecto, para restablecer en poco tiempo las fuerzas de los enfermos más agotados y para curar con seguridad y sin sacudidas las enfermedades de languidez y de anemia, por antiguas y rebeldes que sean, como la de la Sra. Darbin. El Quinium Labarraque es todavía soberano para impedir para siempre el retorno de la enfermedad.

Ante tantas y tantas curaciones, obtenidas, aun en casos desesperados, con el Quinium Labarraque, la Academia de Medicina de París no ha vacilado en aprobar la fórmula de esta preparación, honor en extremo codiciado y que por sí solo recomienda ya este producto á la confianza de los enfermos de todos los países. Ningún otro vino tónico ha sido objeto de una aprobación parecida.

Por consiguiente, aquellas personas débiles ó debilitadas por la enfermedad, el trabajo ó los excesos; los adultos fatigados por un crecimiento demasiado rápido; los jóvenes que experimentan dificultad en formarse ó desarrollarse; las señoras que sufren las consecuencias del parto; los ancianos debilitados por la edad; los anémicos, deben tomar vino de Quinium Labarraque, el cual está particularmente recomendado á los convalecientes.

El Quinium Labarraque se vende en botellas y en medias botellas en todas las farmacias. Depósito: Casa FRERE, 19, rue Jacob, París.

P. S.—El Vino de Quinium Labarraque es de un sabor francamente amargo, lo cual se explica porque la quina es ya por sí misma muy amarga; así que el amargor del vino de Quinium es la mejor garantía de su riqueza en quina y, por lo tanto, de su eficacia.



Madame DARBIN



Enviaremos GRATIS á las  
personas que lo soliciten,  
el Folleto Descriptivo del  
«OZOTONIC»

La falta de apetito, pérdida de fuerzas, estados anémicos, laxitud y decaimiento físico y moral son, por lo general, síntomas de afecciones serias que podrían evitarse con el solo uso del

# “OZOTONIC”

«Certifico que el “Ozotonic” es un excelente tónico no solo para aquellas personas anémicas, sino también para enfermos del estómago que debiendo someterse á un régimen alimenticio severo, lo soportan perfectamente por sus propiedades eupépticas.»

**Dr. Manuel E. Pignetto.**

Médico de los Hospitales Rosario y Garibaldi.  
Rosario de Santa Fe.

Se halla en venta en todas  
las Droguerías y Farmacias.

**Rechácense Substitutos.**

Únicos  
Agentes:

**Feeney & Cía. - 537, Cangallo, 537 - Buenos Aires.**



El príncipe Guillermo de Suecia y su novia la gran duquesa María Pavlovna de Rusia y su hermano



El nuevo gran duque Federico Guillermo de Baden

Pronto se verificará el enlace del príncipe Guillermo de Suecia con la gran duquesa María Pavlovna de Rusia. En la fotografía que publicamos, tomada en San Petersburgo, se ve en primer término al príncipe Guillermo, y en el balcón á su novia con el hermano de ésta el gran duque Dimitri Pavlovitch.

—A los 81 años de edad ha fallecido en su residencia favorita de la isla de Mainau, en el lago de Constanza, el gran duque Federico de Baden. Damos el retrato de su hijo y sucesor el gran duque Federico Guillermo nacido en 1857, y el de su esposa la princesa Hilda de Nassau.

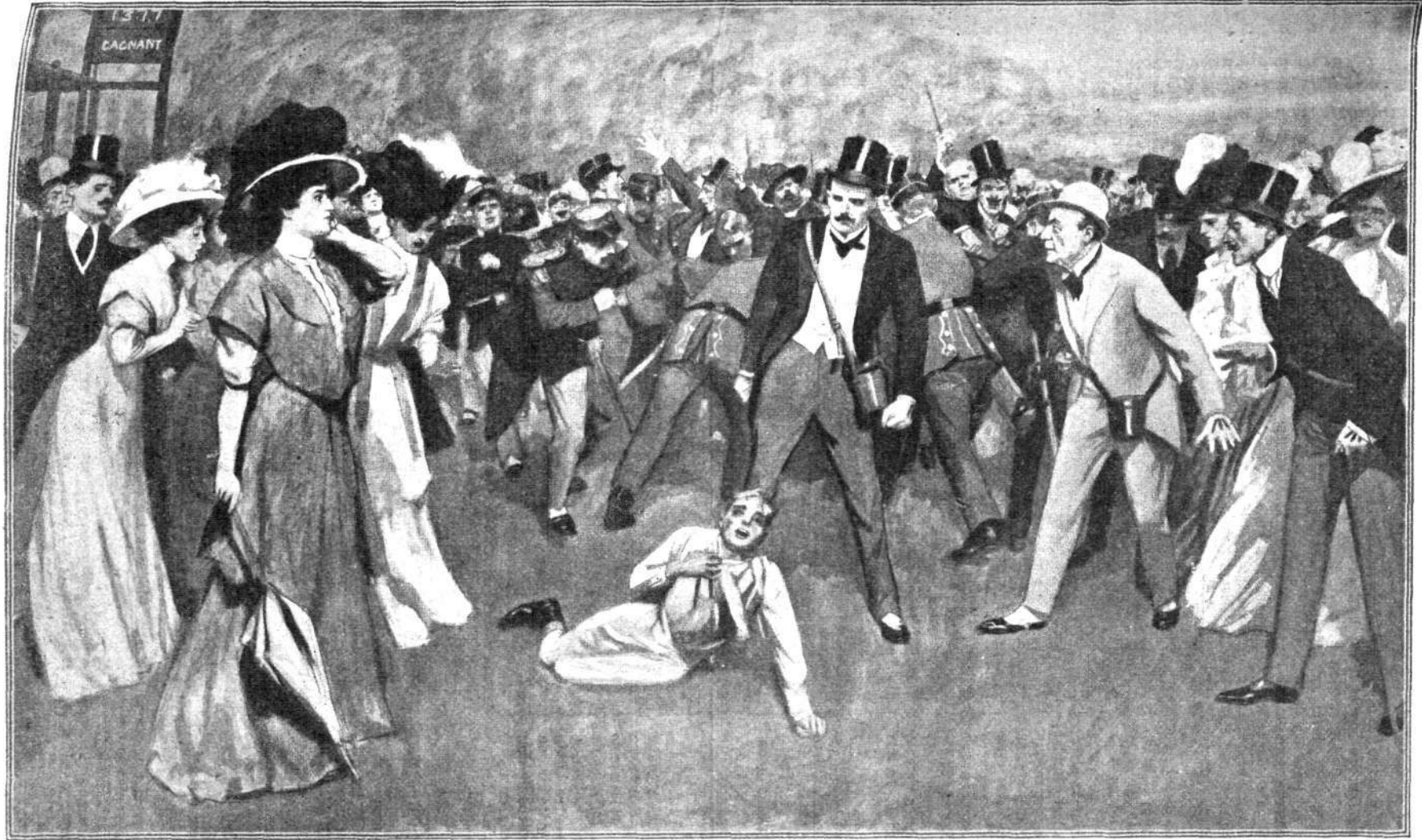


—Eres un hombre feliz. Envidio tu suerte; dime ¿cómo haces?

—Hombre, es muy sencillo, vendo al contado y después de cada comida tomo un café con «Angélica».—

LUIS DUFAUR - 626, Cuyo, 630 - Buenos Aires.





En septiembre próximo pasado tuvo lugar en Longchamps una escena brutal, que pudo concluir con el linchamiento del jockey que corrió al favorito, á no intervenir oportunamente la policía y la milicia. La fotografía da una idea, por lo menos remota, del furor bestial que se apodera del alma de los jugadores y hace pensar en la innoble pasión del juego, para reprobársela. Colocar la vida y la felicidad, el porvenir, en las cuatro patas de un caballo ó en los pies de una sota, es un acto tan censurable como arrastrador á los más deplorables excesos: la miseria, el deshonor y el suicidio. ¡Cuánto más sabios son los que, ahogando el grito de innobles placeres y aspiraciones ilegítimas y precipitadas, cuerdamente economizan todos los días algunos centavos, privándose de algunos gozos estúpidos, como las cartas, las carreras, el tabaco ó el vino, y aseguran su porvenir y el de sus hijos en una sociedad mutualista como la Caja Internacional Mutua de Pensiones! Felizmente para la humanidad, el número de insensatos disminuye con el progreso moral de las naciones y la mejor prueba es que la Caja Internacional cuenta ya con 42.000 suscriptores que poseen en común un capital de cuatro millones de pesetas, que se dividirán los supervivientes de esta grandiosa obra de redención económica popular.

## Para la familia

Se me ruega quiera indicar cómo debe marcarse la ropa de mesa. No hay duda; se la debe marcar con las iniciales de los esposos.

Para el ajuar de cuerpo, es diferente; lo marcaremos con las iniciales de cada uno.

Antiguamente, existía sólo una marca para la familia, la marca del señor; pero las señoras, hace tiempo, han hecho primar su personalidad en el asunto, y quién sabe si no es esta nuestra primera victoria en el feminismo.

Hablando de ropa de mesa, y á propósito de la elegancia que hoy se nota en el servicio del comedor, podemos decir que jamás el lujo ha sido tan grande.

Algunos alegan que ya no sabemos comer como en el tiempo pasado; puede ser, pero sabemos hacer valer una comida con los esplendores del servicio de mesa; y es mucho, porque estimo yo que mejor es beber un vino ordinario en un vaso de Venecia que vinos de primera marca en vaso grosero.

Hacen, pues, muy bien las dueñas de casa que buscan todo lo que su imaginación puede encontrar para dar originalidad á sus comidas. Una señora norteamericana acaba de dar en Viena un banquete, utilizando una mesa redonda de dimensiones colosales, en cuyo centro había una especie de piscina de tres metros de diámetro, llena de agua, corriente, que brotaba de una ánfora sostenida por una estatua griega. En el líquido nadaban peces, y sobre pequeñas rocas que sobresalían del agua, veíanse tendidos diminutos cocodrilos jóvenes, tomando no el sol (porque el poder de una millonaria no puede llegar á meter el astro rey en un comedor, y de noche), pero sí la luz de las bombas eléctricas.

Me parece un poco difícil seguir el ejemplo de esa millonaria; pero podemos rendir culto á la moda, tratando de dar á nuestras comidas un carácter original.

Por ejemplo, no sé si poseen ustedes estos antiguos calentadores de mesa, que servían á nuestras abuelas, en los tiempos en que todos los platos se ponían á la vez en la mesa; en las familias ricas estos calentadores eran de plata, y ahora no sirven más, olvidados en el fondo de un alacázar.

Sin embargo, conozco una amiga mía, que los utiliza, usándolos como canastillos para flores. Hay que hacer arreglar en el interior de cada uno de ellos una palangana de zinc para agua ó arena, y tendremos así adornos para la mesa, pi-

cando flores que se colocan en ellos. Nada más lindo que las flores arregladas así en floreros; estos viejos calentadores son á veces de formas artísticas y muy decorativos.

Los recibos mundanos tocan á su último período; aun rebelde á aparecer, el verano llega ya, empujándonos hacia las estancias ó las playas. Buenos Aires se quedará durante algunos meses sin su vida mundana; para encontrar á las

elegantes, sería necesario poseer la facultad de la ubicuidad; pero podemos decir que la estación ha tenido un admirable coronamiento. El Buenos Aires elegante nunca ha sido recibido con tanto chic como en los salones de Alvear.

Mientras que todos admiraban las toilettes que hacían resaltar el marco de la elegante mansión, un amigo mío, un poco viejo y muy original, se entretenía en hacer la estadística de las rubias y de las morenas.

No necesito decir el resultado de sus observaciones.

Mi sonsito quedó muy contento; porque prefiere las rubias; ¡qué ingenuidad! como si se pudiera ignorar que todas somos rubias, porque es de moda.

Esta manía no es la primera vez que aparece; en tiempos bien lejanos estaba de moda también en Venecia

ser rubia; pero faltaban los específicos de coloración, y las pobres mujeres se veían obligadas á recurrir al poder del sol para hacerse rubias. No sé cómo conseguían evitar los dolores de cabeza, pasándose horas y horas al sol para lograr el matiz deseado. Se nos tacha de muy coquetonas; menos, me parece, que aquellas mujeres; ¿cuál es, de nosotras, la que sería capaz de sufrir semejante tratamiento?

Para concluir, voy á dar una receta muy práctica contra el mareo. Me dirijo á las que van á Europa, y que son legión, ahora que la estación ha concluido aquí.

El remedio que propongo dícese descubierto por un diplomático italiano.

Durante un viaje, este personaje se mareó de tal modo, que quiso mirarse al espejo para ver sin duda cómo era su fisonomía diplomática. El resultado fué maravilloso; inmediatamente se sintió sano y pudo bajar al comedor.

Así que ya saben, no hay más que mirarse fijamente al espejo para curarse; como se ve, si no es saludable, es atractivo.

LINDA.



# CREMA IDEAL.

BELLEZA DEL CUTIS. ESPECIAL PARA LAS DAMAS. LA ÚNICA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS. POR SUS PROPIEDADES ANTISÉPTICAS. Precio: \$ 0.80, 1.50, 2.20, 3.20, 4.20, según tamaño. Depositaria: MAISON J. LABORDE. 502, FLORIDA, Buenos Aires.



Las ramificaciones de un tronco robusto y sano, se desarrollan vigorosas y exuberantes.

Del mismo modo, las madres que crían pueden dar robustez y salud a sus pequeños hijos haciéndose ellas vigorosas.

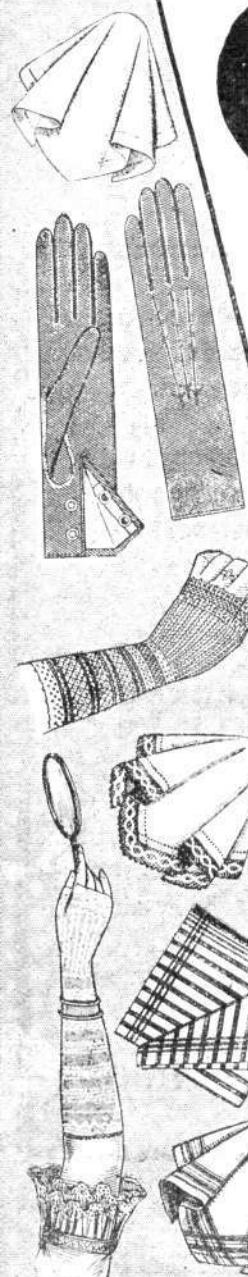
## EL EXTRACTO DE PABST

es el tónico de las madres. Es el preparado sin igual que robustece el cuerpo y que da alegría al espíritu, a la par que fortalece y mejora la calidad de la leche.

Es vida que enriquece la savia del tronco.

EN LAS FARMACIAS





**GATTA**  
BARTOLOMÉ MITRE 569. B.ª AIRE.  
FLORIDA • 107-27.

SECCION GUANTES

**GRAN**

**SECCION GUANTES**

Guantes de hilo, largo de 16 botones, «Mousquetaire», colores surtidos, para señora, á \$ 3.20, 2.20 y ..... \$ **1.90**

Guantes de seda, largo de 16 botones, «Mousquetaire», colores surtidos á \$ 4.60, 4.20, 3.20 y ..... \$ **2.60**

Mitaines de seda, calados fantasía, dibujos variados, colores surtidos, desde \$ 5 hasta 1.90 y ..... \$ **1.60**

Nuevo surtido de guantes de hilo, con uno ó dos resortes, en todos colores, para hombre, á \$ 2, 1.70 y ..... \$ **1.20**

**SECCION PAÑUELOS**

pañuelos, de fabricación inglesa, desde \$ 17 hasta **6.**

francesa, ar- **3.**

SECCION PAÑUELOS

taines de 5 hasta  
dos, desde \$ 5 hasta  
nuevo surtido de guantes de  
dos colores, para hombre, á \$ 2, 1.70 y

**SECCION PAÑUELOS**

Pañuelos de hilo, blancos, vainillados, de fabricación inglesa,  
clase especial, para hombre, la doc. desde \$ 17 hasta **6.**  
Pañuelos de hilo, blancos, vainillados, fabricación francesa, ar-  
tículo extra, para hombre, la doc. desde \$ 75 hasta **13.**  
Pañuelos de hilo, en colores fantasía, gustos recién recibidos,  
la docena desde \$ 48 hasta 21, 18 y ..... \$ **14.**

Importado en PERFUMERÍA EXTRANJERA de los fabri-  
cantes Piver, Roger y Gallet, Lubin, Pinaud, etc.

**GENERAL se envía**

culo extra, para  
huelos de hilo, en colores 21, 18 y  
la docena desde \$ 48 hasta 21, 18 y

Surtido el más completo en PERFUMERIA EXTRANJERA de los fabri-  
cantes: Houbigant, Atkinson, Piver, Roger y Gallet, Lubin, Pinaud, etc.

¡NUEVO GRAN CATÁLOGO GENERAL se en-  
viará a quien lo solicite.

Surtido el más completo en PERFUMERÍA EXTRANJERA  
cantes: Houbigant, Atkinson, Piver, Roger y Gallet, Lubin, Pinaud,  
la docena desde \$ 48

Pidase nuestro nuevo GRAN CATÁLOGO GENERAL se envía  
gratis y franco de porte á quien lo solicite.

# AVES

CASA DE COMPRAS EN  
**PARIS** RUE RICHER 20-22  
OFICINA DE COMPRAS EN  
NEW-YORK ASTOR PLACE 13-25

**SUCURSALES** ROSARIO <sup>STAFF</sup>, CORDOBA,  
BAHIA BLANCA, PARANA,  
LA PLATA, MERCEDES <sup>B.A.</sup>, MENDOZA.

PARIS RUE RICHER 20-22  
OFICINA DE COMPRAS EN  
NEW-YORK ASTOR PLACE 13-25

DE ARTICULOS DE ULTIMA CREACION  
RECIENTE RECIBIDOS

CAMISERIA

SECCION CAMISERIA

**SECCION CAMISERIA**

|                                                                                                                          |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Camisas blancas, pechera blanda á tablitas, con puños, importadas de la renombrada casa <b>David</b> de París, docena... | \$ 100.—       |
| Camisa blanca, pechera blanda á tablitas, sin puños,                                                                     | \$ 4.60 y 3.20 |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 5.75 y 3.40 |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 0.75        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 2.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 3.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 3.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 4.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 4.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 5.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 5.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 6.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 6.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 7.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 7.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 8.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 8.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 9.00        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 9.50        |
| " " " " " " " "                                                                                                          | \$ 10.00       |

**Cuellos de puro hilo, fabricados en España.**

Camisa blanca, .....  
de moda. ....  
Camisa de color, negligé, con puños, percal fantasía. ....  
con y sin puños, Zephyr fantasía extra ..... \$ 5.50 y  
pechera tablitas, con puños especial, á  
lado, Zephyr color, ó blanco

Camisa de color, negro con y...  
batista francesa, pechera tablas, Zephyr color, color ó blanco  
á la crimea, cuello volcado, Oxford, Oxford, blanco  
cuello volcado alto, fantasía...  
Zephyr, color fantasía...

Camisas á la crimea, con cuello volante, sin Zephir, color fantasía, á \$ 5.50 4,50 y á \$ 9.25 y á \$ 3.25 y

Calzoncillos de hilo blanco, á \$ 9.25  
colores fantasía, á \$ 3.25 y

**BATERIA EN GENERAL, PARA HOMBR**

**BONETERIA**  
**IMPORTANTE** La mejor garantía  
Toda mercadería que al  
reembolsaremos íntegro el valor por

**IMPORTANTE**  
podrá ser devuelta para ser cambiada



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|

nal de España

© *Biblioteca Nacional de España*

# QUINE

VINO  
APERITIVO RECONSTITUYENTE



LA HORA DEL QUINÉ

TOMANDO

**"SALUD-FUERZA Y VIGOR"**

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA  
DE FAMILIA

PÍDASE EN TODAS PARTES  
MESTRE y Cía.



# CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ  
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA  
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO  
DIBUJANTE

AÑO X

BUENOS AIRES, 9 DE NOVIEMBRE DE 1907

N.º 475

“La calunnia é un venticello”



— ¡Desdorado! ¡vergonzoso! ¡bochornoso! ¡irritante!...  
— ¿Se refiere usted á la campaña contra Moltke?  
— ¡Me refiero á la procaz é impertinente campaña de los diarios contra el Excelentísimo Señor Presidente de la República!

Dib. de Zavattaro.





... Al presidente se le cayeron los anteojos. Al caniller se le marchitaron las flores de la *boutonnière*. El señor Ramos Mexía se quedó sin habla. Don Marco levantó el puño. Los ministros de guerra y de marina se pusieron a temblar como chiquillos. Iriondo lloró. Ezcurra se cayó de la cuna... Y el arpado monstruo de instrucción pública revolvió los ojos... Los ordenanzas dispararon... Varios edecanes se volvieron locos... ¿Qué sucedía?

\*\*\*

Aun sin formar parte del gobierno, sea ó no por falta de ganas como don Victorino de la Plaza; y sea ó no por exceso de timorata superstición como el ingeniero González, cualquier ciudadano habría sentido su juicio echado á perder ante la cara del estadígrafo de la Casa Rosada... que no es precisamente la de Apolo...

Lo que pasa, pasa de lo tremendo. Un húngaro problema cierra su incógnita sobre el país...

No es lo del futuro conejo municipal, ni lo de las aguas jurisdiccionales, ni lo de los conventillos.

Tampoco es lo de Corrientes. El señor Puccio ha tenido el discutible talento de deslazar el folletín, y ya en vano suspiran sus admiradores por las yacareíes jornadas del intrépido Vidal y del rígido Martínez, del gigante Ortega, del terrible Pérez y del ingenuo y severo Dimet...

¿Lo que acontece es mucho peor!

¿Será un catavismo indurados?

¿Qué esperanza! Nuestros abuelos no sospechaban esas cosas...

Lo que sucede es... ¿que se acabaron los matrimonios! La nupcialidad disminuye. Y se nos viene encima la depoblación á darnos dolores de cabeza como si fuéramos franceses...

He aquí el dato, tal como el señor estadígrafo lo transmitió, produciendo los desastrosos efectos que nos son conocidos:

«En septiembre de 1906 se celebraron 865 matrimonios. En septiembre de 1907, solamente 809. La parroquia de mayor número de enlaces fué la de la Concepción: la de menos Vélez Sarsfield... ¿Quién le iba á decir al ilustre codificador semejante cosa!...

En honor de la verdad, el funcionario más alarmado es el jefe del registro civil. Y con muchísima razón. De un cálculo rápido, hecho por el director de la oficina demográfica, resulta que antes de dos años, á razón de 56 matrimonios menos por mes, se acabó todo...

Ya se habla de un mitin colosal de empleados, y sobre todo de empujados del doctor Navarro Viola, para cobrar compulsivamente á los solteros (como si no existiera la doctrina Drago) su deuda de galantería social; y hasta se llega á decir que el más indicado para presidirlo es el coronel Falcón. Se pretende que el coronel Falcón es mascota, y tiene especiales aptitudes de amigable componedor, bien probadas en el caso de la huelga de los conventillos. Y quien logró poner de acuerdo á los locatarios con sus feroces verdugos, bien puede lucirse como padrino universal de bodas...

El asunto es gravísimo, y seríamos los primeros

en aconsejar esta medida, si creyéramos en ella.

Una opinión muy en boca señala la carestía de la vida como causa fundamental de la disminución de los matrimonios. Luego se repiten vagas generalidades, se menciona la sugestión ejercida por el número de divorcios, todos los días en aumento, y, por fin, se llega al absurdo. Para los actuales republicanos el doctor Figueroa Alcorta tiene la culpa de este escandaloso estado de cosas. ¿Quién le mandó exhibirse divorciándose de ellos! Para los autonomistas, la responsabilidad es del doctor Piñero y del ingeniero Mitre, muestra aquí en desavenencias y «mosquita muerta» este último. En el seno del gobierno parece inútil decir que el gran culpable, el *único culpable*, es el general Roeg; opinión compartida por muchos que consideran que todo lo malo que ocurre en la República Argentina no tiene otro origen. Hay que agregar que en el presente caso la influencia del general reconoce una agravante especialísima: es viudo, y á pesar de todas las instancias, de todas las solicitudes, de todos los ganchos, anzuelos, acuerdos y demás instrumentos ugaristas, se viene resistiendo como un héroe desde hace años á reincidir en el dulce traspie del himeneo...

Por nuestra parte, á fuer de imparciales, hemos procurado dar con la causa verdadera, la causa oculta de este inquietante fenómeno social, y después de muchas vueltas, he aquí lo que sabemos:

1.º No hay tal carestía de la vida. En un país donde acaba de probarse que más de cuatro encargados de conventillo viven lujosamente en Europa, sin más renta que la diferencia entre el alquiler que pagan y el alquiler que cobran: en un país desde donde es posible irse al viejo mundo por 15 pesos, y se van cientos cada semana; en un país que espera una cosecha grandiosa; que posee una enorme fortuna inmobiliaria, y que tiene langostas, interventores, revolucionarios y presidenciales, todo á lo señor y á lo grande, no hay, no puede haber, no habrá nunca pobres.

2.º El coronel Falcón no es mascota...

3.º ...

Pero lleguemos á la conclusión:

Tanto el director de la estadística nacional, como el de la oficina demográfica, como el autor del Baedeker Argentino, tres opiniones que no siempre concuerdan, afirman que las peores enfermedades sociales son las que derivan del ejemplo. El contagio moral es peor, muchísimo peor que la simple contaminación morbosa. ¿Y quién sino ese mismo coronel Falcón, al que imprudentemente se cita en tan peregrinas circunstancias, es responsable?

¿No es un soltero empedernido, un célibe recalcitrante, «indurados», en una palabra, para usar el adjetivo de moda en las altas esferas?

Y Benito!

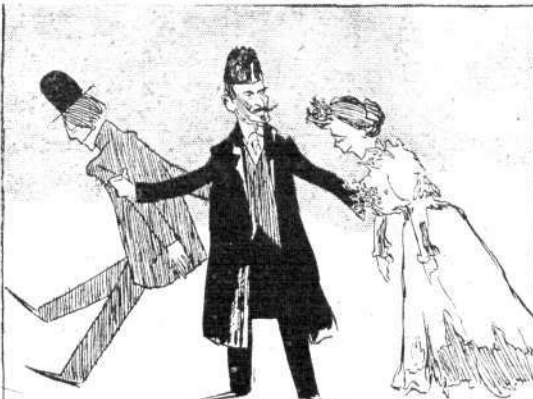
¿No es un deplorable ejemplo para la juventud?

Finalmente, las tres autoridades estadísticas que he tenido el gusto de mencionar, y con ellas muchos hombres sensatos, están decididos á emprender una cruzada pro aumento de la nupcialidad porteña al grito de:

¿Que lo casen á Benito!

¿Que lo casen á Falcón!

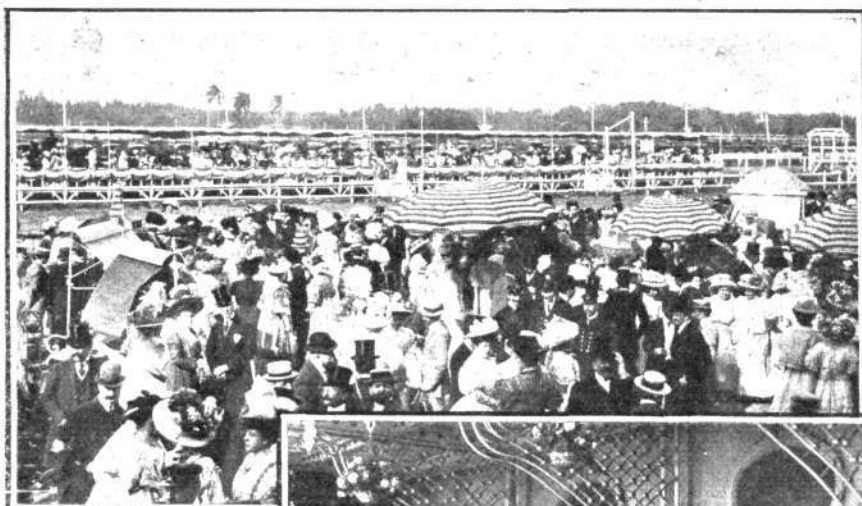
Y hay que oír á los estadígrafos...



Carlos CORREA LUNA

Dib. de Holmann.

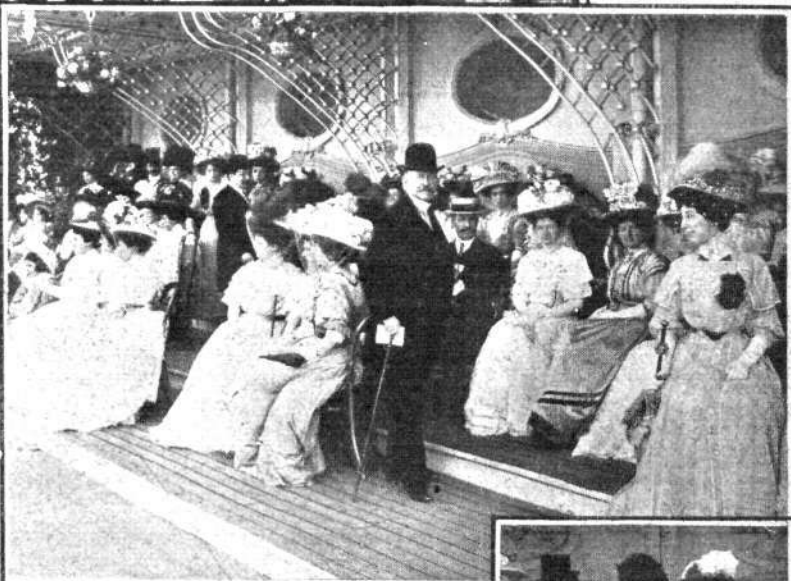
## El gran premio "Carlos Pellegrini"



Familias en el «paddock»

carrera más que por el estado del tiempo bastante ingrato.

El número de familias que asistieron fué tan crecido, que el palco oficial resultó estrecho, viéndose obligadas numerosas damas a permanecer en los jardines del hipódromo, en los cuales se formó un cuadro social muy distinguido y animado. Junto con los ministros de Francia y de relaciones exteriores estaban los comandantes y oficiales de los buques de guerra «Chasseloup Laubat» y «Zenteno», los cuales fueron obsequiados y atendidos por una comisión de caballeros del Jockey Club.



En la «pelouse»

Al terminarse de correr el clásico premio «Carlos Pellegrini», un vasto murmullo de aprobación saludó al caballo victorioso, Olascoaga, observándose entonces una animación indescriptible en la gran concurrencia que llenaba el hipódromo.

Poco después empezó el desbordante desfile de carruajes, automóviles y miles de peatones por la avenida Sarmiento.

Las grandes fiestas primaverales del hipódromo terminaron con el gran premio del domingo, el que, dadas las proporciones sociales que asumió, dejará un memorable recuerdo en los que lo presenciaron.



El ingeniero Emilio Mítre, su esposa la señora Astengo de Mítre y la señora de Piñero



Presenciando las carreras



Los ministros de Francia y relaciones exteriores y los comandantes de los buques «Chasseloup Laubat» y «Zenteno», en el hipódromo



Familia del señor Duhalde



## En la Facultad de Medicina



El doctor Roberto Wernicke y el cuerpo académico, durante la fiesta organizada en honor del primero con motivo de su renuncia de la cátedra de patología clínica

## Guerreros del Paraguay



Asamblea en el Círculo Militar, para designar los miembros de la junta directiva de la Asociación Guerreros del Paraguay y aprobar los estatutos

## Banquetes



De los ex alumnos del Colegio San José



De la Sociedad Filatélica Argentina





## la alegría trunfante

En busca de otro amor y de otra aurora  
cruza los campos, caminante libre,  
la frente erguida frente á las estrellas  
y en el silencio augusto de la noche  
así vibra su voz:

— La fe que aliento  
es fe en la vida, es ansia inextinguible  
de beber luz en fuentes de alegría,  
de aspirar flores nuevas cuyo aroma  
es caricia inmortal, fuerza fecunda.  
Mis pasos firmes en la tierra sueñan  
y hacia la gloria van; mis ojos fijos  
están en ese azul que todos miran  
y pocos ven.

Yo soy el jardinero  
que cultiva su bosque de esperanzas  
pensando que al alcance de su mano  
están todos los frutos de la tierra.  
Ardiendo en entusiasmo y en deseo  
quiero embriagar mi pensamiento loco  
con el jugo de todos los racimos.  
No sé del bien y el mal; sé de la vida.  
Palabras sin sentido no tuvieron  
influjo en mí; jamás las multitudes  
pudieron imponerme sus vetustos  
prejuicios, sus rutinas incoloras  
ni sus sucios pensamientos.  
¡Soy el iconoclasta  
que desplegando su bandera alvía  
y en medio del horror de los cobardes  
salva otra vez la dignidad del hombre,  
del hombre entero que á la vida entrega  
todo lo que recibe de la vida!

Alberto GHIRALDO.



## Santa Cecilia

Cruzó la inmensa nave toda oscura,  
el viejo clavicordio abrió, temblando,  
y se detuvo á meditar... Un blando  
soplo de paz bajaba á su clausura.

Sintióse sola, enamorada, pura;  
y el éxtasis su cara iluminando,  
sobre el teclado doblegó llorando  
su enajenada y trémula figura.

Y salió de su alma la armonía,  
como blanca paloma que sus vuelos  
sobre el místico seno retenía.

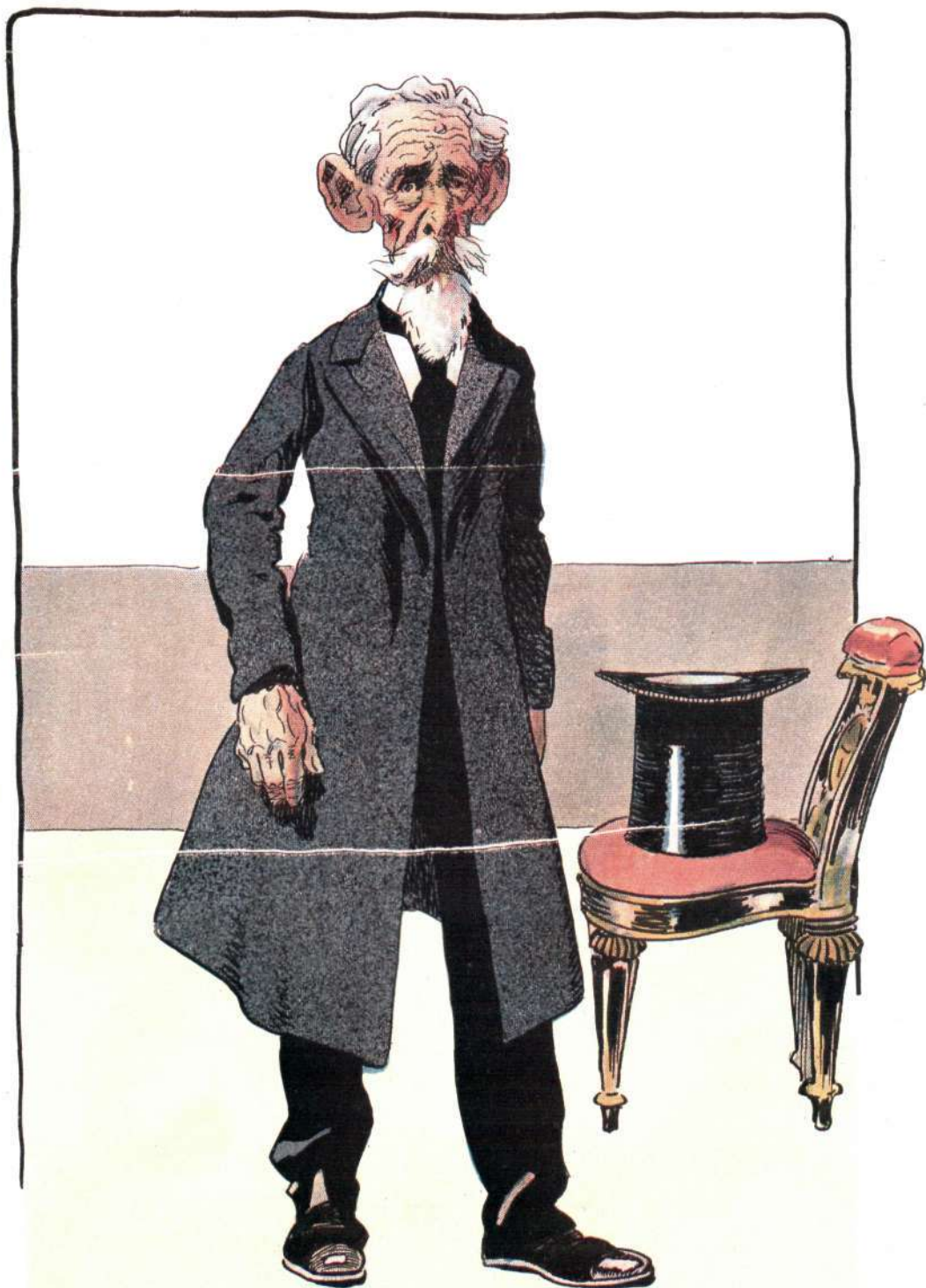
Junto al pálido Cristo de sus duelos,  
la virgen escuchando parecía  
derramar una lágrima de celos.

Carlos Alberto LEUMANN.



Dib. de Hohmann.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS  
DR. PABLO JULIO RODRÍGUEZ, por CAO



Cincuenta años pasó constantemente  
las más varias materias explicando,  
y enseñó, con su ejemplo, que enseñando  
no se suele llegar á presidente.



## Bodas de oro del profesor Rodríguez



Recepción del doctor P. Julio Rodríguez en la universidad de Córdoba

El jueves de la anterior semana se realizaron en Córdoba los festejos organizados para conmemorar las bodas de oro del doctor Pablo Julio Rodríguez con el profesorado.

Como se esperaba, las fiestas asumieron vastas proporciones, al punto de señalarse con ellas el más importante acontecimiento universitario del año.

El gobierno de la provincia, las universidades de Buenos Aires, La Plata y Córdoba, la sociedad, el clero y el pueblo cordobeses, diéronse cita para ensalzar las virtudes del doctor Pablo Julio Rodríguez y llevarle una frase de felicitación sincera.

Como parte inicial de los festejos se cantó en la iglesia de Santo Domingo de Córdoba un *Tedéum* en acción de gracias por el feliz aniversario, y el cual fué escuchado por el doctor Rodríguez y su familia, representantes del gobierno y de la universidad y gran número de personas distinguidas.

Por la tarde pasaron a saludarle en su domicilio particular, donde se hallaba rodeado de su familia, diversas delegaciones de institutos sociales y escolares y gran número de colegas.

Asistió también en corporación el personal docente y directivo de las escuelas fiscales de Córdoba, en cuyo nombre hizo uso de la palabra el señor Pereyra Cuquejo. En representación del foro y de la universidad acudieron a la casa del doctor Rodríguez académicos y profesores titulares de las tres facultades. Pronunció un discurso en



Algunos de los alumnos del doctor Pablo Julio Rodríguez

nombre de la universidad, el doctor Angel Pizarro Lastra, quien en párrafos expresivos y galanos hizo una apología de la vida educacional del venerable profesor. Durante toda la mañana siguió desfilando por el domicilio del doctor Rodríguez una peregrinación numerosa que acudía a presentarle sus respetos. Fué un acontecimiento que adquirió las proporciones de una fiesta popular. Hombres, mujeres y niños, en un conjunto de alegre tropel le estrechaban la mano y le rodeaban como á un patriarca. El doctor Rodríguez, conmovido, agradecía los homenajes con palabras sinceras.

En la sala de actos públicos de la universidad que fundara fray Trejo y Sanabria se llevó á cabo la entrega del álbum que los ex discípulos del doctor Rodríguez le ofrecían, y de un busto de bronce enviado por la universidad de Buenos Aires para significar su adhesión al jubileo del decano de los profesores argentinos.

El álbum fué ofrecido por el vicegobernador de la provincia de Córdoba, doctor Jerónimo del Barco, quien en una larga pieza oratoria historió la actuación del doctor Rodríguez; pronunció también un conceptuoso discurso en nombre de la facultad de derecho, el doctor Ignacio M. Garzón, el cual asimismo exaltó las altas prendas intelectuales y morales del profesor á quien se honraba.

El doctor Pablo Julio Rodríguez agradeció los homenajes con frases íntimas y elocuentes.



Los alumnos del Colegio Nacional, al colocar el retrato del doctor Rodriguez en el local del colegio



El vicegobernador de Córdoba, doctor del Barco, y familias que acudieron á felicitar al venerable profesor en su casa particular



El doctor Rodriguez rodeado de sus yernos, hijos y nietos



# Chafalonía

## FRASES POPULARES



Tiene más cáscara que un pulido.



Pasarse de pato á ganso.



No es para todos la bota de potro.



Pura «espuma» como el chajá.



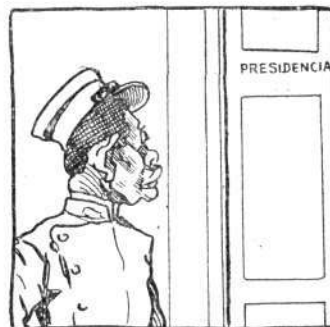
Válgame el cuerpo y la vista.



Si te perdés, chiflame.



Como bola sin manija.



¡Qué chaucha está la tertulia!



Se volvió la vaca toro.



Como pan que no se vende.



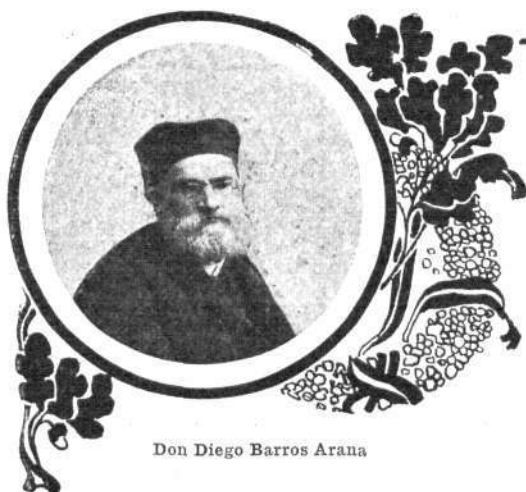
Mamboreá ¿dónde está Dios?



El estrilo no paga patente.

Dib. de Cego.

## Don Diego Barros Arana



Don Diego Barros Arana

El 4 de este mes, á las 2 de la mañana, se extinguió la vida del eminente chileno don Diego Barros Arana, una de las mentalidades más robustas de la América Española y uno de los más entusiastas defensores y propagandistas del continente americano.

Espíritu infatigable, cerebro investigador, Diego Barros Arana fundió en su ser un carácter con energías de león y con cultura de sabio. En su vida llegó á recorrer una órbita perfecta de hombre estudioso y de ciudadano patriota, no desmayando nunca en las conquistas del saber ni en las grandes luchas trabadas por su alma en bien del florecimiento de Chile. Unió en su ser á la sabiduría y al patriotismo, y á través de su larga existencia se advierte un temple espiritual con fortaleza de héroe. Su muerte no sólo enluta á la república hermana, sino también á Sud-América que tenía en Barros Arana una de las más altas expresiones del pensamiento americano.

Su temperamento de estudioso no le permitió reducir sus predilecciones en una rama especial de la ciencia. Y así fué publicista, orador, filólogo, geólogo, geógrafo é historiador. Ha muerto á los 68 años, rodeado del cariño y el respeto de todos.

### Retratos de actualidad



Doctor Felipe Arana, nuevo camarista



Mayor Medina, nuevo secretario de la intendencia de guerra

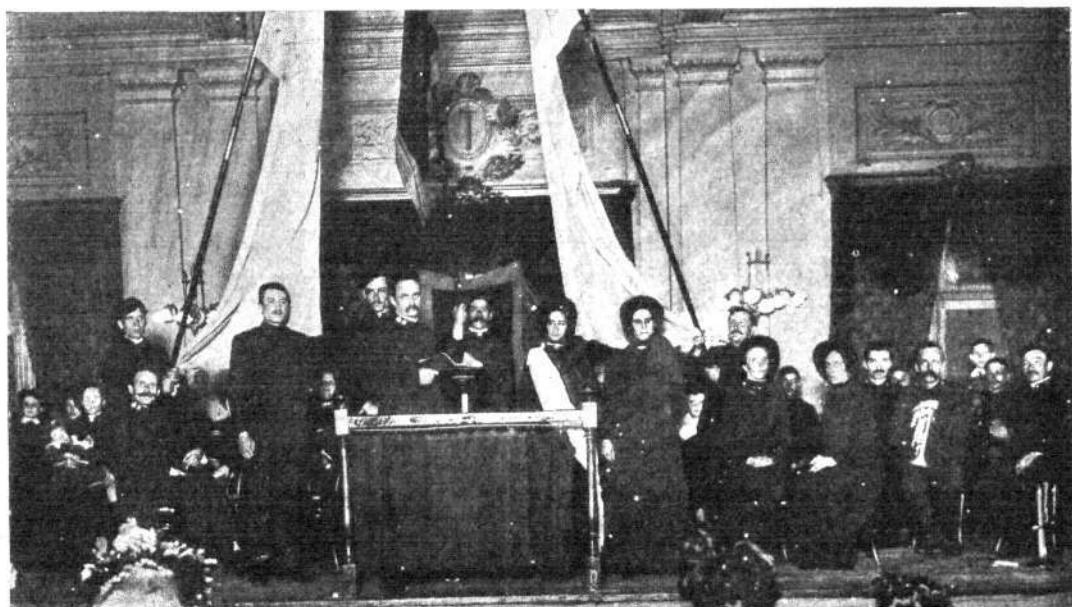


Doctor Andrés Baires, nuevo juez de primera instancia



Señor Atilio M. Chiappori, autor del libro «Borderland»

### Ceremonia nupcial salvacionista



Durante la asamblea general salvacionista, celebrada el 30 de octubre en la «Unione Operai Italiani», para el enlace del capitán J. F. Rivoira con la teniente P. Piedrabuena, y la recepción de los mayores Souter, de Londres.

## El cambio ministerial



El ingeniero Ezeurra, nuevo ministro de agricultura, prestando juramento

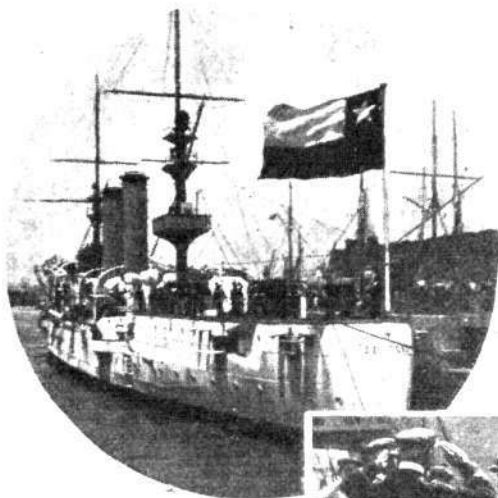
El martes pasado, con el ceremonial de estilo, prestaron el juramento de ley los nuevos ministros de obras públicas y agricultura, señores Ezequiel Ramos Mexía y Pedro Ezeurra.

El primero, quizá cansado de luchar contra el acridio, aceptó el cambio de la cartera de agricultura por la de obras públicas; el ingeniero Ez-

curra ocupaba la subsecretaría de agricultura, de cuyo ministerio acaba de hacerse cargo.

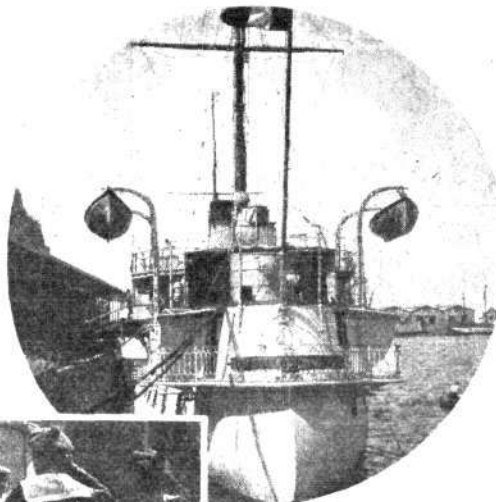
El señor Ramos Mexía pasa á ocupar la vacante dejada hace ya algún tiempo por el ingeniero Machwitz, que renunció á raíz de los sucesos ocurridos últimamente en la tres veces intervenida provincia de Corrientes.

## Los huéspedes chilenos y franceses



El «Ministro Zenteno»

Los marinos chilenos y franceses de los cruceros «Zenteno» y «Chasseloup Loubat», cuya visita á nuestro puerto ha constituido uno de los principales acontecimientos de la semana, fueron objeto de demostraciones corteses y amistosas inspiradas en el protocolo internacional, la corriente de simpatía que une á los pueblos argentino y chileno, y la cordialidad de nuestras relaciones con la gran república



El «Chasseloup Loubat»



El coronel Dufourg llegando al «Chasseloup Loubat»

francesa. El comandante del «Chasseloup Loubat», señor Carré, y el del «Zenteno», señor Wilson, fueron presentados al presidente de la república y á los ministros de relaciones exteriores y de marina, por los representantes de sus respectivas naciones, quienes, así como nuestro gobierno, organizaron en su honor una serie de fiestas cuyo detalle es conocida del público.



Presenciando la matinée teatral á bordo del crucero francés



El comandante del «Zenteno», señor Arturo E. Wilson



El comandante del «Chasseloup Leubat», señor Carré



El segundo comandante del «Zenteno», señor Ismael Huerta



Recepción de los marinos extranjeros en el Centro Naval



Los marinos en el Pabellón de los Lagos





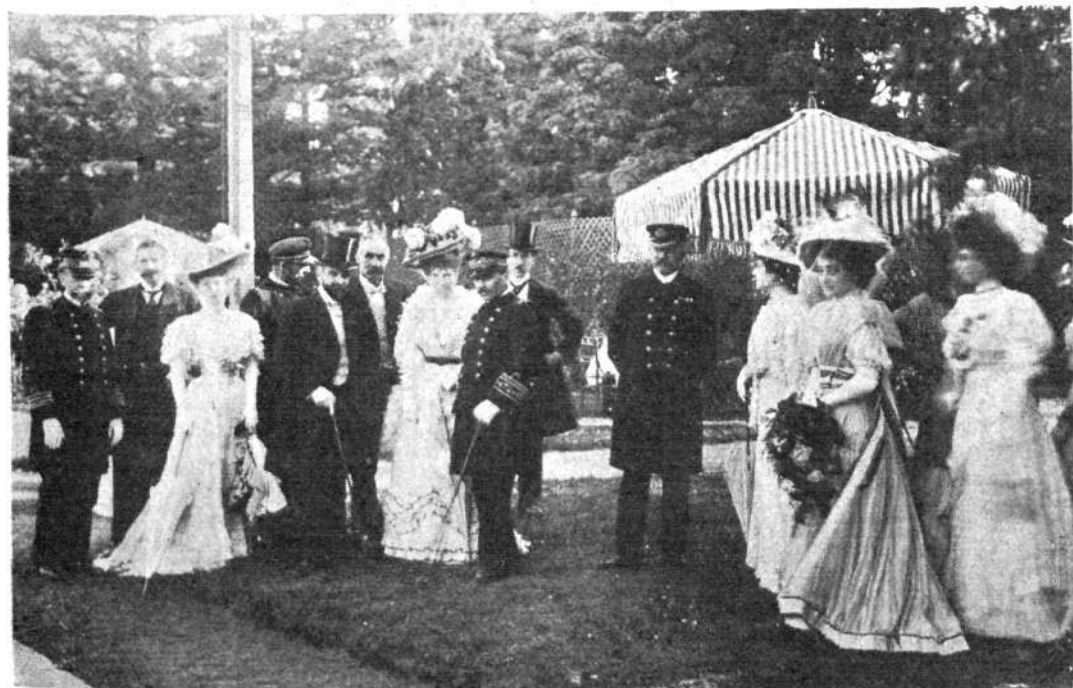
El banquete en la casa de gobierno



Saliendo de la casa de gobierno



La comida á la marinería en los talleres navales



Durante el «garden party» realizado en los jardines de la Escuela Naval

## El crimen del domingo



Fausto Canetto, la víctima de los Merolle



Asunción G. y Pedro Canetto, padres del extinto



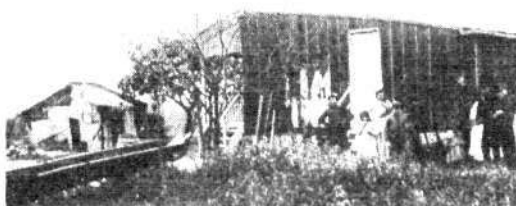
María L. Maldonado, novia de Fausto



La madre, las hermanas y las sobrinitas de Canetto, a la vista de las cuales éste fué asesinado



Carlos Fantini, cuñado, que persiguió é hizo detener á Francisco Merolle



La casilla de los matadores, cerca de la calle Puentequito



Asunta Canetto, hermana, y Aurora Navarini, sobrina, que acompañaban á los novios



Tomasito Ibarguren y Claudio A. Buceta, que proveyeron un catre para auxiliar á Canetto

El domingo anterior cayó muerto en los brazos de su novia, herido en la cabeza de un golpe que le asestó con un hierro el anciano Francisco Merolle, y de un balazo que le disparó un hijo de aquél, llamado José, el joven Fausto Canetto, de 20 años de edad, mozo honrado y laborioso que sostenía el hogar paterno con el producto de su trabajo. Fausto, en compañía de su novia, de su hermana Asunta, de su sobrina Aurora y de otros miembros de su familia, había penetrado en un terreno, próximo á su casa, que alquilan los Merolle, quienes le ultimaron, por esta razón.



José, hijo de Francisco Merolle, al partir de la comisaría para el departamento



Sargento Candelario de la Cruz, de la 32.ª, que prendió á José Merolle



Francisco Merolle, que derribó á Canetto golpeándole con un hierro



José Merolle, autor del disparo que ultimó á Canetto



Florindo Herrera, agente del escuadrón, que prendió á Francisco Merolle

## La jura de la bandera en Río Santiago

En número de más de trescientos, los conscriptos de la armada y los alumnos de las diversas escuelas militares establecidas á bordo de los buques de guerra nacionales apostados en Río Santiago, prestaron juramento á la bandera el viernes de la semana pasada.

Concurrieron á la simpática ceremonia el gobernador de la provincia, señor Ignacio Irigoyen, el jefe de policía y un nutrido grupo de funcionarios civiles y militares, á quienes se obsequió con un almuerzo en los salones del apostadero.

Después de este almuerzo realizóse el acto de la jura. Los conscriptos, con sus bandan lisas, formaron en cuadro, y del discurso que les dirigió el presbítero Podestá, pasaron, al son de dianas y marchas, y pronunciando en alta voz la fórmula de práctica, por debajo de la cruz que formaban



El gobernador señor Irigoyen y su hija



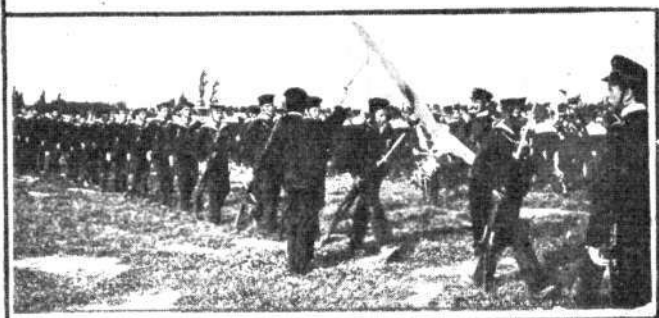
Llegada de familias al apostadero de Río Santiago



El presbítero Podestá



El bote ganador



Jurando la bandera

una bandera y una espada sostenidas por dos oficiales.

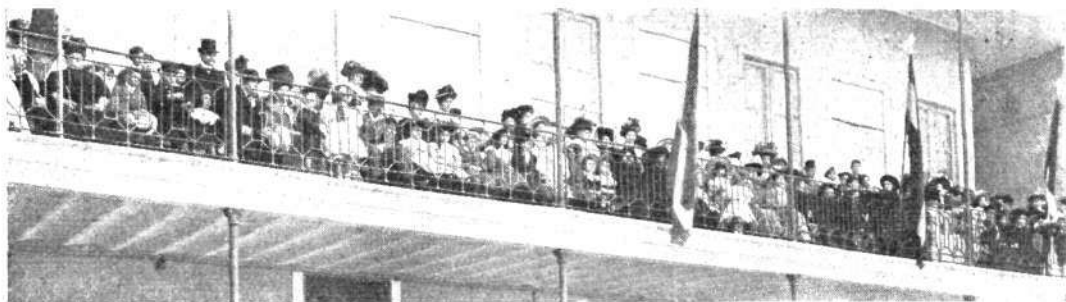
A las cinco de la tarde, cuando se hubo cumplido un interesante programa de ejercicios militares y regatas, se dió fin á la fiesta, y los concurrentes emprendieron viaje de regreso á Buenos Aires, gratamente impresionados por la ceremonia y brillo alcanzado durante los festejos que se celebraron.



Presenciando la ceremonia



## Concurso de ejercicios gimnásticos



Familias é invitados que asistieron á la fiesta



Alumnos del Colegio de San Salvador, haciendo ejercicios militares

En el gran patio central del Colegio del Salvador se efectuaron los concursos gimnásticos y de tiro que organizaron los directores del mismo.

Los alumnos, muy bien disciplinados, cumplieron al pie de la letra el interesante programa confeccionado, distinguiéndose especialmente los de cuarto y quinto año, que hicieron ejercicios de gimnasia colectiva y militares con mucha justeza y orden.

Numerosas familias acudieron á presenciar los juegos.



Gimnasia colectiva

## La "Sarmiento" en Bahía Blanca



Llegada á la «Sarmiento» del ministro de agricultura y del jefe del puerto militar



Presenciando el desfile desde la toldilla



Los aspirantes á guardiamarinas al llegar la comitiva



Señorita Anita  
Limendoux



Señoritas Gandolfo



Señorita Clementina Robertson



Señorita  
Emma  
Parisi



Señor Parisi y se-  
ñoritas Witt y  
Lloveras F.



Señorita Enriqueta  
Curutchet



Señoritas  
María T.  
Llambi y  
J. Viale



Señorita M. Ernestina Llambi



Señorita de  
Gandolfo



Señorita Rence  
Rachou



El pintor Parisi y sus discípulos, en las barrancas de San Isidro



Señoritas Emma Parisi,  
Raquel Luciani y Lui-  
sa Manzone



## El autor de "Saturnalia"



«Saturnalia», cuya reproducción se ha ofrecido en venta al municipio de Buenos Aires

Todos los días se discute sobre si en Buenos Aires existe ó no ambiente para el arte, y hay que convenir en que, algunos con rubor, casi todos se inclinan á pensar que no existe. Sería curioso saber, ó por lo menos no estaría de más saber qué opina el intendente acerca del referido punto. Nadie le hizo una interview al respecto, de manera que eso es todavía un arcano municipal. Pero con una ó con otra opinión, el resultado es que el intendente se halla en tren protector del arte. Desde «Los primeros fríos» de la plaza Lorea, que monseñor Romero puso en boga, ha producido una serie de medidas bello-comunales, muy consonantes con el dictado de Atenas del Plata que lleva la ciudad de su administración. Después de crear una partida de 100.000 pesos anuales para la compra de obras artísticas y fomento de la escultura, la pintura, la literatura y la música, con el consiguiente aplauso de los artistas nacionales, se propuso la adquisición de una copia en bronce de la «Saturnalia» de Biondi, la única que existe, traída de Italia, por el señor Cu-

llen Ayerza. «Saturnalia» es un grupo escultórico famoso. Obtuvo el primer premio en la exposición celebrada en París en 1900, y el original, que el gobierno italiano se cuidó de obtener, se halla en la galería nacional de Roma. En esta obra, Biondi trabajó diez años, desde 1889 hasta 1899.

Todas las figuras del grupo son mayores del tamaño natural, y las dimensiones del conjunto alcanzan á ocho metros de largo por cinco de ancho. El precio pedido por el señor Cullen Ayerza para cederlo á la municipalidad es de 50.000 francos, lo que equivale á cerca de 23.000 pesos de nuestra moneda, suma que á penas excede al costo material de tan interesante obra artística.

Otras obras de Biondi que se encuentran en Buenos Aires son «Povera gente», uno de sus grupos más sentimentales, premiado con medalla de oro, y el boceto del monumento á Colón, del cual la crítica se ha ocupado en los mejores términos. El boceto de que hablamos llegó con serios deterioros, y tuvo que ser reconstruido por el citado señor Cullen Ayerza.

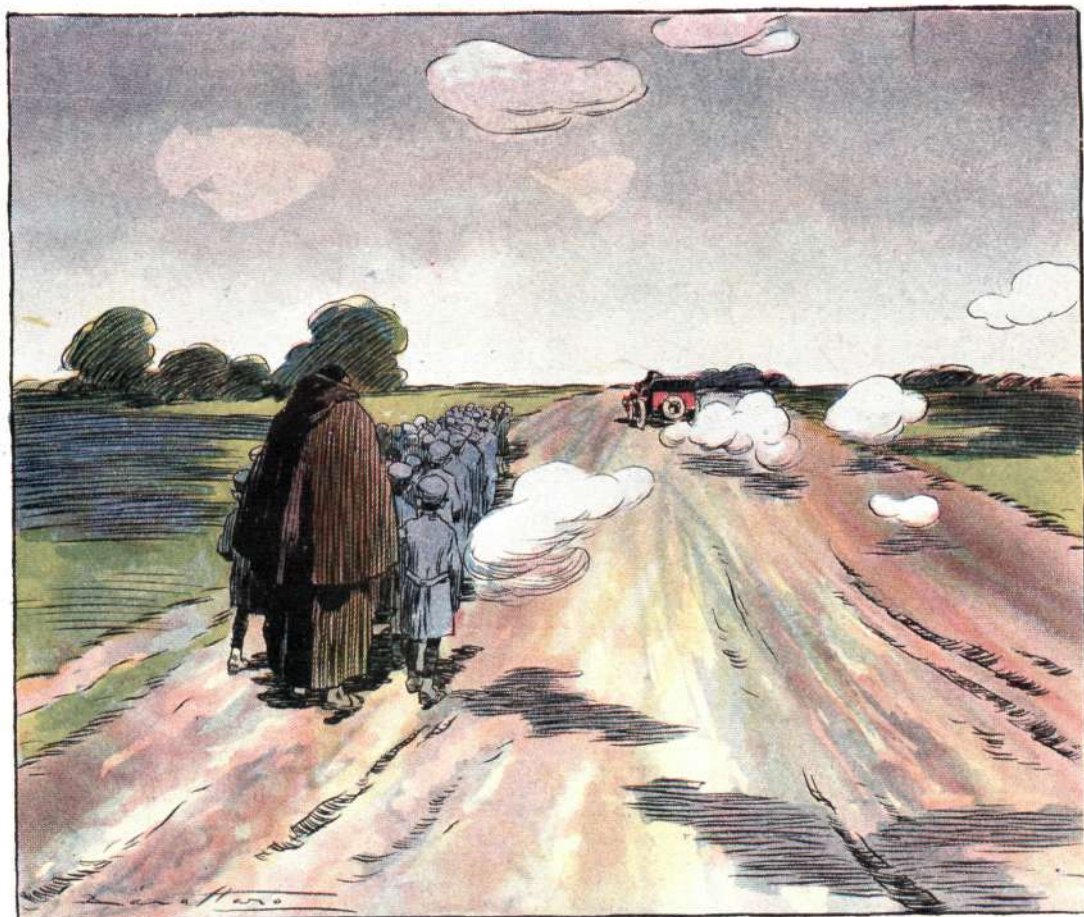


Los restos de la estatua de Colón y el escultor señor Hernán Cullen Ayerza, que consiguió armarla de nuevo



«Povera gente»





## Visión

PARA CARAS Y CARETAS.

Melancólicamente,  
al tornar el rebaño  
en la tarde tranquila,  
dilata en el ambiente,  
sobre el paisaje huraño,  
con un intermitente  
sonido que hace daño,  
su retintín la esquila.

Dirígense al paseo  
los ciegos del hospicio,  
seguidos de un hermano  
que con leve siseo  
va rezando el oficio,  
mientras el parloteo  
de la turba sin juicio  
fatiga el eco vano.

El ala pasajera  
de nubecilla errante  
proyecta sombra móvil  
sobre la carretera,

por donde, resonante  
aparece, en carrera  
febril, como gigante  
batracio, un automóvil.

Desconcierto provoca  
en los niños su agudo  
resollar repentino,  
mientras que, visión loca,  
pasa el «chauffeur» peludo,  
con su aspecto de foca  
ó de buzo lanudo,  
devorando el camino...

Los ciegos olfatean  
la estela capitosa  
del monstruo; la pupila  
dilatan; parpadean  
con rapidez nerviosa...  
y al fin quietos pasean  
su noche misteriosa  
por la tarde tranquila!

Amado NERVO.

Madrid.

Dib. de Zavattaro.



# Amor y miedo funden orgullos

(HISTORIA Y CUENTO)

Esto pasaba en las tierras fronterizas de la Argentina con Bolivia.

Aquellas tierras habían sido antes señorios ricos, dominados por varios potentados, siendo el más poderoso el viejo señor que tenía los sonoros y armoniosos títulos de marqués de Yavv, conde de Tojo

y señor de Casavindo y Cochinoca.

No pocos pueblecitos pintorescos, ocultos en las honradas verdeguantes de la serranía, tenían á honra y gala el ser feudatarios de tales mayorazgos.

Uno de esos lindos caseríos, abrigado entre mullidas lomas, con sus cabañas tendidas en la pendiente hasta el río sonoro, corriente entre guijas de colores vivos, se llamaba la «Rinconada».

Allí residía el cacique, y en armonía con el cacique de Salo y el de la Almona, formaban la cabeza, mejor aun las tres cabezas del gobierno indígena de las Chichas, sometidos al poder civil del estado y al poder feudal de los señorios.

El de la Rinconada había sido gallardo en sus mocedades, como había sido hermosa la india que el cura del pueblo le había entregado diciendo, como es de práctica: esposa te doy y no esclava, para que sea carne de tu carne y hueso de tus huesos y... esto, lo otro y lo de más allá!...

De tal pareja ¡qué había de salir á plazo fijo! Pues, lo que salió en efecto: la más linda moza que contemplaron los indígenas siglos.

Las familias cacicazgas se reunían por San Juan, por la Navidad y por Carnestolendas en la Rinconada. Los prometidos se veían, pues, y se juntaban de higos á brevas: en la época del nacimiento de los corderitos, del pago de los tributos y del consumo de los aguardientes, bajo el ala materna y la protección paterna que se creía incontestable.

Uno de aquellos señorones que recogía de sus establos pingüe cosecha anual de quesos y de manteca deleitables, y de sus tierras, arca llena de arrendamientos semestrales, tenía un hijo, guapo mozo, si los hay, calavera y triunfador, estudiante primero en la universidad de Chuquisaca y luego en la de Córdoba, sin sacar gran sustancia de ninguna.

Apenas la chica del cacique, llamada en la pila Geroma, había comenzado á soltar aquel conjunto de seducciones, curvas y perfumes, que los indios atribuyen al irresistible poder del demonio, cuando ya el señorito don Alvaro, halagado primero por los ojos y advertido luego por algunos brinco dentro de su pecho, pudo caer en la cuenta de que la Geromita era una primavera en flor, primavera fragrantosa que por las ventanas de sus sentidos se le había entrado en el alma, sin pedir permiso á nadie.

Al parecer, tampoco halló la rapaza, un saco de paja en el don Alvarito, aunque le viese muy alto. En ese tiempo no habían ferrocarriles: pero el amor hacía sus veces en lo de acortar las distancias. Tampoco había seguros contra incendio; pero se ardía á gusto y se recogían primas muy sabrosas, siquiera fuesen de menos peso y menos ley que las presentes.

Por casualidad (á la casualidad le llamó el bachiller Fernando de Rojas: la Celestina; pero todavía Echegaray no le había llamado el Gran Galeoto)... Por casualidad solían encontrarse ambos á dos, ya en el sendero que en curvas y eses subía por la loma hasta el molino; ya en la fuente protegida con un cerco de piedra, de donde manaba entre berros el agua cristalina; ya, en fin, al salir de la iglesia los domingos y fiestas de guardar y los viernes que se dedicaban al Señor de la Agonía, yendo las mozas del pueblo á adornar devotamente con flores y luces la amplia peana del crucificado.

Y, lo que acontece siempre, ni el gran señor, ni el gran cacique sabían una palabra de tan casuales encuentros



y estaban muy lejos de imaginar que el incendio hubiese cundido, justo, en el centro mismo de sus hogares inocentes.

Una tarde, al asomarse ya las sombras, don Alvaro, estrechando amoroso entre sus brazos el hermoso busto de Geroma, juró una, mil, diez mil veces

por su madre, por Dios, por su alma, que nunca amaría á otra que á Geroma y no se casaría sino con Geroma, y ésta exigió que se renovase el juramento en presencia del Cristo y de una su amiga y confidente de sus amores. Y se hizo como lo deseaba, y don Alvaro partió luego á Córdoba para volver en las vacaciones no lejanas, pues andaba ya más que mediado el año de los estudios.

En tanto Geromilla desmejoraba á ojos vistas. Dos círculos oscuros velaban agrandando aun más sus hermosos ojos; sus mejillas parecían menos frescas aunque más seductoras con su palidez de cera virgen.

El buen cacique observaba y gruñía por lo bajo. Alguna sospecha le acometía á las veces; pero ni de lejos la idea de mezclar en ello al bodoque indígena prometido esposo de Geroma.

Un día, que se había estremecido al contemplar á su hija, se encerró con ella y, terrible y amenazador, le arrancó su secreto, mientras la infeliz, cayendo de rodillas:

— ¡Padre, — había dicho, — es mi esposo, me lo ha jurado ante el Señor de la Agonía, por él, por su propia madre, por su alma!...

El cacique había tenido una conferencia con el gran señor.

— ¡Y has pensado tú, gusano de la tierra, — contéstole éste, — has podido imaginarte nunca la posibilidad de que un hijo mío bajase hasta tu raza desdichada!

— También los de mi raza desdichada tenemos honra. No os burlaréis, lo juro, ni vos, ni vuestro hijo de los humildes impunemente...

Y pasaron pocos meses, y don Alvaro, de vuelta de su excursión, oía los reproches y las redondas imposiciones de su padre, intransigente y duro en asuntos de alcurnia.

Era el día de la famosa fiesta de las ánimas. Por las faldas del cerro, en donde blanqueaba el camino de Salo, veíase un inmenso cordón de gente que, más que en guisa de fiesta, parecía en guisa hostil y amenazante.

El gran señor quiso preguntar lo que significaba aquello; pero no llegó á pronunciar ni una palabra, al ver por las lomas del lado de la Almona, un cordón igualmente espeso que descendía con cierta precipitación febril, mientras allí mismo, en el plano, hormigueaba el pueblo esgrimiendo hoces, azadones y picos, y las mujeres llevaban en las manos troncos resinosos encendidos como hachones.

Precipitáronse entonces en la sala de honor violentamente el cura y el fiel de fechos, vulgo escribano, y el primero dijo:

— Sólo evitaréis la muerte y el incendio, satisfaciendo al cacique; la conflagración es completa y no habrá salvación para ninguno.

— ¡Consiento, — dijo, — pero ya me la pagarán esos villanos!...

Desde el balcón habló en quichua el cura lo resuelto, y pidió que entrasen el cacique, su hija y un escogido grupo del pueblo.

El gran señor firmó su consentimiento á regañadientes, autenticado por el escribano y los testigos y, mientras el cura unía las manos de don Alvaro y de Geromilla, salía el furibundo caballero en un hermoso potro, seguido de sus mozos de mula, camino de la lejana ciudad, en donde murió poco tiempo después, desesperado por no haber podido cumplir su acariciada venganza.

BROCHA GORDA.

Dib. de Fernández Peña.





# PORTFOLIO DE CURIOSIDADES

El 8 de diciembre de 1906, contrándose el manejando una máquina en una fábrica de extracto de quebracho, Lucio del Carmen Ramírez, nacido en San Cosme, provincia de Corrientes, el 12 de diciembre de 1873, sintió que el Espíritu Santo tomaba posesión de su cuerpo. Así nos lo contó el interesado; y si, lector, dijeres ser como, nosotros, en cambio, te decimos, que «ni son todos los que están ni están todos los que son»... ¿Estás tú?

Consecuencia inmediata de la introducción del Espíritu Santo en el cuerpo de Lucio del Carmen Ramírez, fué que éste comenzase á saber todas las cosas, ó que le pareciese á él que las sabía, y que viniese á explicárnoslas todas sin



El hombre que posee el Espíritu Santo

excepción, una por una, con el añadido de pedirnos que hagamos públicas sus altas y extraordinarias facultades mentales, por si hay algún estudioso que le tome á sueldo para escribir en colaboración un nuevo «Libro de todas las cosas y otras muchas más», con el respectivo origen de cada una.

Por ejemplo, Lucio podría lucirse bastante si resolviese en su libro esta pregunta, que en la actualidad se hacen todos los habitantes del vecino pueblo de Lanús: «¿Con qué derecho una coneja radicada allí está dando á luz, una tras otra, ingentes crías de conejitos sin orejas?» No cabe discutir que la coneja en cuestión se ha servido inventar una nueva variedad de su raza, pues todos sus hijos nacen sin



El conejo sin orejas



Los hermanos de los anteriores en brazos de las cuidadoras



Letrero de la casa Buen Orden, 1414

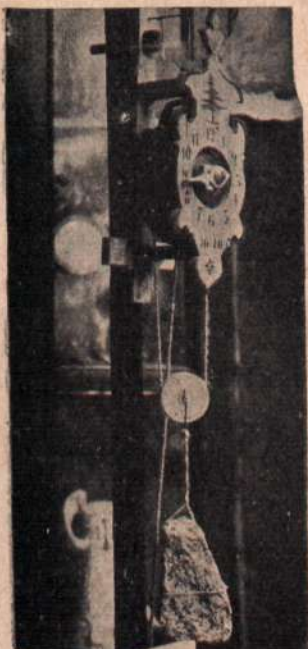
los expresados apéndices laterales.

— En nuestro gabinete fotográfico nos visitó un caballero que nos presentó un reloj que funciona con un adoquín á guisa de péndulo. Lo hemos fotografiado atendiendo á esta manifestación verbal que nos hizo el interesado: «La idea es original. Puedo asegurar á ustedes que lo del adoquín ha salido de mi cabeza».

— En la calle Buen Orden existe un negocio cuyo letrero es el siguiente: «Gran restaurant Del». ¿Del qué? Del Folletín, indudablemente. No puede ser de otra cosa.

— Ha sido traído de Santos (Brasil), un cacho de banana que afecta la forma de una jarra. Tanta afectación es debida á que el racimo de la fruta consiguió introducirse en el tronco del bananero, una vez que se des-cuidaron los cultivadores.

Damos la enhorabuena á la ciudad de Santos (Brasil), por sus excentricidades botánicas.



Reloj que funciona con un adoquín



Cacho de banana en forma de jarra



## Provincias



Zárate.—El vapor «Villafranca», que se hundió instantes después de haber chocado con una balandra

Hace pocos días, navegando en opuestas direcciones, chocaron violentamente una balandra y el vapor «Villafranca», en las cercanías de Zárate.

Resultado del choque fué que el «Villafranca», seriamente averiado, se hundiese en el sitio donde tuvo lugar el accidente.

Las autoridades mar-



Baradero.—El arzobispo monseñor Alberti rodeado de los niños que hicieron la primera comunión, en el Asilo San José



Acébal.—Señores José Bernardi y Emilio Crescentini, que ganaron el 2.º y 3.º premios en el concurso de tiro últimamente celebrado

rítmicas tomaron en este hecho la intervención que les correspondía.

—En el pueblo del Baradero tuvo todo el aspecto de una bonita fiesta la ceremonia de la primera comunión



Concurrencia que asistió al baile dado por el Centro Español

—Los señores José Berardi y Emilio Crescentini, domiciliados en Acébal, obtuvieron los premios segundo y tercero, respectivamente, en el último concurso de tiro llevado á cabo en aquel pueblo.



Marcos Juárez.—Comisiones de fiestas de las romerías españolas, celebradas los días 19, 20, 21 y 22 de octubre último



General Villegas.—Concurrentes al pic-nic celebrado en la estancia «La Alicia»

—Habiendo favorecido el último decreto del ministerio de guerra sobre ascensos de oficiales del ejército nacional, á varios de los que prestan servicio en el 16.º de infantería, destacando en Mendoza, los colegas de los agraciados les ofrecieron una fiesta en el cuartel, para celebrar sus promociones.

Concurrió á la fiesta un brillante número de familias mendocinas, especialmente invitadas, las cuales le dieron mayor realce con su presencia.



Mendoza.—Familias invitadas á la fiesta celebrada con motivo de los ascensos de oficiales del regimiento 16.º de infantería

—Haciendo un paréntesis á sus tareas administrativas, el gobernador de Salta dió la última nota social de su provincia, efectuando un paseo campestre con un grupo de amigos. Su excelencia, aunque la administración salteña no es de las más complicadas del mundo, tuvo ocasión de apreciar, en el dicho paseo, la superioridad de los números bien ponderados goce campestres sobre los que proporciona el gobierno de un estado cualquiera.



Salta.—El gobernador de la provincia con varios amigos en un paseo campestre



Santiago del Estero.—Excursión escolar, realizada por las escuelas Sarmiento y Laprida, el 25 de octubre



Catamarca.—Don Emilio Molina, candidato á la futura gobernación



Rafaela.—Acto de la inauguración del monumento á Belgrano



Almuerzo dado por el Tiro Federal, en honor del gobernador de la provincia de Santa Fe

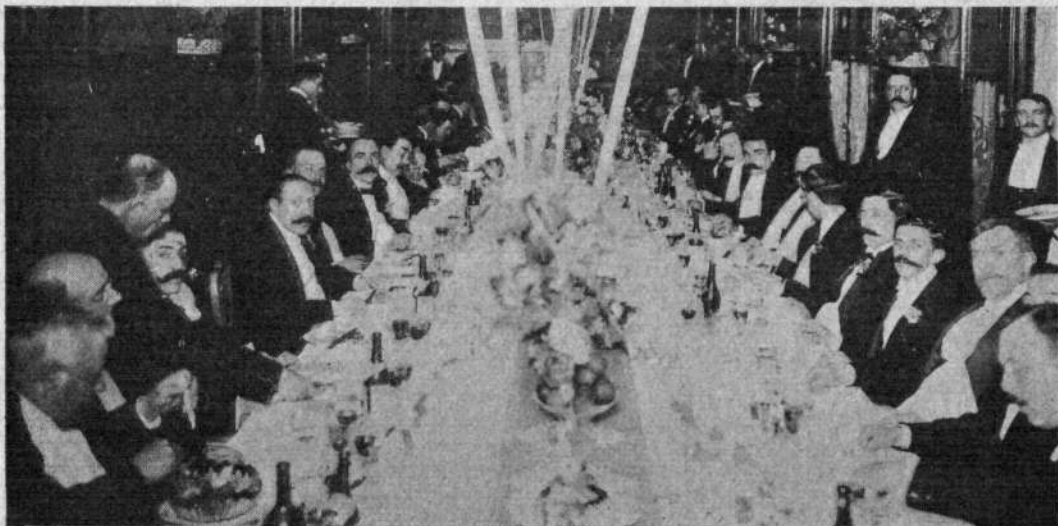


Villa Constitución.—Residentes húngaros que acaban de constituir una sociedad de socorros mutuos denominada «Austro Slava»



Guaileguay.—El doctor Laurencena, pronunciando un discurso en homenaje á la memoria del caudillo radical Leonardo Parachú

## Rosario



Banquete ofrecido al doctor Rafael Calzada por sus compatriotas y amigos del Rosario, con motivo de su próximo viaje a España

## Montevideo



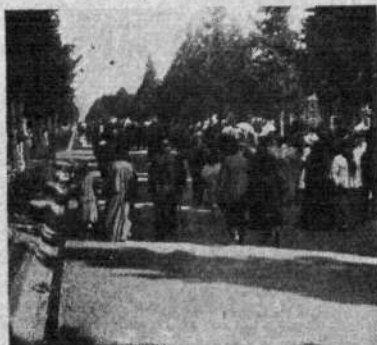
La entrada del Buceo, el día 2 de noviembre

Durante todo el día consagrado á la memoria de los muertos, las necrópolis de la vecina capital uruguaya estuvieron llenas del perfume de las flores y el rumor de las plegarias que la piedad exige á los vivos como tributo melancólico á los que ya traspusieron los dinteles de la eternidad. Por los

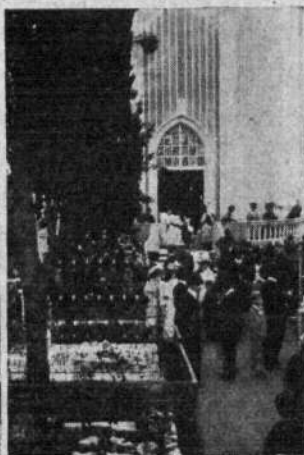


Cementerio del Paso del Molino

cementerios Central, del Buceo, del Cerro y del Paso del Molino, desfilaron gran número de visitantes, entre los cuales predominaban las señoras y señoritas, hasta que el sol, ocultándose tras las copas de los cipreses, indicó la hora en que las tumbas debían volver por otro año á la quietud de su soledad.



Concurrencia en una calle del Buceo



En el Cerro



Visitando las tumbas del cementerio Central



# La evolucion del tipo humano

Es difícil representar una cabeza humana, animada, de hombres muy antiguos, es decir, de aquellos que vivieron en épocas tan remotas que no dejaron ni un boceto de sus formas.



Fig. 1.—El vestigio de la oreja

Pero se puede hacer una tentativa de reconstrucción, acumulando ciertos datos y soldándolos despues.

Ha habido un momento del tiempo, ó una época en la vida del hombre, como especie, en la que éste no usaba vestimenta alguna. Por más que habitase una region cálida, necesitaba algun abrigo, porque todo es relativo. Los blancos nacidos y criados en la Tierra del Fuego, se sofocan de calor en Buenos Ayres en los dias primaverales, y los habitantes de la zona tórrida se mueren de frio en la misma ciudad y con la misma temperatura, á tal punto, que muchos se enferman seriamente cuando sopla el pampero. Pero es un

hecho que muchos animales tropicales son bastante peludos, como la mayoría de los monos, porque, si bien es verdad que tanto pelo abriga del frio, no lo es menos que abriga del calor. Puede admitirse entonces que el hombre (llamémosle primitivo) era un animal peludo. Y la mujer tambien, como parecen comprobarlo los numerosos casos de *femmes á barbe*, de los que CARAS Y CARETAS ha publicado una buena coleccion. Hoy mismo existen algunos hombres peludos en tal grado, que parecen monos ú osos, y muchos llevan nombres sociales que no hay para qué recordar.

En la margen de la oreja humana, se observa, con muchísima frecuencia un botoncito, como un pequeño relieve, lo que, se admite hoy, es un vestigio de oreja puntiaguda.

Bajo la piel, y adheridos á la base



Fig. 3.—El hombre actual

que se conocen, tienen la frente fugitiva, y los arcos superciliares muy salientes, lo que tambien equivale á una mandíbula muy fuerte y avanzada.

La 5.<sup>a</sup> muela de la especie humana se denomina del juicio (hay 4 de ellas), y es la más tardía en salir y, de las de 2.<sup>a</sup> dentición, la más temprana en caer, lo que ha servido para demostrar que es una muela en vias de desaparicion, y, cuando haya desaparecido,

de la oreja, unos para atrás (retractores) y otros para arriba (elevadores) existen varios músculos pequeños que no funcionan ya, ó muy rara vez, y que son restos de otros más poderosos que movían la oreja para atrás y para arriba.

El ilustre Paul Broca ha demostrado, por el exámen de los restos de un cementerio antiguo de París (cerrado hacia siglos), que la cavidad craneana de los parisienses de hace 300 años era 300 centímetros cúbicos más chica que la actual, lo que da un aumento de un centímetro cúbico por año.

Los cráneos más antiguos



Fig. 5.—La Venus hotentote

muy pocas generaciones.

Si no estuviéramos encaprichados en que estos tres tipos son de *homo sapiens*, L., y si en vez de ser mamíferos fuesen escarabajos ó cucarachas, no diré especies, ni géneros diferentes, familias distintas creara cualquier naturalista.

Observe el lector que hay algo tácito en lo que precede: esos tres tipos son de raza blanca; pero si presentáramos el pasado y el futuro de la Venus hotentote (figuras 5 y 6) sería otra cosa.

Y aunque no llegó á la edad de Ninon de l'Enclos, tuvo co-

se volverá del juicio la 4.<sup>a</sup> Cuando tal cosa suceda, disminuirá el largo de la rama horizontal de la mandíbula, todo lo cual modificará el perfil del hombre, y, cuando sea del juicio la 3.<sup>a</sup>, ese perfil se habrá alejado mucho más del tipo bestial primitivo, que aún puede observarse muy semejante en los rezagados.

Reuniendo, soldando, pues, estos datos, se puede trazar una figura que no recuerda poco las formas de los entes mitológicos de los griegos: Faunos y Sátiros. En ella, todo es bestial, y lo que más la aleja de los monos superiores, es precisamente la oreja puntiaguda y movable, que en ellos es redondeada é inmóvil como en el hombre actual.

No es necesario, naturalmente, comentar la figura 3. En ella resalta el noble perfil de un Humboldt, de un Goethe ó de un Jorge Cuvier, con la mirada serena, y la amplia bóveda craneana, crisol en que se ha fundido el rico material de un Kosmos, un Fausto, ó una Anatomía comparada.

Y volviendo á nuestros datos de 1 centímetro de aumento por año en el cráneo, á la disminucion de la rama horizontal de la mandíbula, á la desaparicion del

cabello por el aumento asombroso de la calvicie, llegamos á la figura 4, que representa el hombre del porvenir. Una semizonas de pelo cubre aún lo inferior de su cráneo; la oreja se ha alejado del tipo primitivo y se ha vuelto circular; la animalidad ha disminuido en la region occipital para que se desenvuelvan las porciones anterior y superior donde imperan la inteligencia y la idealidad, y sobre la base de la nariz ya no se nota el predominio de los rasgos de la perspicacia, porque esta facultad es primitiva. La nariz se ha respingado, porque aún tiene que ser catarrino: un archipiélago de pelitos escasos adorna los lados de su cara, así como el bigote y el menton, reliquias atávicas, fetiches ancestrales que desaparecerán de aquí á



Fig. 4.—El hombre del porvenir

mo ella fervorosos adoradores, y muchos *homo sapiens*, L., se hicieron matar por ella, ó se murieron de amor.

Por cantados que hayan sido tus besos, divina lectora, muérete de envidia si te los midieron por milímetros, aún en ideales contactos de tus pimpollos caucásicos.

E. L. HOLMBERG.

Dib. del autor.



Fig. 6.—Su perfil

## Nuevos abogados



Señor Carlos Lagos



Señor Juan Esteban Durao



Señor Carlos F. Figueroa



Señor Rodrigo Amorosta



Señor Juan Carlos Fox



Señor Lindor Funes



Señor Rodolfo M. Arana



Señor Juan A. Roth



Señor Aristóbulo Rodríguez



Señor Ernesto F. Carranza



Señor Nicanor Posse



Señor R. Repetto



Señor Joaquín F. Rodríguez



Señor Miguel M. Campero



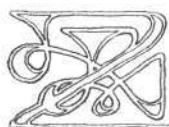
Señor Urbano Ozán



Señor Raymundo Acosta Celorio



Señor Carlos A. Cantilo



# A TRAVÉS DE LA REPÚBLICA JIRA DE "CARAS Y CARETAS"



## En el corazón de La Pampa



La primera posta

—¡Tigre! ¡Violeta!—grita Marcos, el conductor de la galera, dando su nombre á cada víctima del látigo. Las calles de Santa Rosa se animan con el ruido de los cascabeles, y, á trote largo, principia nuestro viaje hacia Telen. ¡Cuánto dice del pasado la vieja galera de La Pampa!—¡Violeta! ¡Ah maula! ¡Ya empezás á dar trabajo!—Y durante día y medio, entre tumbos y sacudones,



Restaurando fuerzas en plena Pampa

¡Tigre! ¡Violeta!...—Pasamos por Calchagua, y luego, siempre bajo los árboles, hacemos noche en Conhelo Chico, punto principal del trayecto, para continuar al siguiente día hasta «Ojos de Agua» y de allí hasta el pueblo de Victorica.

Los caminos penosos, quedan en el recuerdo como los malos amigos perdonados. Máxime si fueron pintorescos. Contemplamos éste, dándole



Anquelobo, pintoresca parada del camino

cuesta arriba y cuesta abajo, evocando cuanto nos es querido y está lejos, sintiendo tras largas horas la alegría de las casitas blancas, únicas flores de claridad en el silencioso paisaje de estos meses, rodamos sobre las continuas lomas de este «inmenso piélago verde» que ahora está marchito, cruzando arenales y hermosos montes en que los algarrobos y sombras de toro se confunden con los caldenes que en todas partes predominan.—



Conhelo Chico, propiedad del señor Abal, en la que se hace noche

el último adiós. Pronto el ferrocarril á Telen, exigirá una línea intermediaria de aquí á Santa Rosa si se quieren salvar las riquezas que junto á él se amontonan. Entonces, Marcos, el conductor seguirá otro rumbo, gritando tristemente:— ¡Violeta! ¡Tigre!

Y sentirá una pena honda al ver que la triunfal locomotora pasa junto á su claudicante galera ahogando los monótonos gritos de ¡Violeta! ¡Tigre!...



«Ojos de Agua», punto de descanso en el segundo día de viaje



Las familias de este mes, consagradas en «Ojos de Agua»



## El pueblo de Telen



A la escuela provisoria acuden diariamente 73 niños, y no se reciben más por falta de local



La oficina de correos y telégrafos cuesta mensualmente 60 pesos al gobierno y le produce 290



Las casas de comercio reciben sus mercaderías de Europa directamente y su clientela alcanza un radio hasta de 40 leguas



Los talleres de herrería y carpintería son mecánicos y á vapor

Cuando se habla de un pueblo del territorio de La Pampa, no es posible decir que tiene tal ó cual número de habitantes porque en el presente período de evolución, el total se transforma con tanta rapidez, que en la mayoría de los casos, á los quince días el dato es inservible.

Y así sucede con Telen, que hoy tiene 400 habitantes, y mañana quién sabe cuantos. Bástenos, pues, repetir que ha sido fundado por el



El tipo de las casas para los peones, es uniforme. Pagan 5 pesos de alquiler

señor Alfonso Capdeville, que tiene un pequeño museo escolar, biblioteca, teléfono, luz eléctrica, la casa de su fundador, la del señor Pablo Jalabert, no menos hermosa; que la mensajería llega á Telen dos veces por semana, y que, dentro de poco, la línea de ferrocarril que pasa ya de Monte Nieva, pondrá en inmediata comunicación este importante pueblo con la capital de la república.



Los tranvías viejos cuestan, en Telen, 100 pesos.—Cuando los habitantes no encuentran casa, se instalan en ellos, poniéndoles el «completo»



Y como hay cinco, si alguno estorba en el pueblo, cambia de sitio. Todo es cuestión de «Flores» ó «Palermo»

## Hombres de progreso



El señor Pablo Jalabert, compañero infatigable en las iniciativas del señor Capdeville, y éste, en el salón de lectura de su estancia

— ¡Les admira la riqueza de La Pampa? ¡No creían ustedes encontrarla así, eh? ¡Pues ya verán cuando vayan á Telen! — Y como todos nos hablaban de esta misteriosa Telen perdida, á nuestro juicio de viajeros, en el corazón de las distantes llanuras, y como todos nos hablaban del hombre que las ha trasformado, Telen se convirtió para nosotros en un país encantado, de montes fantásticos, de enigmáticas hadas que nos llamaban con la voz de sus riquezas. — Don Alfonso — nos repetían, — ustedes no saben que hombre progresista es don Alfonso. Tiene allí cuanto ustedes se pueden imaginar. Vayan á Telen, no dejen de ir, que vale la pena.

Hicimos nuestros cálculos. ¿Qué podía ser aquello, obra de uno solo, cuando aquí han operado tantos capitales y cuantas fuerzas ha podido concentrar el progreso argentino de estos últimos años? Pero tanto nos repetieron: — ¡Telen, Telen, que, dando tumbos en la galera, cruzamos el bosque y, hétenos, al fin, en el país del mago don Alfonso! Y es mago.

Un hombre alto, robusto, de noble fisonomía, viene á saludarnos. — Le conocimos á usted al llegar á La Pampa. Todo el territorio nos ha hablado de su obra y ahora la vemos mejor, porque está aquí, en cuanto nos rodea.

El señor Capdeville sonrío. — Ha costado un poco de trabajo, es cierto. Se vuelve hacia el pueblo y murmura como para él solo, una frase en que está su justo orgullo. Es, tal vez, lo más grande de su historia. ¿Qué sencillamente nos dice! — Esto era La Pampa. Ahora, uno de mis hijos... — Las casitas blancas y las casitas rojas lo han oído. ¡Están tan alegres bajo la luz de oro de la tarde!

En el laconismo de su frase adivinamos cuanto calla. — Si los triunfos de la vida fueran fáciles, no tendrían mérito alguno. La Pampa desolada, ofrecía de por sí las mayores dificultades. Cuando se estudien las causas de su increíble progreso, cuando concluyamos de admirarnos ante lo que ha llegado á ser, ¡podremos no descubrirnos ante el valiente que hasta su sangre derramara al ir en busca de la gran evolución que hoy alcanza el territorio! ¡Hasta su sangre... y

no se cuentan las lágrimas! El señor Capdeville entró al territorio de La Pampa, hace 25 años, cuando los indios disputaban con los tigres y los pumas su predominio en estos lugares en que hoy se levanta Telen. Y con su solo esfuerzo, luchando hasta con autoridades que eran instrumentos inconscientes de politiqueros incapaces, ha llegado á formar este pueblo, en que, gracias á su vigilancia, impera el orden en una forma que desgraciadamente no se halla en todos los de nuestro país.

Eminentemente práctico, ha creado á la vez que se formaba y educaba. En este sentido, es un autóctono que ha sabido defenderse. No siempre se descubren buenas bibliotecas en nuestras estancias. Allí entre los suyos, tiene también buenos amigos. Voltaire, Rousseau, Montagne, Molière, Boileau, más allá Figuiet y Flammarión, dicen juntos quien es él. Pero su obra, á su juicio, no está terminada todavía. Es cierto que, para dominar desde el mirador de su estancia la inmensa extensión de tierras cultivadas, necesita emplear un antejo de gran alcance. La serie de jornadas hechas han dejado á su espalda una gloriosa huella, demasiado ancha, demasiado profunda y demasiado larga para abarcarla toda á ojo desnudo.

Este es laurel bastante y representa la fatiga suficiente para que un veterano del trabajo considere llegado el momento de sellar la lucha; pero él sabe que el progreso no debe detenerse y que está obligado á seguirlo. Cree que aun le falta mucho y contempla con amor el porvenir. Dentro de pocos meses, el ferrocarril llegará á Telen. Hasta ahora todo lo ha levantado á fuerza de paciencia... y de carros que iban por malos caminos.

— Cuando él llegue... ¡Ah! Cuando él llegue darán sus uvas los viñedos que estamos preparando, habrá querencias, habrá de todo, ¿me entiende? Todo lo que esta fértil tierra y este clima son capaces de producir y más todavía, porque, — tal vez ustedes no lo saben, — más allá, en tierras aun fiscales, sólo faltan hombres que quieran levantar otra Telen!



Provisto de un buen antejo, domina desde su observatorio todos los campos cultivados

Enviado especial.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

## Un curioso museo del ministro argentino en Roma

Mirad. Resulta curioso... Roma es la ciudad de los museos. En cada calle hay uno. Y son museos que conservan, en escaparates y vitrinas, objetos de recuerdo imborrable. Hay museos de todas calidades. Desde el famoso joyel del Vaticano hasta el bazar de viejas tonterías guardadas en palacios santuosos, por marquesas antiguas... Si aquí los museos oficiales son muchos, los particulares no pueden ni contarse. Es claro que esos invernáculos de objetos, llenos de vejez y de historia, resultan siempre interesantes. Por ejemplo: si nos interesa estar en presencia de un cuadro del Veronés, ¿cómo no habrá de interesarnos una corbata vieja ó unos botines rotos que el mismo Veronés usara en vida? Y no se crea que hay hipérbole. En Venecia, la ilustre condesa de Mattei, conserva estos objetos con una adoración tan enfermiza, que raya en «fetichismo»... Museos así, de pequeñas cosas raras, siempre evocadoras y siempre emocionantes, hay muchos en Ita-



«Vera efigie», copia auténtica del paño de la Verónica, con el documento que comprueba su legitimidad

muchos objetos que con tenaz paciencia colecciona. En el palacio que ocupa la legación en Roma, tiene un sitio especial destinado al museo. Y lo curioso, como decimos al principio, es que, cada objeto que figura allí tiene su sello, su documento y su laere oficial, certificando, con firmas legalizadas, la autenticidad de cada pieza.

La copia del paño de la Verónica está tomada del legítimo y hecha en presencia de altas autoridades eclesiásticas. El solideo de León XIII fué regalo del mismo Papa al doctor Blancas. El pontífice lo usó el día que recibió en audiencia al rey de Siam, en 1897. La vela de forma angular, fué la que tuvo en sus manos Pío X cuando obtuvo las insignias papales.

Los ladrillos son dos. Con el primero Pío VI cerró, en 1775, la puerta santa. Fué sacado en 1825, cuando la puerta se derribó. El segundo ladrillo es uno de los que sirvieron para cerrarla nuevamente. Fué extraído 75 años después por León XIII.



La vela que usó Pío X cuando obtuvo las insignias papales, regalada al doctor Blancas por el mismo pontífice



Solideo que usó León XIII cuando recibió al rey de Siam, en 1897



Solideo ó «zucchetto» que llevaba Pío X, cuando pontificó en las fiestas del 50.º aniversario de la Inmaculada, en diciembre de 1904

lia. Lo difícil, lo raro es, que los coleccionistas puedan obtener una prueba bien timbrada, de la autenticidad de sus reliquias. No siempre es factible obtener un papel firmado, comprobando que ese par de botines de antaño tuvieron el honor de hospedar en su enorme recinto, los históricos pies del gran pintor...

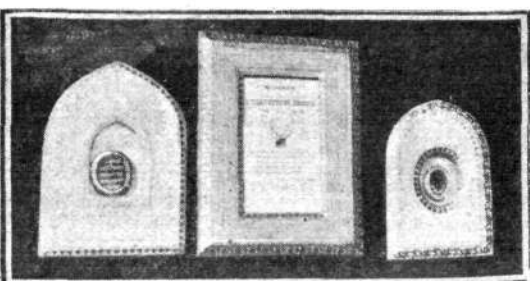
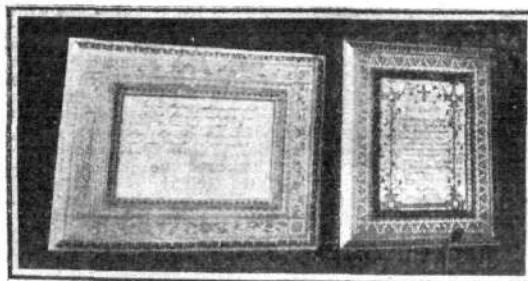
Por eso es novedoso y sale de lo vulgar, el museo de reliquias católicas que posee el ministro de la República Argentina ante la Santa Sede, doctor Alberto Blancas. El distinguido y bondadoso diplomático ha tenido la gentileza de permitirnos la reproducción fotográfica de algunos de los



El primer ladrillo con que se cerró la puerta santa en 1775, cuando entró el papa Pío VI, y el primer ladrillo con que se cerró en 1825, sacada 75 años después por León XIII

El doctor Blancas conserva también, perfectamente legalizada por el Vaticano, un trozo de la sotana y otro trozo de la camisa de Pío IX. Guarda además un pedazo de la mesa de San Francisco de Asís, recuerdo del convento de Greccio; un jirón de la capa de San Francisco de Paula; una astillita de la cuna, — es decir, — del pesebre en donde nació el niño Jesús.

Se cree que en Italia, el museo de nuestro laborioso ministro, es el único en su género. Por eso es codiciado. El doctor Blancas, modestamente, nunca ha permitido su reproducción gráfica en los periódicos europeos.



Trozos de la sotana y camisa de Pío IX, con los respectivos certificados de autenticidad

Un pedazo de la mesa de San Francisco de Asís, un jirón de la capa de San Francisco de Paula y una astillita de la cuna del niño Jesús



## Lis de Plata

(FERRER CARAS Y CARETAS)

*(Un mar tranquilo de ría, y un galeón que navega con Nordeste fresco. Viana del Prior, la vieja villa feudal, se espeja en las aguas que se tiñen de oro bajo la faz sangrienta de la luna plena: á lo lejos se perfilan inmóviles algunas barcas pescadoras. Son vísperas de feria en la villa, y sobre la cubierta del galeón se agrupan los chalanes y boyeros que acuden con sus ganados. Las juntas de bueyes, las cabras merinas y los asnos doctorales rebullen bajo la escotilla y topan por asomar sobre la borda sus grandes ojos tristes y marcados.)*

UN MARINERO

Vamos á tener virazón.

OTRO MARINERO

Gaviotas por tierra, viento sur á la vela.

EL PATRÓN

Nunca salió mentira.

*(Los chalanes cuando no comentan lances de otras ferias, comentan las hazañas de un famoso bandido. Son tres los chalanes: Manuel Torio, Manuel Fonseca y Pedro Abrín.)*

MANUEL TOVIO

De esta vez anduvo equivocado Juan Quinto. Pensó que era lo mismo entrar á robar en la casa de un cura, que la casa de don Juan Manuel. ¡Con un puñal á la garganta reíase el mayorazgo sin declarar dónde tenía los dineros!

PEDRO ABRÍN

Y dicen que Juan Quinto, viéndole tan valeroso, mandó que le desatasen y le pidió perdón.

MANUEL TOVIO

Decir lo dicen, pero es mentira.

MANUEL FONSECA

También se cuenta que don Juan Manuel, le recordó cómo en una ocasión le había sacado de la cárcel, y que entonces mandó desatarle Juan Quinto.

MANUEL TOVIO

Lo cierto de todo nadie lo sabe. Dícense tantas cosas...

MANUEL FONSECA

Cuidad que nos tiene fijos los ojos doña María. *(El chalán indica con el gesto á una señora pálida y triste, con hábito franciscano, que se halla sentada á la sombra del foguero. Después los tres chalanes siguen hablando en voz baja, y alguna vez terció en la plática un clérigo de aldea.)*

UN LAÑADOR

Veremos como se presenta la feria.

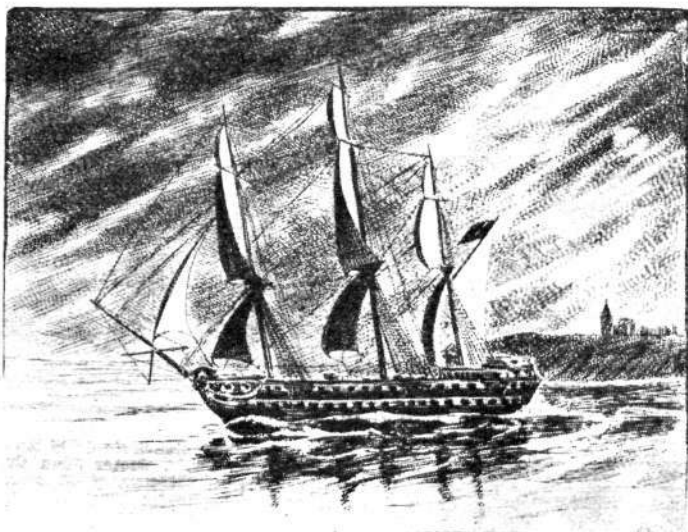
UNA CRIBERA

Para ti, como para mí, todas las ferias vienen á ser iguales. De pobres nunca pasamos.

UNA CINTERA

¡Gracias á que no falte un pedazo de pan!... Ya estamos llegando á Viana del Prior. Trujimos un viaje de damas, mas temo la vuelta.

*(El galeón navega en bolina: Se oye el crujir marinero de las cuadernas, se ciernen las gaviotas sobre los mástiles, y quiebran el sibiloso y soturno espejo de las aguas, dando tumbos, los delines. Por la banda de babor entra un salsero de espuma, y la señora del hábito franciscano reza. Un viejo mendicante, que pide para las ánimas, se levanta exhortando á dar para una misa.)*



EL PATRÓN

No haya temor, doña María.

EL MENDICANTE

Vosotros siempre decís que no haya temor, y la otra feria faltó poco para que todos pereciéramos.

EL PATRÓN

Faltó lo mismo que ahora.

*(La señora, sin interrumpir su rezo, sonríe con amable melancolía y da limosna al viejo. Se advierte que su pensamiento está muy distante. El galeón da fondo en la bahía, y los marineros que lo tripulan hablan á voces con un viejo patriano de gorro catalán y sotabarba, que sentado en una peña recoge sus aparejos de pesca que tienen en la noche, bajo la luna, un brillo fosforescente y salino. La señora desembarca y desaparece á lo largo de la ribera, acompañada del clérigo de aldea.)*

DOÑA MARÍA

Si aun está abierta la iglesia, entraremos un momento.

EL CAPELLÁN

Si que estará abierta, pues es la hora de rezar las Cruces.

DOÑA MARÍA

Las rezaremos en acción de gracias por el feliz viaje que tuvimos.

EL CAPELLÁN

¿Nadie tiene noticia de nuestra llegada?

DOÑA MARÍA

Nadie.

EL CAPELLÁN

¡Y esa mujer continuará en la casa!...

DOÑA MARÍA

Dios Nuestro Señor, aceptará este sacrificio de mi orgullo, en descargo de mis pecados.

*(Entran en la iglesia, que tiene su atrio de tumbas y de cipreses, hasta la orilla del mar. Un mendigo con esclavina adornada de conchas y luenga barba, pide limosna en el cancel: Parece resucitar la devoción penitente del tiempo antiguo, y ser hermano de los santos esculpidos en el pórtico. Algunas lámparas brillan en el fondo tenebroso de las capillas donde el oro viejo de los altares resplandece apenas: Las pisadas y las toses resuenan huecas, deformes, graves.)*

RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN.

Dib. de Fernández Peña.

# Uruguayos en Europa



Es curioso lo que pasa con los americanos. Tan amantes de su tierra nativa, tan refractarios á modificar sus costumbres criollas, vienen á Europa, y aquí se identifican de tal



modo con la vida de este viejo mundo, que hasta se les confunde con los mismos europeos. Ya conocí el caso del doctor Castellino, Director de la Facultad de Medicina de Nápoles y miembro influyente del parlamento



El cónsul del Uruguay en Milán, señor Bernardo Callorda, que trabaja como redactor en varios importantes diarios italianos

El ministro plenipotenciario de la República Oriental en Italia, doctor Juan Cuestas, hijo del ex presidente, y su secretario, señor Enrique Rovira



El escultor oriental señor Juan Ferrari, hijo de uno de los sobrevivientes de los Mil de Marsala, en su taller de Roma



Callorda con su señora

muchos. Vienen á Europa por casualidad. Aprenden el idioma de cada país con asombrosa prontitud. Educaban su estómago para los más extraños alimentos. Luego, hasta modifican su modo de pensar en ciertas cosas. Piensan como europeos... Esto no obsta para que en el fondo sientan como verdaderos americanos. Porque aunque ellos

estén lejos de la patria, — ya sean argentinos, orientales ó de cualquiera otra república, — conservan su sagrado amor al terruño. Y, además, sufren la nostalgia, que es la prueba mejor de que no olvidan la tierra donde vieron por primera vez la luz del sol.

En Italia hay muchos orientales radicados definitivamente, que honran á su país con su laboriosidad y con su original espíritu de progreso. Uno de ellos es el representante de dicha república, doctor Juan Cuestas. Es hijo del ex presidente del mismo nombre. Está vinculado á la más alta sociabilidad italiana y goza de gran prestigio entre la nobleza.

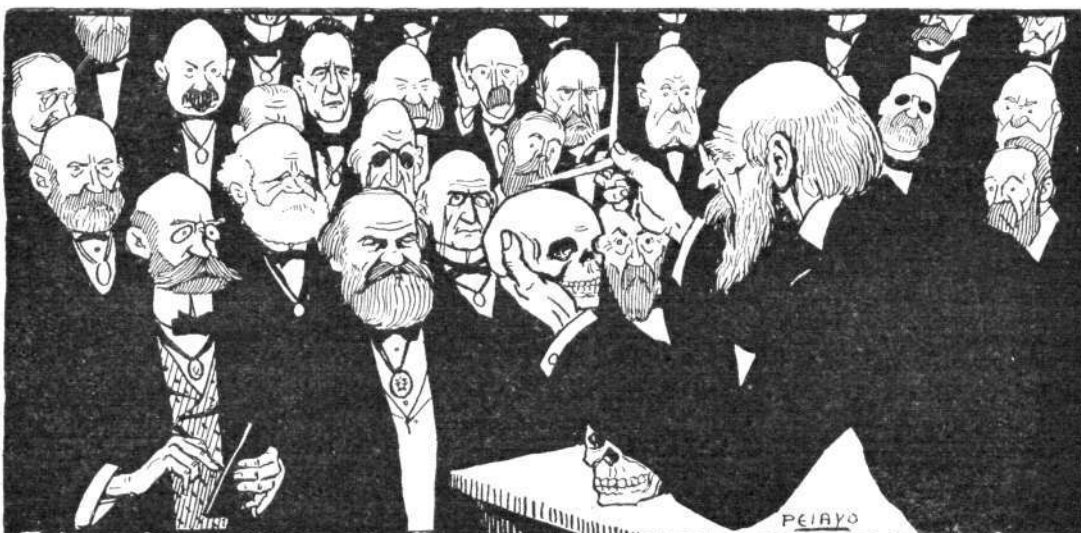
to italiano, ha nacido en Montevideo, cursando allí sus primeros estudios. Como él, hay



Leyendo «El Día», lejos de la patria...



El artista escuchando las explicaciones de un santo...



# Cuestión capital

(Para CARAS Y CARETAS)

Al Congreso de Higiene celebrado  
en la ínsula de Man  
llevó pruebas un sabio (que ahora rige  
cierta Universidad)  
de que el cráneo del hombre en doce  
[lustros,

si no recuerdo mal,  
seis centímetros lleva decreciendo,  
¡ya véis que atrocidad!

Poco importa que el cráneo haya su-  
[frido

decrecimiento tal:  
lo temible es que siga con el tiempo  
menguando sin cesar,  
pues mañana ¡qué horror! nuestras ca-  
[bezas

tal vez parecerán  
ovillos de algodón ó chirimoyas  
ó bolas de billar,  
y al cabo de los siglos es seguro  
que se confundirán  
con bombones de crema, con gar-  
[banzos,

con píldoras quizá...  
Al sabio se lo ha dicho un sombrerero  
de no sé qué ciudad.

Pero no hay que hacer caso. Yo lo  
[estimo

locura singular.  
Hay quien tiene lo mismo la cabeza  
que veinte años atrás  
y hay quien goza de aumentos en la  
[misma  
contra su voluntad;



pero eso de que el cráneo disminuye  
visiblemente ¡quía!...

Eso, pese al doctor y al sombrerero  
es una enormidad  
lo mismo en la República Argentina,  
que en la India Occidental,  
que en Madrid, que en Chicago, que  
[en las Pampas  
y que en San Balandrán.

Para ver por mí mismo si era cierto,  
quise experimentar  
la mengua de la testa en un amigo  
de gran celebridad;  
mas no ha podido ser, pues si su es-  
[posa

se la logró aumentar  
por ser ella muy linda y según dicen,  
coqueta sin igual,

dió después en sufrir disminuciones  
sensibles por demás  
y no es ya ni bombón, ni chirimoya,  
ni píldora, ni «nâ»,  
pues el hombre ha perdido la «cabeza»  
de tanto cavilar

y no puede medirla ni el frenólogo  
de más habilidad.

Se conoce que el pobre sombrerero  
que inventó cosa tal  
se encontraba turbado al ver los pla-  
[nes

de algún ácrata audaz  
que pensaba quitarle la parroquia  
de un modo natural  
dejando sin cabeza, chica ó grande,  
á media humanidad.

¡Conservemos por hoy nuestras ca-  
[bezas

según y como están  
y pidamos al cielo que prosperen...  
por dentro nada más!

JUAN PÉREZ ZÚÑIGA.

De. de Pelayo.



## Militares sudamericanos



Los attachés militares: coronel Rodríguez, argentino; coronel Suárez, de Bolivia, y mayor Martínez, del Perú



Los agregados sudamericanos de Chile, Brasil, Bolivia y Argentina, estudiando la carta



El ministro de la guerra francés, general Picquart, y el general belga Timmewans



El general Brun, jefe del estado mayor del ejército

Ya se conoce la disciplina del ejército francés. Tendrán acaso sus soldados una absoluta falta de elegancia; tendrán siempre sus pantalones una extraña forma y sus kepis una rara posición sobre la frente, pero sus regimientos son tan hábiles, son tan correctos y obedecen con una disciplina tan meticulosa, que encanta verlos en un campo de batalla. Encanta verlos



El teniente coronel del ejército turco, Cheo-Ki-Bey y el coronel Rodríguez



La infantería francesa en Bidon

subir y bajar por los montes, haciendo esas evoluciones caprichosas de los hombres que se persiguen con la sana intención de matarse heroicamente... Las últimas maniobras realizadas han sido de resultados superiores. CARAS Y CARETAS, gentilmente invitada por el jefe del estado mayor general Brun, tuvo ocasión de asistir á tan interesante espectáculo. Como los periódicos de París están publicando notas gráficas de todo aquello que se refiere á los militares franceses que estuvieron en las maniobras, nosotros hemos querido dar nuestra preferencia á los militares de Sud-América, que concurrieron por encargo de sus gobiernos respectivos. Al único militar argentino que encontramos allí, fué á nuestro attaché en Francia, teniente coronel Mar-



La artillería al galope, para tomar posición



La artillería en posición, entre Vendouire y Nanteuil



Infantería fortificada



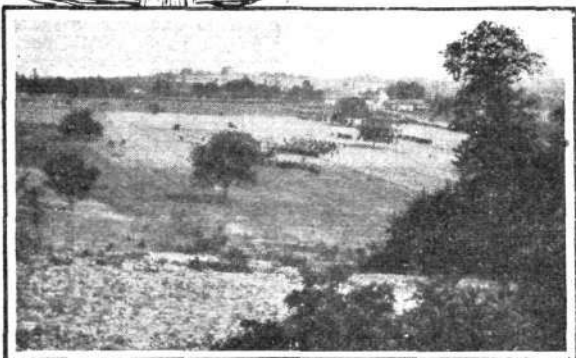
El ministro de la guerra presenciando las maniobras

res, no concurrió á las maniobras. La ausencia del primer magistrado ha dado lugar á diversos comentarios. Comentarios que suben desde las Tullerías para agrandarse cómicamente en los rojos «cabarets» de Montmartre.

El teniente coronel del ejército turco Chey-Ki-Bey, amigo del coronel Rodríguez y attaché militar de su país, nos ha manifestado que anhela conocer la República Argentina, cuyos progresos conoce á través de las estadísticas.

tín Rodríguez. Como ya se sabe, Martín Rodríguez es uno de nuestros mejores jefes. Inteligente, estudioso y activo, sabe hacer brillar con honor el emblema de la República Argentina. Su carácter simpático é investigador, le han hecho amigo íntimo de los militares de más alta graduación en Francia.

De Bolivia, también concurrió un militar de prestigio, el coronel Suárez. Del Perú fué el mayor Martínez. El presidente de la república, monsieur Falliè-



El campo de operaciones



La misión china, al mando del coronel Thon-San-Trao, y el coronel Martín Rodríguez



El pueblo admirando los trajes de los agregados sudamericanos, en Cherval



# ENUNDENCIAS

¡Estupendo presidente!  
Serio, callado, cortés,  
pudibundo, cordobés,  
melancólico y prudente;  
afirma algo y al instante  
se le olvida al pobrecito,  
pues nada le importa un pito,  
un pito de vigilante.

Si se te ocurre, lector,  
ser hombre ilustre algún día  
¡que no te dé la manía  
de aproximarte al doctor!  
pues éste te aplaudirá,  
mas tiene tan mala sombra  
que hará como que te nombra,  
pero no te nombrará.

Unirse á él es peligroso;  
desdeñarle es imprudente,  
aplaudirle, impropio  
y acompañarle ¡horroroso!  
Jamás le tiente la risa,  
siempre está ceñudo y serio  
y cambia de ministerio  
como cambia de camisa.

Si cualquier día, inocente,  
nuestros consejos desdeñas  
y en que te nombre algo sueñas  
¡oh, lector! el presidente,  
recuerda que no lo hará,  
pues tiene tan mala sombra  
que hará como que te nombra,  
pero no te nombrará.

Sus intenciones son sanas,  
pues son, al fin, cordobesas;  
aunque siempre sus promesas  
se transforman en macanas.  
No es que «no quiera querer»  
ni es que sea un Maquiavelo  
que nos inspire recelo;  
es que «no puede poder».

No tiene mal corazón  
ni hace burla de la crítica;  
es la impotencia política  
trocada en buena intención.

Con que, lector, ¡jarre allá!  
pues tiene tan mala sombra  
que hará como que te nombra,  
pero no te nombrará.

El ejemplo es muy reciente.  
la intención es muy antigua  
y aparece tan ambigua  
la actitud del presidente,  
que quien sea candidato  
saber debe, por de pronto,  
que, mejor que por ser tonto,  
es que pase por ingrato.

Y no lo olvides, lector:  
si te sientes ambicioso  
y deseas ser famoso,  
no te acerques al doctor.  
Pues, tal vez, te ayudará,  
mas tiene tan mala sombra  
que hará como que te nombra,  
pero no te nombrará.

\*\*\*

Estábamos pensando en la trascendencia del Congreso de La Haya, cuando cayó en nuestras manos un libro de Ganivet, donde leímos lo que al momento pueden leer ustedes:

«De cuatro sesiones que celebre un congreso, la primera se dedica á pelear por los puestos de las mesas... La segunda sesión se dedica á distribuirse el trabajo. La tercera á discutir el lugar donde se ha de celebrar la próxima reunión del congreso. Por fin, en la cuarta se habla algo del asunto; pero resulta que la mitad de los congresales no saben nada de la materia, y han tomado la reunión como pretexto para viajar de balde; y que la otra mitad se expresa en varias lenguas, pues no todos aceptan el francés, y no pueden entenderse; por lo cual se decide que el conocimiento del asunto quede pendiente hasta tanto que los trabajos sean impresos. Y como no se da el caso de que nadie los lea después, resulta, en resumidas cuentas, una pérdida considerable de tiempo y de dinero, que podrían ser mejor empleados.»

Estábamos á punto de sufrir un atroz desencanto, cuando una revista de Colombia, viene con este consuelo:

«En relación con la Doctrina Drago, que consiste únicamente en que las naciones ricas no cobren á las pobres por la fuerza, el asunto vale muy poco; y habrá de naufragar, pues ninguna potencia, ni la misma patria de don Luis, ha querido autorizar la presentación del negocio con firma respetable. Como última pizonada al Congreso aludido, ocurre transcribir lo que dice un periódico americano, en edición de 15 de Junio postrero: *Noticias por cable afirman que los hombres de estado europeos no toman en serio las conferencias de la paz en La Haya.*»

\*\*\*

Ha celebrado su 4.º aniversario la revista «Buenos Aires y Provincias», que con tanto acierto dirige el señor A. A. de León.

## CONCURSO DE CHISTES

Por cada uno de los que se inserten, se abonará DOS PESOS.

El que, á juicio de la redacción, sea el más ingenioso de los publicados en un mes, obtendrá un premio de CINCUENTA PESOS.

Ha obtenido el premio de cincuenta pesos, correspondiente al mes de octubre, el que, con las iniciales M. B., apareció en el número 470.



## CORREO SIN ESTAMPILLA



**P. E. N. A.—Buenos Aires.**—De un chiste corto y gracioso ha hecho usted un artículo largo y zonzó. No negaremos que para conseguir semejante resultado hace falta talento especial. Y usted tiene un enorme talento de esa clase.

**Omar.—Buenos Aires.**—No la podemos publicar.

**T. S.—Buenos Aires.**—

«Yo embromé al almacenero,  
y al cura y al changador  
y embromé al procurador  
y lo embromé al abogado  
y al carbonero taimado,  
y la embromo á la modista  
como lo embromo al dentista

¿Quiere hacernos usted el servicio de dejarse de embromar?

**Pobre Diablo.—Buenos Aires.**—Somos muy duros de corazón y no publicaremos el acróstico. No; ni las inundaciones de España ni los terremotos de Italia, nos harán publicarlo. Y hasta el día en que un cataclismo universal nos convierta en tortilla cósmica, no cambiaremos de opinión en lo que se refiere á los acrósticos.

**G. S. P.—Buenos Aires.**—

«La estiraba mi mano pecadora  
todo lo más que yo podía...»

Haga lo mismo con el segundo verso: estírelo.

**D. P. C.—Buenos Aires.**—

No resultan los versos  
muy musicales  
con tantos borborismos  
sentimentales.

**G. E. E.—San Pedro.**—

«Sus pupilas dilatadas por el odio y  
[los rencores  
dan trágico aspecto á su rostro en-  
[negrecido...»

Hay que arreglar la última línea así:

Dan, dan, dan, trágico aspecto á su  
[rostro ennegrecido.

Con el arreglo, los dos octosílabos «enchufados» parecerán un solo verso y este ganará además en energía.

**J. M.—Río 4.º**—

«Hoy, soy yo que lloro tristemente:  
y buscando el corazón perdido...»

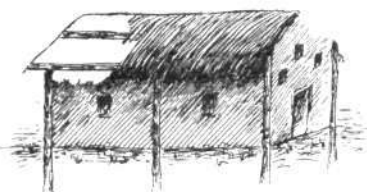
Búsquelo afanosamente. A caso encontrará, además del corazón, las sílabas que ha perdido y que le están haciendo mucha falta.



*Esta obra se puede elevar a mucha mayor altura porque le sobra base  
((cimientos)).*



*Esta obra no puede elevarse  
por falta de base (Cimientos)*



*Si el aceite "BAU" es el de mayor  
venta en la Rep.<sup>a</sup> Argentina,  
se debe a las bases  
sobre las cuales reposa:*



**¡ POR ESTO SE HA IDO TAN ARRIBA !**



*Se da Ud. cuenta  
de la yerba  
que compra?  
Ha probado  
la yerba paraguaya  
**ÁGUILA ?***



**Si le despachan el vino  
de la canilla  
y la cuarterola tiene**

**ESTA MARCA**



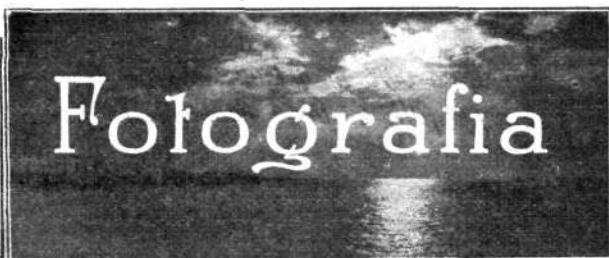
**beberá Vd.**

**VINO SECO**

**VINO PRIORATO**

**del MEJOR**

**Importadores: FREIXAS, URQUIJO & Cía. - Maipú, 85**



#### Reveladores

##### Hidroquinona

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| Agua . . . . .                                            | 1000 c. c. |
| Sulfito de soda cristalizado . . . . .                    | 150 gramos |
| Ferrocianuro de potasa (prusia-<br>to amarillo) . . . . . | 25 »       |
| Hidroquinona . . . . .                                    | 45 »       |
| Soda cáustica . . . . .                                   | 100 »      |

#### Solución número 2:

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| Carbonato de potasa . . . . . | 40 gramos |
| Agua . . . . .                | 200 c. c. |

#### Para el uso tómesese:

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Solución número 1 . . . . . | 4 partes |
| Solución número 2 . . . . . | 1 parte  |

#### Tonos carmín y rojos en los papeles de ennegrecimiento directo

Para obtener los tonos rojos y carmín en los papeles de ennegrecimiento directo, basta someterlos a un baño de viraje especial compuesto de:

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| Agua . . . . .                            | 100 c. c. |
| Sulfocianuro de amonio . . . . .          | 15 gramos |
| Ioduro de potasa . . . . .                | 2 »       |
| Cloruro de oro al 10 por ciento . . . . . | 0.25 »    |

En este baño adquieren las pruebas el color á los quince ó veinte minutos, siendo mayor el rojo cuanto mayor duración se da al viraje. Una vez viradas las pruebas, se lavan un momento y se fijan en un baño de hiposulfito de soda al 10 por ciento.



Negativo Reutlinger (París)

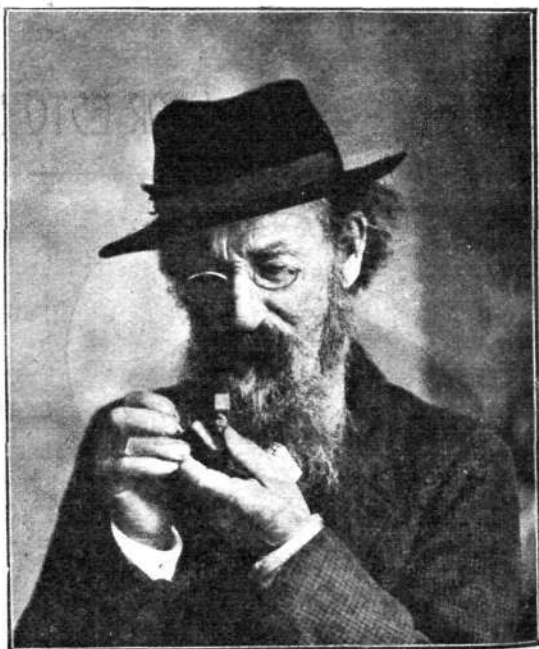
En el orden indicado deben disolverse las sales en el agua. Este revelador es en extremo enérgico y conviene especialmente para instantáneas muy rápidas.

Para los clichés de pose, debe agregarse un poco más de agua.

#### Iconógeno é Hidroquinona

#### Solución número 1:

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| Agua . . . . .                    | 900 c. c. |
| Hidroquinona . . . . .            | 4 gramos  |
| Iconógeno . . . . .               | 16 »      |
| Sulfito de soda anhidro . . . . . | 100 »     |



Negativo Troisi (Córdoba)

## RESPUESTAS

*Un subscriptor, Buenos Aires.*—Use cualquiera de las fórmulas que hemos indicado en esta página, ya sea de viraje ó viro-fijador, y obtendrá con ellas excelentes resultados.

*W. D., La Plata.*—Antes de virar las pruebas, puede pasarlas por un baño de alumbre al 5 por ciento. Después de cinco minutos las enjuaga en agua pura y proceda á virarlas en la forma habitual.

*Tito, Rosario.*—Puede adquirir el aparato que indica, pues se obtienen magníficos resultados con él.

*J. Ll. T., Villa del Cerro (Montevideo).*—**Fotografía sobre seda:** La seda primeramente se lava con agua tibia, para que desaparezca la goma que pueda tener, y después se deja secar. Una vez que está seca, se sumerge en la siguiente solución:

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Agua destilada . . . . .   | 100 c. c. |
| Cloruro de sodio . . . . . | 4 gramos  |
| Arrowroot . . . . .        | 4 »       |
| Acido acético . . . . .    | 15 c. c.  |

Para hacer esta solución, debe diluirse primeramente el arrowroot en un poco de agua y se agrega la mezcla al agua restante, en la que se habrá disuelto el cloruro de sodio. Se hace hervir la mezcla hasta que quede algo espesa y, por fin, se le agrega el ácido acético.

A la salida de este baño, la seda se deja secar, y después se sensibiliza sumergiéndola en el baño siguiente:

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Agua destilada . . . . .   | 100 c. c. |
| Nitrato de plata . . . . . | 12 gramos |
| Acido nítrico . . . . .    | 20 gotas  |

y se deja secar completamente en la oscuridad.

Se imprime, vira y fija la seda tratándola como si fuese papel albuminado.

Las manchas de nitrato de plata desaparecen usando una solución de cloruro ó sulfato de zinc á saturación, ligeramente aciduladas con ácido clorhídrico.



# GRAN DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO

CURACION COMPLETA DE LA EPILEPSIA Y DE TODAS LAS ENFERMEDADES NERVIOSAS

CERTIFICADOS DE PERSONAS CURADAS

Buenos Aires, Junio 11 de 1907

Señor concesionario del Polvo Antiepileptico del profesor Clodoveo Cassarini de Bologna, J. Pascual Nigri

Presente

Muy señor mío

Cumpla con el deber de manifestarle a Vd que Clotilde Pozzi, domiciliada en la calle Charcas número 425 solo, ha encontrado la salud tomando el ya conocido polvo antiepileptico del profesor Cassarini. Con pocas cajas de esa preciosa medicina he visto desaparecer la terrible epilepsia después de haber buscado inutilmente antes con otros renombrados específicos.

Saluda S S S. Fdo Clotilde Pozzi.

Buenos Aires, 11 Junio de 1907

Señor concesionario del Polvo Antiepileptico del profesor Clodoveo Cassarini de Bologna, J. Pascual Nigri

Muy señor mío

Es con satisfacción que manifiesto a Vd que después de sufrir durante mucho tiempo de epilepsia y de haber acudido al uso de varios conocidos medicamentos sin éxito alguno he encontrado alivio inmediato y pronta curación tomando una docena de cajas de Polvo Antiepileptico del profesor Cassarini.

Saluda S S S. Fdo Jacinto Moniao, Chile 1197

Buenos Aires, Junio 11 de 1907

Señor concesionario del Polvo Antiepileptico del profesor Clodoveo Cassarini de Bologna, J. Pascual Nigri - Presente

Muy señor mío

Me es grato hacerle saber que la epilepsia que padecí durante tanto tiempo ha desaparecido después de haber hecho la cura completa del providencial Polvo Antiepileptico del profesor Cassarini del cual es Vd. concesionario.

Puedo asegurarle que todo enfermo de epilepsia del carácter de la mía, que acuda a esa benéfica medicina, se verá libre en poco tiempo de tan terrible enfermedad. S S S. Fdo. Eduardo F. de Carballo, Charcas 425

A LOS MEDICOS Y A LOS ENFERMOS

## POLVOS ANTIEPILEPTICOS DEL PROFESOR CASSARINI

Adoptados en los principales hospitales de Europa y muy especialmente en el de la Salpêtrière del celebre Charcot. Han obtenido 14 medallas de oro en las diferentes exposiciones y congresos medicos de Europa. Gran mencion de honor de los reyes de Italia.

Al ofrecer al ilustrado cuerpo medico argentino y a los enfermos estos milagrosos polvos antiepilepticos del celebre Clodoveo Cassarini, de Bologna (Italia), su unico representante y concesionario en la America del Sud, tiene la satisfaccion de participarles que ya encuentran en su poder cuatro certificados de enfermos de epilepsia, todos muy conocidos en esta capital, que han completado la curacion de esa terrible enfermedad con pocas cajas de esos papellitos maravillosos. Las principales celebridades medicas europeas y varias sudamericanas recomiendan los POLVOS ANTIEPILEPTICOS CASSARINI para la curacion del

### AVISO AL PUBLICO

Los Polvos Antiepilepticos Cassarini legítimos deben llevar la faja de garantía colorada, numerada, el retrato de Colón y la firma del concesionario sin este requisito no son legítimos y deben rechazarse.

En venta: En todas las droguerías y buenas farmacias de la Republica. Precio de venta al público: \$ 3 m/n la caja

HISTERISMO, HISTERO-EPILEPSIA, COLEA, PALPITACIONES DEL CORAZON, INSOMNIO, INCONVENIENCIA DE LA ORINA, ASMA,

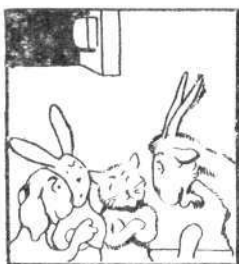
PERDIDAS NOCTURNAS, BRONCO-ESPASMO, NEURALGIA FACIAL, TIC DOLOROSO, CLITICA, CAMAMBRES MUSCULARES, ETC.

J. PASCUAL NIGRI

Unico representante en la America del Sud BUENOS AIRES



## Páginas infantiles.—El alcohol



—¡Qué licor rico debe ser ese que toma nuestro patrón!—dijo un día Cabrilla a sus amigos Azor, Pachín y Miaulín.



... En cuanto cata el néctar, la alegría le rebosa del cuerpo.



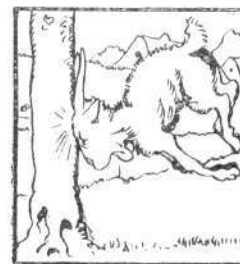
... Si nosotros lo probáramos, seguramente pasaríamos tan lindos ratos como él.



Cabrilla, en efecto, echa un primer trago, y un segundo trago.



Una sensación extraña se apodera de ella;



... se le eriza el pelo y, presa de una súbita locura,...



... cae aniquilada, con los cuernos rotos al pie de un árbol.



Azor trata de cobarde a Cabrilla; bebe y... el resultado es parecido:

## DENTADURAS

completas para la : : **\$ 50** en la clínica dental del

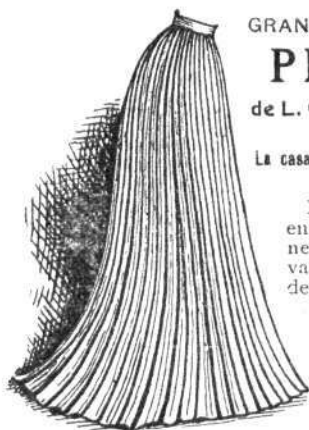
**Doctor JOSÉ BLITZ**

de regreso de Europa con las últimas NOVEDADES



Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté con oxígeno comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos.

Consultorio: ARTES, 358, de 8 a 12 y de 1 a 6



GRAN TALLER DE

**PLEGADOS**

de L. CUIDET-Paraguay, 777

La casa más antigua y mejor acreditada

Las Polleras Sol, cortadas en casa no chingan, no vienen para adelante y no llevan más que 4.50 a 5 metros de género en 1.20 de ancho.

PLEGADOS DE TODA CLASE

Trabajo absolutamente garantido, se manda a cualquier punto de la República. Pedir precios y catálogo. Paraguay, 777.

**DOCTOR E. SECO**

ENFERMEDADES DEL

**CORAZON Y PULMONES**

Consultorio del Dr. Seco: Esmeralda, 286

ESPECIAL PARA LOS

**ENFERMOS DEL PECHO**

**Se cura la TISIS**

**SODA CÓRDOBA**

**LA MEJOR AGUA PARA BEBER**

# LA FARMACIA

DE

## MÁS CONFIANZA

### ES LA FRANCO-INGLESA

581, CUYO - BUENOS AIRES

EL LABORATORIO está bajo la dirección constante de su propietario, Sr Carlos J. BADARACCO. Farmacéutico diplomado de la Facultad de Buenos Aires

Coche especial para la entrega rápida de las recetas y demás mercaderías.

Expediciones á las Provincias.

RECETAS, DROGAS, PERFUMERIAS, etc

Los pedidos son atendidos en el acto por mínimos que sean.



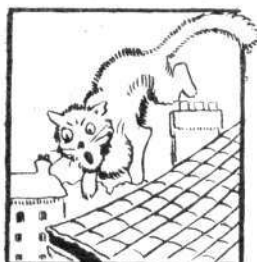
## FRANTZ, BADARACCO Y C<sup>IA</sup>

581, CUYO, 581

BUENOS AIRES.



... le duele el corazón,  
le duele la cabeza, le duele  
todo.



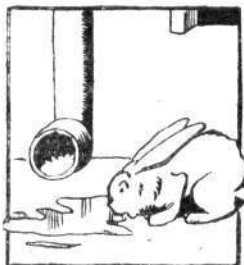
Miaulín no es más afor-  
tunado que sus colegas.  
Sintiendo un incendio in-  
testino ...



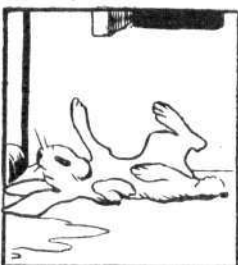
... corre por todas las  
azoteas de la cuadra hasta  
caer en un patio...



... rompiéndose una pa-  
tita y quejándose lastime-  
ramente.



En cuanto a Pachín,  
más débil que sus com-  
pañeros...



... apenas tomó el olor  
al breva, cayó de espal-  
das, desmayado.



Entretanto, el patrón se-  
guía bebiendo y bebién-  
do... hasta que un día...



... embrutecido y loco,  
cayó fulminado por un mal  
terrible.

Los testigos de tal des-  
dicha, no han vuelto a  
probar el alcohol.

# DE NORTE Á SUR

## Ó LA CARTA DE LA CONDESA

No puede negarse la influencia del ejemplo aun en cosas tan naturales como lo es el sentimiento de la admiración ó de la gratitud.

Bastó que la Condesa de Fronsac escribiese desde el Norte de Francia el siguiente mensaje:

«Château de Vildor (Pas-de-Calais). —Estoy sumamente satisfecha del dentífrico conocido con el nombre de Dentol, y no puedo ya emplear ningún otro».

para que desde Burlat (Hérault), que se encuentra al Sur de la República, se apresurasen las señoritas de la alta sociedad á remitir cada cual su correspondiente testimonio al autor del maravilloso dentífrico.

No habríamos reparado en esa circunstancia si todavía no nos encontrásemos con otra carta de Burlat, pero esta vez es de un caballero: (¿Seguirá la influencia del ejemplo?)

«Burlat (Hérault).—Muy Sr. mío: Le agradezco vivamente el cofrecillo muestra que ha tenido V. la bondad de enviarme. El Dentol es verdaderamente el dentífrico más prodigioso que yo he conocido, pero es el caso que he con-

cluido ya con la muestra y no puedo prescindir de él. Firmado: Claudio Granderoix.»

El Dentol es, en efecto, y así nos explicamos los testimonios precedentes, un dentífrico soberanamente antiséptico y dotado de un perfume agradabilísimo.

Esta triple creación, pues sabido es que existe Agua, Pasta y Polvo Dentol, está rigurosamente preparada con arreglo á los trabajos últimos de Pasteur: destruye todos los malos microbios de la boca, y del mismo modo impide á cura con certeza la caries de los dientes, las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta, con la circunstancia, además, de que á los pocos días de hacer uso del Dentol se ve que los dientes adquieren una blancura brillante y el sarro ó tártaro desaparece, quedando en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodón en rama, el Dentol calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos.



Señora Condesa de FRONSAC

En venta en todas las droguerías, farmacias  
y perfumerías



# SIDRA-CHAMPAGNE MARCA EL GAITERO



ESTA ES  
LA  
BOTELLA

PÍDASE EN TODOS  
LOS HOTELES, °  
RESTAURANTS,  
BARS,  
CONFITERÍAS,  
CAFÉS Y  
ALMACENES.

LA ÚNICA DE VILLAVICIOSA REGIÓN PRIVILEGIADA DE ASTURIAS  
PARA LA PRODUCCIÓN DE LA MANZANA EXQUISITA CON QUE SE  
ELABORA ESTA BEBIDA

# La oficina panamericana en Washington



Fachada del nuevo edificio de las oficinas de las repúblicas americanas

John Barret

Este imponente palacio internacional se levantará en uno de los puntos más pintorescos y céntricos de la ciudad de Washington, conocido con el nombre de «Parque de Van Ness». Abarca el terreno una extensión de cinco acres, ó sean, aproximadamente dos hectáreas, frente á la alameda de la Casa Blanca, residencia oficial del presidente de los Estados Unidos, con la cual linda por el este, teniendo el parque del Potomac al sud. El terreno está situado en la esquina de las calles Decisio- te y «B». El sitio que ocupará el pa-

lacio panamericano está á una distancia de dos cuadras más abajo de la célebre «Galería de Artes de Corcoran»,

no muy distante del nuevo edificio llamado de las «Hijas de la Revolución Americana», y cerca del soberbio monumento de Washington.

Las dimensiones del palacio panamericano serán aproximadamente 160 pies de largo por 160 pies de ancho. El cuerpo principal del edificio tendrá dos pisos, que descansarán sobre la planta baja que á su vez estará sostenida por fuertes soportes.



Fachada posterior



## CURADO DE DIVERSAS ENFERMEDADES DE MUCHOS AÑOS

Capitán Sarmiento, Octubre 21 de 1907.

Señor doctor T. A. Sanden.—Buenos Aires.

Muy señor mío:

Con gran placer le manifiesto que gracias á su maravillosa FAJA ELECTRICA hoy me encuentro radicalmente curado de las diversas enfermedades que hacia muchos años venia sufriendo, como ser: del Estómago, Dolor de Cintura, de los Riñones y de la Cabeza.

Todos estos males han desaparecido; tengo ahora buen apetito, digiero bien y me encuentro fuerte y en condición de poder trabajar con toda soltura y buena voluntad.

Por lo tanto, le agradezco infinitamente la tan buena cura que he alcanzado mediante el uso de su tan renombrada y benéfica FAJA ELECTRICA, y en testimonio de mi gratitud le autorizo haga publicar la presente si así lo desea, suscribiéndome.—S. A. y S. S.

Firmado: DOMINGO CANAVARI.

Si usted está enfermo, es débil, ó tiene dolores y está cansado de gastar su dinero sin resultados satisfactorios, visiteme y pruebe usted mismo sin gasto alguno, los efectos maravillosos del NUEVO HERCULEX ELECTRICO del doctor SANDEN. No se trata de un juguete, sino de un aparato ELECTRICO MEDICO, que por su gran bondad ha sido patentado por el Excmo. Superior Gobierno Nacional con patente número 2970. Es un aparato que tiene ya efectuadas cerca de 10.000 curas en la República Argentina, y que sigue añadiendo día á día nuevos triunfos á los ya conquistados.

Si usted no puede visitarme, mándame su nombre y dirección y á vuelta de correo le enviaré gratis y franco pago, mis dos obras

«VIGOR» y «SALUD»

que contienen cerca de cien páginas de lectura del mayor interés, no solamente para los enfermos, sino también para las personas sanas, pues además de enseñar el modo de curarse, enseñan el modo de precaverse contra las enfermedades y conservar la salud.

NOTA—Mucho cuidado con las imitaciones baratas. Las imitaciones siempre son baratas. No compren fajas baratas. Lo barato siempre sale caro. Escriba ó dirijase siempre al

HORAS DE CONSULTA: De 9 a. m. á 12 m.  
DOMINGOS: De 10 á 12 m.

m. Artes, 105-Dr. T. A. Sanden-Bs. Aires

# La Proveedora de las 14 Provincias

## GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

Donde trabajan 96 ebanistas especiales

Casa recomendada por su buena  
fabricación, solidez y elegancia

DE **DANIEL ETKIN**

Salón de ventas: RIVADAVIA, 2743-45

Coop. Telef., 453 (Once)

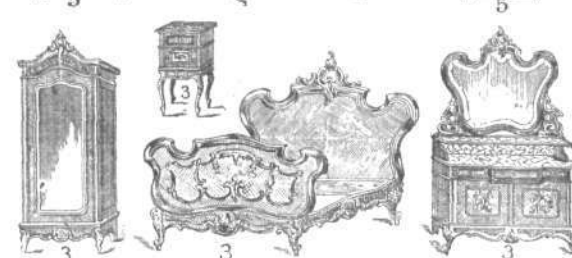
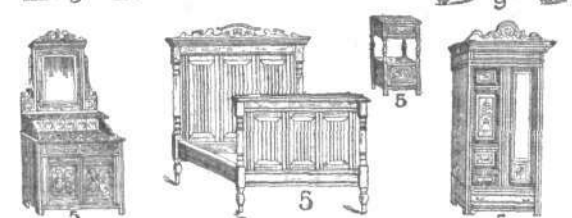
Taller: RIVADAVIA, 2856

### PRECIOS INCOMPETIBLES:

- N.º 2.—Juego dormitorio, dos plazas, compuesto de 6 piezas, nogal, mármol rosa y lunas biseladas \$ 248.—
- » 3.—Juego dormitorio Luis XV, para matrimonio (nogal y roble), 6 piezas, mármol rosa de Verona y lunas biseladas. . . . . » 365.—
- » 5.—Juego dormitorio, pino tea, lustrado, 4 piezas, para una persona. . . . . » 90.—  
El mismo, para matrimonio, lunas biseladas y mármol rosa. . . . . » 130.—
- » 8.—Elegante juego de comedor, pino tea lustrado, lunas biseladas y mármol de Carrara. . . . . » 148.—
- » 9.—Sólido juego dormitorio, 6 piezas, mármol rosa de Verona y lunas biseladas. . . . . » 230.—  
El mismo, algo más sencillo. . . . . » 190.—
- » 50.—Aparador y trinchante, nogal y roble, se recomienda por sí mismo. . . . . » 290.—  
El mismo, con mesa y 12 sillas del mismo juego. . . . . » 390.—
- » 10.—Juego de sala, 9 piezas. . . . . » 78.—  
Fundas para el mismo. . . . . » 14.—
- » 61.—12 sillas de vaqueta, armazón nogal. . . . . » 175.—  
12 sillas de vaqueta, Núm. 2. . . . . » 160.—  
» » » 3. . . . . » 140.—
- » 83.—Escritorio ministro, 12 cajones. . . . . » 55.—
- » 84.—Buenas bibliotecas, \$ 52.— y » 58.—
- » 126.—Aparador cristallero, mármol rosa. . . . . » 78.—
- » 113.—Juego dormitorio, 3 cuerpos, nogal y roble, con dos mesas de luz, mármol á elegir. . . . . » 850.—  
Camas de una plaza, de pino tea lustrado. . . . . » 18.30  
Camas de dos plazas, de pino tea lustrado. . . . . » 30.—

NOTA.—Todas las lunas son de San Gobain, garantidas.

Grandioso surtido en tapicería. Embalaje y remisión gratis. La casa responde por roturas. Se remiten catálogos ilustrados.





## FANATISMO CIENTIFICO

POR H. S. JONESTAN

A mediados del siglo xiv, habitaba en la calle de la Fuente Brunehaut un hombre importante, llamado Mathieu Barthas, que ostentaba el título de físico (es decir, médico) del rey.

Mathieu Barthas era un personaje afamado por su saber, así como por su elocuencia y su caridad.

Admirábanle mucho los hombres doctos á causa de sus profundos conocimientos y de su palabra elocuente. Los pobres le veneraban y le amaban, porque los asistía con preferencia á los ricos, y empleaba en su curación los importantes honorarios que le pagaban los grandes señores, los príncipes y hasta el rey Carlos V.

Enfrente de la habitación de M. Barthas había una pobre casucha que ocupaba un pergamino, cuya pobreza era extrema, y que por causa de esto, conocía al célebre médico. El Viernes Santo del año 1564, á la

caída de la tarde, se hallaba asomado el pergamino Joulu á la ventana de su miserable zaquizami, esperando á su aprendiz Saturnino y reflexionando sobre su pobreza, cuando vió venir á M. Barthas y entrar en su casa, acompañado de un peregrino, con su sayo y su capuz, sus conchas, su calabaza y su inevitable báculo.

—Muy bien,—dijo entre sí Joulu:—ya ha encontrado cena ese peregrino. M. Barthas es tan bueno y tan generoso, que va á dar á su huésped una pizana de canónigo.

Largo tiempo hacía que estaba Joulu á su ventana, cuando á cosa de las diez de la noche vinieron á sacarle de sus tristes reflexiones, gritos lastimeros y lamentables suspiros.

Despertada su atención, no le quedó duda que era de la casa de Barthas donde partían aquellos extraños ruidos.

Sin poder comprender las palabras que llegaron hasta él, el artesano distinguió, no obstante, dos voces diferentes, una de las cuales suplicaba é imploraba, mientras que la otra era seca, febril y temblorosa.

Después cesó todo rumor y quedó la casa del doctor sumida en el silencio habitual, silencio tan conocido y tan respetado por los habitantes del barrio, que cuando alguno de ellos pasaba cerca de este laboratorio científico, interrumpía la más animada conversación y callaba súbitamente. Era esto un doble homenaje que se tributaba al hábil profesor que curaba enfermedades incurables y al hombre que empleaba su dinero en obras caritativas.

Entretanto, Joulu no se atrevía á moverse, permaneciendo á la ventana; con el rostro lívido, los cabellos erizados y bañada la frente de un sudor frío, se hacía mil cruces y dirigía mentalmente á san Pacomio, santo de su devoción, las más fervientes oraciones. En aquel momento vió llegar corriendo á su aprendiz Saturnino, que le dijo lleno de gozo:

—Maestro, aquí tenéis estas monedas que he cobrado de un parroquiano nuestro, ¡queréis que vaya á comprar pan para hacer sopas, puesto que hoy aun no hemos comido!

—No se trata ahora de comer,—dijo Joulu:—ocurre algo horrible en casa del digno físico Mathieu Barthas. Le han asesinado; lo juraría por mi vida.

—¡Oh, eso no es posible! ¡Quién habría podido hacerlo?—contestó el aprendiz consternado.

—No hace mucho que he visto entrar á Barthas en su casa, cerrada ya la noche; el digno hombre llevaba consigo á un peregrino, y bajo este devoto traje, se ocultaba, sin duda, un malvado. No ha podido ser otra cosa.

—¿Podría ser,—dijo Saturnino;—pero ¡qué haremos nosotros?

—¡Qué haremos! Ir á ver al señor preboste de Pa-

rís, M. Plaimpré, y decirle que acaba de morir de mala muerte, á manos de un peregrino, el sabio físico del rey Carlos V.

—¡Bah, tranquilizaos!—replicó el aprendiz,—en dos minutos iré á avisarle.—Y diciendo esto, se puso en marcha Saturnino.

No bien llegó á casa del preboste, fué presentado á M. Juan Plaimpré, al cual explicó brevemente los motivos que le llevaban allí á tales horas; los hechos que refirió el aprendiz hubieran bastado para determinar al preboste á partir inmediatamente; pero el nombre de Mathieu Barthas redobló aún su ordinaria actividad.

Al cabo de algunos instantes, M. Juan de Plaimpré montó á caballo, y, escoltado por seis jinetes y doce arqueros de á pie, se incaminó, guiado por el intrépido

Saturnino, hacia la calle de la Fuente Brunehaut. Cuando llegó la comitiva á la entrada de la calle, salió á recibirla Joulu, quien dió al preboste las noticias que creyó podrían serle útiles.

No bien oyó el preboste al pergamino, mandó llamar á la puerta del célebre doctor. Pero nadie respondió desde adentro.

—¡Por san Pacomio! Bien lo dije yo: M. Barthas, ese generoso doctor, ha sido asesinado.

—Eso vamos á ver, amigo mío,—dijo el preboste Plaimpré. Y mandó llamar de nuevo.

Obedecióse; y viendo que continuaba el silencio, gritó el preboste á sus arqueros:

—¡Abajo la puerta! Ya se disponían los soldados á obedecer, cuando se oyeron pasos detrás de aquella y una voz que gritaba:

—¡¡Quién va!!

Al oír estas palabras, el preboste, el pergamino y los vecinos que habían acudido al ruido, se miraron con espanto y admiración, porque acababan de reconocer la voz de Mathieu Barthas.

—¡Loado sea Dios y también sus santos!—balbuceó Joulu:—está vivo ese digno sabio; ¡me había engañado!

—¡Engañado! ¡engañado!—murmuró el preboste... —Eso es lo que vamos á ver.

Y con voz sonora gritó:—¡Abrid, abrid la puerta! A estas palabras se abrió la puerta y penetró en el patio el preboste Plaimpré, seguido de sus arqueros y de los curiosos.

—¡A qué debo el gusto que me visitéis, señor preboste?—preguntó Barthas.

Este recorrió rápidamente el patio con la vista.

—Lo que motiva mi visita, señor Barthas, es que... esta noche había dos seres vivos en esta casa: á uno de ellos, ya lo veo, pero, ¿dónde está el otro? Responded, si queréis, Barthas.

—Ignoro lo que queréis decir, señor preboste,—replicó Barthas.

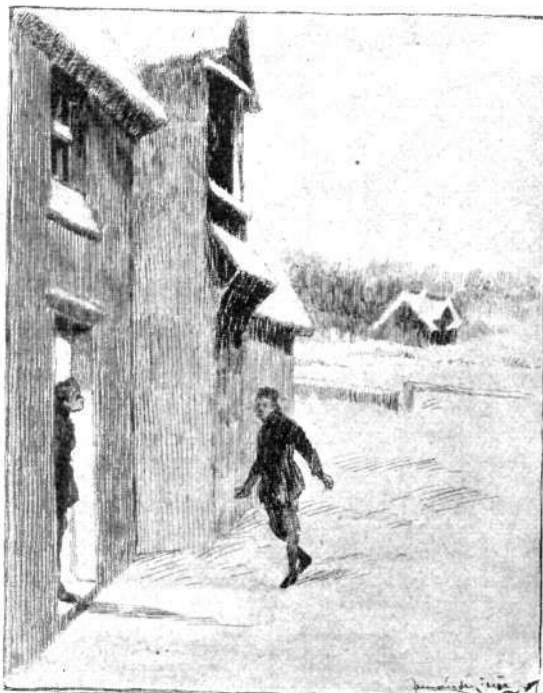
Pero la voz del médico estaba trémula al hablar así, y su semblante se cubría de una gran palidez.

M. Plaimpré se apercibió de la emoción del doctor, y adivinó que ocultaba la verdad.

—Deseo que se me hable con franqueza, por lo que espero que contestéis á mis preguntas. ¿Dónde está el hombre que trajisteis esta noche á vuestra casa?

—Os repito que estáis equivocado, señor preboste,—replicó Barthas:—vivo solo hace quince años, y jamás se ha visto en mi casa á otras personas que á los pobres enfermos á quienes curo cada mañana, á los criados del rey ó á los nobles que vienen á que los cure, cuando lo necesitan.

—¡Por Cristo!—exclamó el preboste,—no creía que un hombre de saber como vos, señor Barthas, pudiera rebajarse á mentir, como un vil charlatán.



—Maestro, aquí tenéis estas monedas que he cobrado de un parroquiano vuestro.

Las nuevas máquinas de coser  
**Wheeler & Wilson**

son las únicas que tienen movimiento rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo, por consiguiente, las máquinas las más

**RÁPIDAS \* SILENCIOSAS \* DURABLES**

También tenemos todas clases de máquinas de coser, **STELLA, STAR, SINGER**, etc.

REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & Cía.**  
 135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando **CARAS Y CARETAS**



**ED. PINAUD**

18, PLACE VENDÔME  
 PARIS



**GENET d'OR** PARFUM **VIOLETTE**  
 PARFUM ULTRA PERSISTANT **LA CORRIDA** BRISE EMBAUMÉE  
**ED. PINAUD**

ANTES DE COMER TÓMESE EL DELICIOSO  
**APERITAL**

**A. DELOR & C<sup>ie</sup>**  
 BORDEAUX

LICOR  
 TONICO  
 EIGIENICO  
 APERITIVO



**GUIDADO CON LAS IMITACIONES.**



≈ **HELADERAS** ≈  
**IMPERIAL**  
 y **STAR** ≈

30 MODELOS DIFERENTES.

Máquinas para hacer helados.  
 Raspadores de hielo y Rompe-hielo de uso.  
 Indispensable para familias, restaurants, hoteles, etc.

**Anderson, Clegert & Cía.** • 135, MAIPÚ, 147.  
 BUENOS AIRES.

Pedir el Catálogo Especial mencionando **CARAS Y CARETAS**.

Las más perfectas y  
 Las más higiénicas  
 Construcción sólida y elegante.  
 Las únicas construídas con  
 siete murallas aisladoras  
 para economizar el hielo.  
 Todos los costados se  
 desarmen para su limpieza  
 Todas nuestras heladeras  
 tienen depósito para agua y  
 tienen cerradura con llave.

Y diciendo esto, llamó al pergamintero Joulu.  
— Vamos, dínos lo que sabes, y presto porque tengo prisa.

Joulu, que había oído á Barthas negar que hubiese entrado en su casa con el peregrino, no se atrevía á decir nada, temiendo desagradar al doctor, cuya generosidad había experimentado tantas veces.

Pero el preboste no era hombre á quien se engañara tan fácilmente.

— Amigo, — dijo á Joulu, — si no hablas al momento, como te he dicho, te hago colgar incontinenti.

Joulu quiso evadirse, para lo cual dió un salto á la derecha, pero se encontró en frente de los arqueros á caballo: dió otro salto á la izquierda, y se encontró con los arqueros de á pie. No había, pues, medio de huir. Tuvo que hablar, y afirmó que había visto entrar un peregrino con Mathieu Barthas en casa de éste, al caer de la tarde.

— Mirad, señor Barthas, — dijo el preboste, no bien concluyó de hablar Joulu: — mirad junto á ese pozo el báculo del peregrino... Decid ahora: ¿dónde está el hombre que llevaba este báculo?

Al oír esto, quedó aterrado Mathieu Barthas; levantó los ojos al cielo con dolor, y dos gruesas lágrimas corrieron por sus mejillas.

— Fiat voluntas tua — murmuró entre dientes.

Y poniéndose en medio de los soldados, dijo al preboste:

— Aquí tenéis al culpable; conducidme.

— Está bien que esté pronto á ser llevado el culpable, — dijo el preboste; — pero necesito saber las circunstancias del crimen.

Y habiendo encargado la Dib. de Fernández Peña.

guarda del doctor á los arqueros, comenzó con el resto de su tropa á practicar una pesquisa en toda regla en casa del médico.

\*\*\*

Algunas horas antes de entrar en su casa con el peregrino, Mathieu Barthas, salió de su domicilio con intención de oír las «tinieblas» en la iglesia de Santa Genoveva. Fué allí, en efecto, como lo atestigüó gran número de testigos, donde le habían visto. De allí se dirigió, según su costumbre, á dar un paseo por los boulevares, esperando en la portería de San Victor, donde fué saludado por muchas personas.

Al volver á la población, pareció Barthas poseído de una agitación viva. Sin duda, había atravesado por su entendimiento una de esas ideas que devoran el cerebro de los hombres de genio, porque gesticulaba y hablaba solo, deteniendo el paso y volviendo á ponerse en marcha interrumpida á cada instante por bruscas paradas.

Así llegó al atrio de la iglesia de San Juan de Letrán, donde había siempre una multitud de peregrinos que acudían de todos los pueblos de Francia y algunas veces de los cuatro puntos de Europa. Estos devotos viajeros esperaban de pie, con el báculo en la mano, apoyados contra los pilares del pórtico, que les vinieran á invitar con su mesa y su cama personas caritativas.

Generalmente, pertenecían estos peregrinos á las clases menos ricas, pero, no obstante, se encontraban entre ellos á veces algunos que, en cumplimiento de un voto ó por espíritu de penitencia, abandonaban momentáneamente brillantes posiciones, y sólo emprendían la peregrinación por hacer un acto de abnegación y de humildad.

(Concluirá.)



Se encaminó hacia la calle de la Fuente Bru-nenhaut.

# Un regalo á todas las madres



¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto; que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el período del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

## PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

**NOTA.**—Basta con escribir á Caillon y Hamonet, casilla, 543, 6 Tacuari, 267, Buenos Aires, para recibir como regalo, por correo y libre de gastos, una espléndida cajita de muestra de TISPHORINE, con la cual se puede preparar de 4 á 5 papillas para un niño.

No se atenderá ningún pedido de muestra si no se incluye el presente aviso

### DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Drogueria La Estrella Lda., Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cía., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé. Mitre; Tróngé, García y Cía., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bartolomé Mitre; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cía., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cía., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, Bmé. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

**DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO:** Drogueria del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cía., 1078, Santa Fe.

**DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO:** Roch, Capdeville y Cía., 204, Cerrito; Beisso y Cía., 216, 18 de Julio; Juan Musante y Cía., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y Cía., 25 de Mayo esq. Ituzingó; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.



# AVISOS CLASIFICADOS

**CONDICIONES:** Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta 4 líneas, \$ 10 c/l; por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2. Clisés ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, acompañados de su importe.

Para estos avisos, dirigirse á la AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230

## MAQUINAS ALAMBRAR

**MAQUINA DE ALAMBRAR**  
El Emperador, recientemente patentada, la mejor que se conoce, de construcción sólida, no tiene roscas ni se gasta. Es la única maquina de tracción sin fin, sirve para alambrear y para arreglar alambres rotos. Hace el trabajo mejor y más rápido que usando torniquetes. Pida catálogos enviando \$ 0.20 para franqueo. Alejandro Reinhold, Belgrano, 451, Buenos Aires.

## AVICULTURA

**INCUBADORAS — APARATOS** automáticos, los mejores que se fabrican en Norte-América, de 50 a 10.000 huevos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

**AVES IMPORTADAS**, 50 RAZAS distintas, huevos para incubar, palomas, gansos, patos, pavos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

## MÁQUINAS DE LAVAR

**MAQUINAS DE LAVAR**, planchar, secar, etc. Maquinas de cortar pan, cortar repollos, picar carne molinar huesos, etcétera. Pida catálogo, Reinhold, Belgrano, 451.

## ABEJAS

**COLMENAS, ABEJAS, APARATOS** y útiles para apicultores y para la conservación de frutas. Libros instructivos. Pida catálogos, Reinhold, Belgrano, 451.

## LECHERÍA

**DESNATADORAS DE LECHE**, motores, batidoras de manteca, útiles para hacer queso y manteca, libros instructivos. Pida catálogo, Reinhold, Belgrano, 451.

## ARTÍCULOS DE GOMA

**FÁBRICA NACIONAL** de impermeables y artículos de goma. Un buen impermeable, á pesos 25, quiere Vd. Ocurra B. Orden, 236 S. BOROK. Zapatos de goma desde \$ 1.50 el par. U. T. 2479 (Avenida). C. T. 597 (C.) Pidan catálogos.

## DENTISTAS

**J. BONANSEA**, CIRUJANO MECÁNICO DENTISTA Consultas: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden (Plaza Monserrat).

**MIGUEL ELKIN**, CIRUJANO DENTISTA. Horas de consulta: de 8 á 12 m. y de 1 á 5 p. m. Avenida de Mayo, 1350.

## ORTOPEDISTAS

**ALOS QUEBRADOS (HERNIAS)**, curación radical sin operación quirúrgica en todas edades y sexos. Wall, B. Mitre, 819 (altos).

## PRODUCTOS ANDINOS



**PLANTAS MEDICINALES**—Solicite que se envíe gratis el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar las enfermedades de Chile, 1861. Viuda de J. Bustamante.

## ROPA BLANCA

**PARA SEÑORAS Y NIÑAS.** Ajuar, ropa de cama y mesa, lencería, telas. La casa más antigua, chic y barata. Delvove, Florida, 259. Grande Maison de Blanc.

## CORSÉS

**LAS FORMAS MAS ELEGANTES** y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viamonte. U. Telef. 8. Juncal.

## PARA LAS DAMAS

**SEÑORAS Y SEÑORITAS.** ¿Queréis ser hermosas? Ocurrid sin demora al Gabinete de Belleza, recién instalado de Madame Chevalier, Cangallo, 1543, donde por nuevo sistema se hacen desaparecer las arrugas y manchas del cutis. Masajes manuales y baños faciales. Horas de consultas: de 8 a. m. á 6 p. m.

## CONFECCIONES

**A LA EUROPEA.** Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas. Grandes novedades.—S. Borok y Cia., B. Orden, 230. U. T., 2479 Av. y C. T., 597 C.

## GRAMÓFONOS

**PLAZOS!!!** Vendo gramófonos con seis discos á elegir, pagando en mensualidades de \$ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo.—N. Selva, Corrientes, 477.

## ALHAJAS

**ALHAJAS Y BRILLANTES.** Al se compran y se venden en las mejores condiciones. La «Sud-América». Casa de préstamos. Esmeralda, 278-290.

## SECCIÓN CANJE

**FIGURITAS MONTERREY!**—No las vendan; canjeadas obtienen mucho más. Por 300, un fonógrafo, por 500 un gramófono, relojes, discos «Odeón» por 150 y 290, etc. «La Cotizadora», Corrientes, 473.

**CARTONCITOS 43 Y SIGLO XX.** Compro á \$ 1.90 Coronas París á \$ 2.80; Diva á \$ 1.30; Vuelta Abajo á \$ 2. Figuritas Monterrey y Sociales á elevado precio, etc. Compañía Inglesa de Canje, Alsina, 981.

**FIGURITAS MONTERREY.** Sociales, Siglo XX, Diva, cartoncitos 43, París, 3 Coronas, 33, etc., el mayor precio lo paga El Canje, Corrientes, 489.

## TEATRO GUIGNOL

**A DOMICILIO Ó PROVINCIAS.** La más hermosa diversión moral é instructiva.—Se dan funciones infantiles y familiares.—Órdenes á Tucumán 1849.

## RETRATOS

**GRATIS SIEMPRE REGALO** retrato de treinta y cinco por cuarenta y cinco centímetros, al lápiz, á quien remita por correo fotografía, 1781, Alsina. Sabin Paz.

**POR RETRATOS AL LAPIZ, óleo, etc.,** dirijase antes ó después de otra casa, pidiendo precios á Modern Style Foto, 1781, Alsina, Sabin Paz.

## CONSTRUCCIÓN

**CASAS, CASILLAS, GALPONES** de madera é instalaciones de negocios: sobre presupuestos de otras casas rebajo el 5 %. Datos, 1781, Alsina. S. Paz.

**ANTES DE EDIFICAR, LOS** propietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Suipacha, 222 y 224.

## CORSÉS Y FAJAS



**CORSÉS Y FAJAS «PETREL»** patentados. Marca registrada. Premiadados con Diploma de Honor en la Exposición Buenos Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685, U. T. 2638, Avenida.

## SECCIÓN COMPAÑAS

**¿QUÉ ARTÍCULO DESEA?** Cualquier objeto que Vd. necesite, pídale, 1781, Alsina. Sin aumento de precios y sin molestias lo recibirá.—The Modern Style Agency.

## MÁQUINAS DE ESCRIBIR



**«ADLER»**—Escribura visible, tipo de acero permutable, tecla de retroceso. 20 copias de una sola vez. O. Tonolli y Compañía, San Martín, 343.

## ENFERMEDADES

**UN TÍFICO DESAHUCIADO**

Federico Bacomaroni de 50 años, residente en Mercedes (Bs. As.), cuartel 3.º de quintas. Habiendo padecido doce años de tuberculos pulmonar fué curado radicalmente sin medicamentos ni operaciones por las instrucciones del Prof. A. F. De Coppi, Director del Gabinete de Fisiología y Organocultura, Pozos, 465.—Consultas de 9 a. m. á 3 p. m.

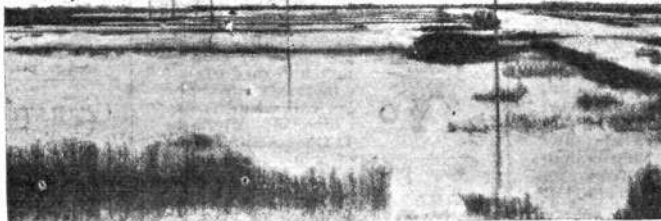
## GORDOS — SE REMITE GRATIS

al que lo solicite, el libro con el tratamiento único para la reducción de la gordura.—Instituto Dr. Livingstone, Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.

Tratándose de publicidad, sabemos que lo mejor es lo más barato, y sabemos distinguir que es lo mejor.—Dirijase á la AGENCIA JOHNSON, Florida, 230.—U. Telefónica, 2610 (Avenida).

## De Francia. — Las inundaciones del Mediodía

Casi al mismo tiempo que el litoral malagueño, ha sido castigado por terribles inundaciones el del Sudeste de Francia. En el departamento de Hérault, que es el que más ha sufrido, estas catástrofes son también frecuentes. Las dos terceras partes de su suelo consisten en terrenos



Vista general de la campiña inundada cerca de Aigues Mortes

llanos é impermeables que se elevan muy suavemente desde el mar hasta cien metros de altura á los sesenta kilómetros de la costa; á éstos suceden en el interior elevaciones de pendientes abruptas compuestas en general de calizas y areniscas permeables. Las aguas que caen



Lo que antes era un camino



Llegada de M. Fallières á la región inundada

# GAS ACETILENO

## El Generador "ALLEN"

NADA PARA DESCOMPONERSE

## CARBURO DE CALCIO

CALIDAD SUPERIOR

Precios sobre wagón Córdoba:

Desde: En Piedra \$ 25 c/l., Granulado \$ 28 c/l., los 100 kilos.

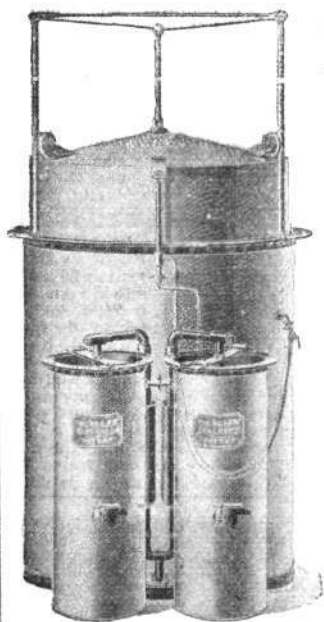
Precios sobre wagón Buenos Aires:

Desde: En Piedra \$ 27 c/l., Granulado \$ 28 c/l., los 100 kilos.

Por pedidos y más informes dirigirse á la

### COMPañIA NACIONAL DE CARBURO Lda.

Fábrica en Córdoba.



EL GENERADOR "ALLEN"

Sistema de Tubo Flexible (Patentado)

424, RECONQUISTA, 424 - Buenos Aires.

# La Solución de un Gran Problema.

## CASAS, CASITAS Y CHALETs

Construidos á base de FIBRO-CEMENTO  
marca «Eternit» Registrada.

**Solidez - Hermosura arquitectónica - Higiene**  
**Comodidad - Duración - Incombustibilidad y Economía.**



Ing. Jorge P. Santamarina  
Jefe de la Sección de Construcciones

Si hay en estos momentos un problema embarazoso, que absorba la atención de todos en la República Argentina, ese problema es, sin duda alguna, el de la edificación.

Sin ir más lejos y concretándonos puramente á lo que pasa en Buenos Aires, puede asegurarse que hay mil motivos que nos empujan á huir de los centros densamente poblados. En efecto: la necesidad de salir á veranear; la suba de los alquileres; la falta de casas; el deseo de emanciparnos del casero y la prosperidad de los negocios, inducen en estos momentos á millares de personas á frecuentar los remates de tierras para adquirir lotes en los pueblos circunvecinos, con el fin de edificar y formar pequeñas quintas, donde las familias puedan respirar aire puro y saludable, viviendo de la manera más grata y llena de atractivos.

Pero he aquí que, no bien se ha comprado el terreno, ya se empiezan á palpar las dificultades inherentes á la edificación. En primer lugar, no hay donde poder contratar ladrillos á ningún precio, porque todos los hornos están abarrotados de pedidos. Por otra parte, los materiales están tan caros, la mano de obra ha subido tanto, hay una escasez tan notoria de elemento obrero y tanto temor á huelgas, que ningún constructor se atreve á afrontar compromisos serios. En resumen: la edificación se hace imposible por lo mucho que demora, por su elevado costo y por los disgustos que ocasiona su contratación.

Hace ya mucho tiempo que este grave problema viene preocupando la atención de muchos hombres emprendedores y de negocios, pero quizás pocos han podido contar para resolverlo, con un conjunto tan feliz de circunstancias como el señor Garrett.

Aludimos al señor Easton Garrett, miembro caracterizado de la colectividad inglesa radicada entre nosotros y hombre muy conocido entre el comercio mayorista de la capital, como representante de grandes fábricas inglesas. Todo el mundo sabe que en su casa de la calle Belgrano, 514, introduce diversos renglones novedosos é interesantes, que han llamado mucho la atención en los últimos tiempos. Pero lo que no todos saben quizás, es que su condición de ingeniero y las facilidades de que pudo gozar en su último viaje á Inglaterra, como miembro que es del Instituto

de Ingenieros Mecánicos de Londres, dieron por resultado el poder traer á su regreso representaciones mercantiles muy valiosas, en el ramo de construcciones artísticas y económicas, especialmente calculadas para dar los mejores resultados prácticos entre nosotros.

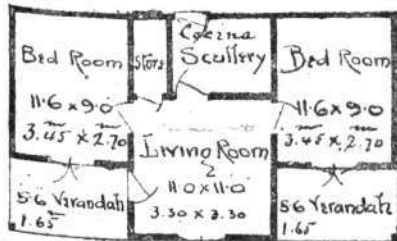
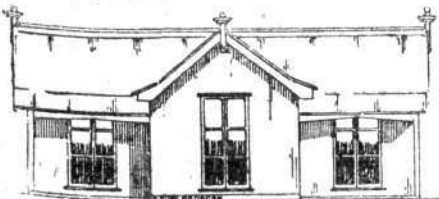
Con este motivo y dado el gran interés público que despertó este sistema de edificación en la última Exposición Rural, el señor Garrett resolvió consagrarle su atención preferente y á este fin ha establecido una nueva Sección en la calle Bartolomé Mitre, núm. 544, exclusivamente consagrada á edificaciones y materiales de construcción.

La gerencia de esta sección ha sido confiada al inteligente y conocido ingeniero señor Jorge P. Santamarina, quien ha logrado organizarla en pocas semanas, dotándola de un personal muy competente, formado por los ingenieros señores Frowein, Gundersen y Aarstrup, así como del arquitecto señor Guittens (premiado en el concurso del Palacio Municipal de Birmingham). Agréguese á esto un numeroso personal subalterno compuesto de maestros constructores, maestros de obra blanca y elemento obrero serio y competente.

Ahora bien: dada la perfecta organización y disciplina existente; dada la supresión del ladrillo como medio de levantar paredes; dado el hecho de que los muros se construyen con planchas sólidas é incombustibles, y que todo viene hecho del extranjero, — se concibe la rapidez con que esas piezas se combinan y adaptan entre sí, puesto que están expresamente construidas para armarse y ajustarse con toda facilidad y solidez, sin más mezcla que el cemento necesario para ligar juntas y rellenar espacios, — con lo cual se logra una consistencia verdaderamente notable.

De este modo, á nadie sorprenderá que el señor Garrett pueda comprometerse á entregar en un mes ó dos — como lo está haciendo en estos momentos, con asombro de muchos — edificios sistema «Eternit», que llaman la atención no sólo por reunir todas las condiciones requeridas en viviendas aparentes para pueblos de campo, sino también por su elegancia, solidez, incombustibilidad y baratura. En cuanto á esto último, puede asegurarse que su costo es un 30 ó 40 % menor que el de las construcciones de ladrillo, no obstante ser muchísimo más elegantes y vistosas. Los precios, incluyendo cientos de primer orden, varían entre \$ 1.260 y \$ 100.000 por edificio.

Todo el que se interese en construir rápidamente en estos momentos hará bien en dirigirse por escrito al señor Easton Garrett (Bartolomé Mitre, 544, Buenos Aires), indicándole el estilo de edificación que desea, el terreno disponible, su ubicación y lo que se propone gastar. Los interesados recibirán folletos ilustrados, presupuestos, planos y precios á vuelta de correo.



Casa de \$ 2.800 m/n



Casa de \$ 14.000 m/n.



# De Francia.—Las inundaciones del Mediodía. El premio del Consejo Municipal



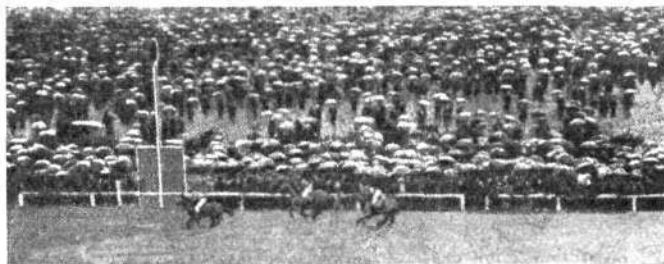
El presidente visitando los damnificados



Procedimiento empleado por muchas personas para atravesar las calles



París.—Luzerne, ganador del premio del Consejo Municipal (100.000 francos)



Llegada del premio del Consejo Municipal, ante una multitud... de paraguas



## No más Obesidad Ni vientres caídos

SEÑORAS y SEÑORES: Volverán a su estado primitivo de cuerpo delgado sin el uso de drogas que arruinan el estómago; sólo empleando la cómoda e higiénica FAJA LEONARD. Todos los médicos las recetan. Se remiten testimonios, catálogos e indicaciones gratis. Dirigirse a Hain cuberbo y Cia., fajistas de los hospitales.

1067 - CALLE SUIPACHA - 1067

## HERNIAS

(QUEBRADURAS) se reducen rápidamente sin operar a cualquier edad y sexo, con el compresivo reductor DORAT, autorizado por el Consejo Nacional de Higiene y privilegiado por el Superior Gobierno Nacional.

Indico y mando *gratis, gratis*, amplias informaciones y folletos ilustrados a quien los solicite por carta o personalmente. Pedir **FA DORAT, 1067** calle Suipacha, 1067. Buenos Aires.



## Clínica Dental Norte-americana

Atendida personalmente por **M. KUTYN**, Dentista - Cirujano  
Dientes artificiales desde \$ 5.— cada uno, el primero \$ 10.—

Extracciones verdaderamente SIN DOLOR, con un anestésico local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa). Empionaduras y orificaciones inalterables.

SE MUDE de FLORIDA, 543, a BARTOLOMÉ MITRE, 841, entre SUIPACHA y ESMERALDA  
En NEW YORK, 400 East 74th Street Corner First Avenue

**FRUTAL**  
**APARECIÓ**  
**BEBIDA SIN ALCOHOL**  
PRUÉBELO Y CONVÉNZASE  
QUE ES LO MEJOR.  
**VENTA EN TODAS PARTES**

## EL "ANTEOJO ELÉCTRICO" Natural Gracia

del Dr. BERNDT



cura la DEBILIDAD DE LA VISTA, VISTA CANSADA, TURBIA, NUBLADA, etc... Consultas y folletos gratis!

ARTES, 660

## SORDERA

y ruidos, zumbidos, chillidos en los oídos, se cura con los "TIMPANOS ARTIFICIALES" del Dr. Plobner.  
PRECIO: \$ 12 m/n. cada uno.

Consultas y prospectos gratis! **C. SCHEID.**  
**C. PELLEGRINI, 660.**

DEPOSITO EN MONTEVIDEO. CALLE 25 DE MAYO, 303  
DEPOSITO EN ROSARIO, CALLE SAN MARTIN, 848

# SABON REUTER



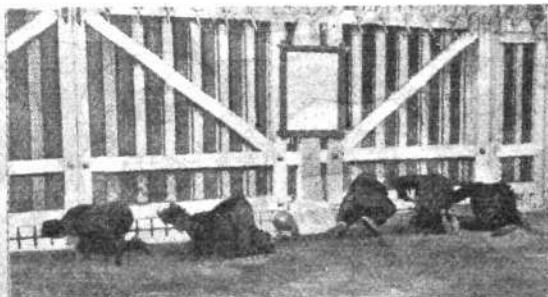
Puro, neutro,  
curativo y de  
perfume rico y delicado, suaviza y embellece el cutis

Unico Importador - **RICARDO ILLA** - Venezuela, 610

## De Francia.—Monumento á René Goblet. Un duelo "parisién"



Los combatientes Mrs. Croisset y Edwards



Curiosos atishando los incidentes del duelo

Un duelo «parisién»

eúlase que ha perdido con esta catástrofe tres millones de hectólitros de vino.

¶ Uno de los primeros domingos de octubre tuvo lugar, en Amiens, la inauguración del monumento elevado por subscripción pública á la memoria de René Goblet, antiguo presidente del consejo de ministros y diputado por la Somme. Al acto inaugural dió gran solemnidad la presencia del actual presidente del consejo, á quien acompañaban los ministros Pichon, Milliès-Lacroix y Piequart con sus respectivos secretarios. M. Clemenceau pronunció uno de sus más elocuentes y bien inspirados discursos.

¶ En París ocupó últimamente la atención el duelo «bien parisién» entre M. Alfred Edwards y M. Francis de Croisset. El encuentro se verificó el martes 8 de octubre, á espada, á las tres de la tarde, en los alrededores de París. Ambos se tocaron casi simultáneamente en el brazo, pero se negaron á desarmarse. Por fin, al quinto asalto, una herida recibida en la parte superior del antebrazo, puso á M. de Croisset en la imposibilidad de continuar el duelo.

en la región montañosa resbalan fácilmente; pero en llano, faltas de natural drenaje, se estancan inundando los campos. La región inundada, que es muy vinícola, cal-



M. Clemenceau pronunciando su discurso en la inauguración del monumento á René Goblet

# ALQUITRÁN GUYOT

## CONVIENE PREVENIRSE

Hay algunos ilusos ó mal aconsejados industriales que al ver las curaciones numerosas obtenidas desde hace treinta años, en casos verdaderamente desesperados, con el Alquitrán Guyot, intentan algunas veces aprovecharse de la confusión á que se presta cierta semejanza de nombres, y buscan el modo de vender sus productos en lugar del producto verdadero; perjudicando, como es consiguiente, siempre que lo consiguen, no sólo los intereses del público sino la salud de los enfermos.

Hay, en efecto, alquitranes de especies diversas, pero todo el mundo sabe que el alquitrán mejor es el que los abetos de Noruega producen y que, no obstante su elevado precio, es el único que Mr. Guyot emplea para la fabricación de sus productos. Si se desea, pues, obtener la curación de las bronquitis, catarros, resfriados antiguos descuidados, enfermedades de la vejiga ó de la piel, etc., si se quiere contar con un preservativo cierto de las enfermedades epidémicas, es indispensable precisar bien, al

pedirlo en las farmacias, que lo que se desea es el Verdadero Alquitrán Guyot, por más que es fácil reconocerlo, pues la etiqueta de cada frasco lleva al biés la firma del inventor en tres colores: violeta, verde y rojo

Este tratamiento viene á costar 2 centavos diarios, y... ¡Cura!

P. S.—Aquellas personas que no consiguieren acostumbrarse al sabor del agua de alquitrán podrán reemplazar su uso mediante las Cápsulas Guyot al Alquitrán de Noruega de PINO MARI-TIMO PURO, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curación del mismo modo cierta. Tomadas inmediatamente ANTES DE LAS COMIDAS, ó en el curso de éstas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, PRODUCEN BIENESTAR EN EL ESTÓMAGO y embalsaman la economía.

LAS VERDADERAS CÁPSULAS GUYOT son blancas, y sobre cada una de ellas va impresa en negro la firma Guyot.

Depósito: Casa FRERE, 19, rue Jacob, París, y en todas las farmacias y droguerías



# RAZONEMOS:

USTED TOMA AGUA MINERAL...  
¿POR QUÉ LA TOMA?

¿ES PARA CURARSE UNA DOLENCIA, Ó, MUY  
PREVISORAMENTE, PARA EVITÁRSELA?

EN UNO Ó EN OTRO CASO, LE CONVIENE  
CONOCER LAS CUALIDADES ESPECIALES DEL  
AGUA MINERAL QUE CONSUME HABITUALMEN-  
TE, PORQUE MUY BIEN PUEDE SUCEDER QUE  
ESTÉ PERJUDICANDO SU SALUD SIN SABERLO.

DEBE Vd. CONOCER LAS CON-  
DICIONES ESPECIALES DEL

AGUA MINERO  
MEDICINAL DE VERIN

MANANTIAL

**CABREIROA**



PROCLAMADAS "LAS MÁS PURAS Y DE EXCELENTE CONDICIONES  
HIGIÉNICAS" POR EL CÉLEBRE MÉDICO RAMÓN Y CAJAL, GANA-  
DOR DEL PREMIO NOBEL POR SU CIENCIA EMINENTE;

SUS ANÁLISIS QUÍMICOS Y BACTERIOLÓGICOS DEMUESTRAN QUE:

Ninguna agua mineral, entre todas las conocidas  
en el mundo entero, «la iguala en la proporción  
combinada de bicarbonato, ácido carbónico y litina.

ESO QUIERE DECIR:

Que «su actividad vital es extraordinaria»; que es  
insuperable como agua digestiva; que ninguna igua-  
la su eficacia curativa en las dolencias del aparato  
digestivo, del hígado y de los riñones.

ESAS NO SON AFIRMACIONES INTERESADAS DE PROFANOS; SON  
DECLARACIONES CONCRETAS DE CELEBRIDADES CIENTÍFICAS, QUE  
LAS APOYAN CON LA RESPONSABILIDAD DE SU REPUTACIÓN.

SI Vd. ESTIMA SU SALUD, PIDA INMEDIATAMENTE  
EL FOLLETO EXPLICATIVO á

**ECHEGARAY Hnos. y Cía.**

VICTORIA Esq. BUEN ORDEN  
BUENOS AIRES

## Sociedades. — "La Colmena"



Los que llevaban la media arroba



Bajo el ombú corpulento

Los miembros de la sociedad «La Colmena» se obsequiaron el domingo con un picnic á la erio-lla en la playa de Quilmes. Reunidos en numeroso grupo, cada cual se dió maña para pasar un día feliz, ensayándose en varios deportes sencillos, para matar el tiempo divertidamente. El más socorrido de todos fué la pesca del bagre. Armados de la imprescindible



Pescando bagres

caña, procuraron empeñosamente hacerle tragar el anzuelo al pobre animalito. Como era de esperarse, al cabo comenzó á picar, pero entonces se oyó la voz de los chefs honorarios, que una vez emplazados y funcionando sus baterías de cocina, pronunciaron el heroico grito: «¡Hip!... ¡Hip!... ¡Coman!» La huete pescadora comprendió que era lle-

## EL ABUELO



Es superior  
al mejor Oporto.

Su uso diario  
prolonga la vida.

El gran preservativo  
contra  
la neurastenia.

Vino especial  
para  
lunchs y enfermos.

UNICOS  
AGENTES

**LACLAUSTRA y SAENZ**

## "LA SIN BOMBO"

FUNDADA EN 1854

Es la fábrica que mejores  
cigarrillos elabora —

**UNICOS**

de 40 centavos

**SUBLIMES**

de 30 centavos

**IDEALES**

de 20 centavos

Las marcas de esta fábrica son las que dan menos beneficios á los vendedores minoristas!! Pero sus cigarrillos se fabrican con

**TABACO HABANO**

CIGARRILLOS

# VUELTA ABAJO



CON  
HABANO  
SIN PALO  
á 20 CTS.



EDWARDS  
GENERAL



## Sociedades. — "La Colmena"



En el suelo, como en tiempo de los romanos



La soledad de tres en compañía



Apoteosis final

gado el instante en que las cañas se vuelven... tenedores, y haciendo cada uno lo posible por llegar el primero, abandonaron la orilla precipitadamente y cargaron con bravura sobre los manjares... ¡y se los *amanjaron* todos!

El regreso á esta capital se efectuó á las siete y media de la tarde.

MEJOR QUE LA MEJOR



CERVEZA  
INGLESA  
— SIN —  
ALCOHOL

-- NEGRA ó BLANCA --

Fabricada en Londres de la más pura MALTA, LÚPULO, etc.: es recomendada por sus cualidades altamente nutritivas y fortificantes.

**LA NEGRA (Stout)** es la mejor cosa que pueden tomar las señoras que están criando; también para convalecientes, niños débiles y para toda persona que deba alimentarse bien es inmejorable.

**LA BLANCA (Ale)** es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco, etc.

**LAS DOS CLASES SE GARANTE**

**NO CONTENER ALCOHOL**

PRECIO: 6 \$ por docena ó 33 \$ por cajón de seis docenas de medias botellas.

**WILLIAM H. LOGAN**

Único agente introductor.

CANGALLO, 640-Buenos Aires

Donde se vende por mayor ó por menor.

**HIELO - NIEVE - FRIO**

Pintando los techos de zinc  
CON PINTURA ASBESTINA

Gran Premio  
de  
Honor 1907



5  
Medallas  
de Oro



SE QUEMAN LAS CHAPAS  
PINTANDO LOS TECHOS DE ZINC  
CON LECHADAS DE CAL.

**Gratis** se manda una muestra de  
Pintura contra envío del  
presente aviso á

**FEDERICO ARREGGER - Victoria, 3058**

Fábrica de Mafuegos  
y pinturas incombustibles



Regio Establecimiento NOCERA-UMBRA

## NOCERA - UMBRA

Agua Mineral Natural Gaseosa

 para la mesa 

Cura las enfermedades

del **ESTÓMAGO**,  
de los **RIÑONES**  
y de la **VEJIGA**

Según certificado número 35.129, del doctor PEDRO N. ARATA, jefe de la Oficina Química Municipal:

*«El ácido carbónico que contiene es de proveniencia natural y no agregado artificialmente.»*

## STREGA - LICOR TÓNICO DIGESTIVO

Rival de la antigua CHARTREUSE

Della ditta GIUSEPPE ALBERTI, di Benevento (Italia)



## VILLACABRAS

LA MEJOR AGUA  
PURGATIVA NATURAL

Considero que el Agua Purgativa «VILLACABRAS» es muy buena por la poca cantidad que hay que tomar y por su acción segura y rápida.

Firmado: **Dr. Domingo Sasso**, médico.  
Buenos Aires,

*W.H.*

Manifiesto que en lo sucesivo no recetaré otro purgante que el Agua mineral «VILLACABRAS» por los excelentes resultados obtenidos con ésta.

Firmado: **Dr. Eduardo Roca**, médico.  
Buenos Aires,

*W.H.*

Me es grato manifestarle que he empleado siempre con buen resultado el Agua mineral de «VILLACABRAS». Es un purgante salino á base de sulfato de soda, de efecto seguro y de sabor agradable.

Firmado: **Dr. Julio R. Garino**, médico.  
Buenos Aires,

## Bioforina

LÍQUIDA

ELIXIR PEPTODINAMOGÉNICO

DEL

**Dr. JEAN RUXELL**, Milano

**Aumenta prodigiosamente el apetito.  
Revivifica la asimilación.  
Multiplica el trabajo intelectual.  
Regenera las fuerzas gastadas.**

Efecto tónico y vitalizador inmediato en casos de debilidad general, atonía nerviosa, neurastenia, clorosis, esterilidad, impotencia, decaimiento, etc.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

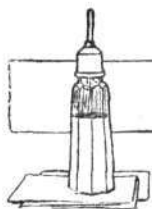
ÚNICO CONCESIONARIO:

**JOSÉ PERETTI** - BUENOS AIRES  
MONTEVIDEO

ÚNICO  
INTRODUCTOR:

**JOSÉ PERETTI** -

BUENOS AIRES  
MONTEVIDEO



# Apuntes y Recortes



Decididamente, las mujeres se dedican á copiarnos. Empezaron por imitar nuestros tiradores y ahora nos copian los sombreros.

das que componen la bandera norteamericana tendrá, pues, cerca de un metro de ancho.

El gobierno alemán destina un fondo especial para premiar á los empleados de sus ferrocarriles que inventen alguna pequeña ó grande mejora en el servicio ó mecanismo aplicable á los ferrocarriles. El año último se han pagado por este concepto á los empleados 3.750 pesos oro.

Para trasportar el petróleo desde el territorio indiano hasta la costa del golfo de Texas, se ha construido un inmenso tubo de 18 centímetros de diámetro por 150 leguas de longitud; la obra se terminó en seis meses. De esta obra colosal, se han debido construir 50 leguas en territorio indígena, 90 en el Texas hasta el lago Sour, y desde éste hasta el embarcadero 10 leguas más. Para que el aceite llegue al punto de embarque, estando llena toda la cañería, se precisan 125.000 barriles.

En París la comisión municipal está estudiando la propuesta que se le ha hecho, para instalar en el boulevard Saint Germain y en todos los grandes boulevares, plataformas móviles, para que los viandantes puedan trasladarse de un extremo al otro con rapidez y sin peligro de que un automóvil fuere ó cualesquier otro invento de matar gente, los haga tortilla. La propuesta comprende tres veredas móviles en cada boulevard: velocidad pequeña, mediana y máxima.

Cuando un hormiguero se traba en lucha con los habitantes de otro, se puede ver á las hormigas que han salido victoriosas, llevarse entre sus antenas, las cabezas de los vencidos.

Un buque construido de hierro pesa 27 % menos que otro construido de madera y de iguales dimensiones; el buque de hierro, con igual capacidad que otro de madera, puede llevar el 15 % más de carga.

El veneno de cada especie de víboras es perfectamente inofensivo para los individuos de la misma familia, habiéndose hecho recientemente diversos experimentos al respecto.

En Inglaterra existe la costumbre de guardar una cabra en los establos y en las cuadras á causa de que este animal no pierde la serenidad y de que en un caso de incendio, se precipita siempre por el mejor camino para salvarse y los restantes animales siguen sin vacilar, mientras que si no tienen la cabra para guiarlos, aun cuando estén desatados y el hombre procure hacerlos salir, no lo consigue, pues el terror los paraliza.

En Washington se está terminando la bandera nacional americana que se elevará en el correo central, y será la bandera oficial mayor que existirá en el mundo: sus dimensiones serán, 20 metros de largo y 12 de ancho; cada una de las trece banderas que componen la bandera norteamericana tendrá, pues, cerca de un metro de ancho.

## LAS INUNDACIONES EN EL MEDIODIA DE FRANCIA



—¡Y que vengan todavía á decirnos que no ponen vino en su agua!

(De Le Rire.)

## TRASFORMACION DE LA HERRERIA DEL PUEBLO



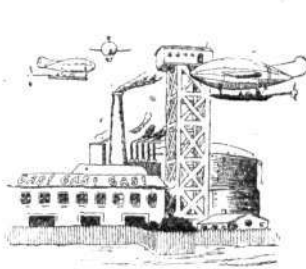
El padre



El hijo



El nieto



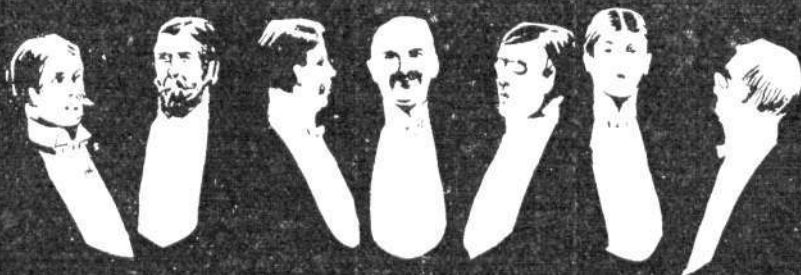
El biznieto  
(De Lustge Blatter.)

## Lotería Nacional

La más equitativa del mundo. Sortea todas las semanas PREMIOS MAYORES de 150 y 120.000 PESOS. Cada serie combinada de sus billetes, vale, respectivamente, 25 y 30 pesos. Ordenes á la re-  
nominada Casa Vaccaro, la que más PREMIOS GRANDES ha expendido hasta el día, Florida, 150, Buenos Aires.—Nota: Los pedidos por correo, deben hacerse en carta certificada, incluyendo el giro correspondiente, más CINCUENTA centavos para gastos de respuesta.



ESPECÍFICOS DEL  
**Dr. Rometti Forget**



Una reunión de notabilidades médicas proclamando.

## FERROL

Gran remedio nutritivo reconstituyente superior á todos los similares. Se compone de Acido Fosfórico, Oxido de Hierro y Cloruro de Sodio, contenido en la sangre de buey, con el 90 % de sustancia albuminoide soluble en agua. Regenera la sangre, el sistema nervioso y el estómago. Eficacísimo en todos los casos de Anemias, Clorosis, Neurastenia, Inapetencia, Indigestión, Tuberculosis, Diabetes, Escrófulas, Insomnia, etc. Todos los médicos del mundo proclaman esta preparación por sus efectos inmediatos y por su gusto agradable; por eso lo recetan á las niñas, á las señoras y á los convalecientes. — En venta en las boticas.

DEPÓSITO: FARMACIA MURRAY - FLORIDA, 501.



**ALGODÓN TERMOMÉDICO**  
**ROMETTI**



Sorprendente remedio para curar con rapidez los Reumatismos, Bronquitis, Neuralgia, Dolores de riñones y Menstruación. Es superior á todos los emplastes, tinturas y ungüentos; de aplicación fácil y limpia, calma en seguida los dolores sin irritar el cutis. — Cuidado con las imitaciones, son inservibles. — Exijan **ALGODÓN TERMOMÉDICO** en todas las farmacias ó en el único depósito:

FARMACIA MURRAY - FLORIDA, 501-07.

Una cabellera abundante, un cutis fresco y limpio, son los atributos de la belleza y por eso recomendamos la

## LOCIÓN FORGET

Como remedio la **LOCIÓN FORGET** destruye totalmente la caspa, cura todas las irritaciones del cutis. Saca las pecas, el paño, las quemaduras del sol, las patas de gallo y las arrugas de la cara. Da frescura y color sin perjudicar el cutis.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

DEPÓSITO: FARMACIA MURRAY - FLORIDA, 507.

**CRISTALES CALCULOSOS**



**CÁLCULOS del HÍGADO**  
**CÁLCULOS de los RINONES y de la VEJIGA**  
**ARENILLAS, GOTA, REUMATISMO GOTOSO**  
 DISEPSIAS y NEURALGIAS ARTRITICAS

**Remedio soberano:**  
**ANTICALCULOSA**  
 del **D<sup>r</sup> CHEVREUX**  
 DE LA FACULTAD DE PARÍS  
 Médico Consultor en Vichy.

Producto exclusivamente vegetal (sin cólcico)  
 INOCUIDAD ABSOLUTA  
 EFICACIA SEGURA

**CÁPSULAS, ELIXIR  
 GRANULADO**

De venta en todas las buenas Farmacias  
 y Droguerías del mundo.

DEPOSITARIO en Buenos Aires:  
**POUJADE HERMANOS**  
 736, San Martín.  
 DEPÓSITO GENERAL:  
**E. BARBIER**  
 1, Rue Michelet  
 PARIS



**¡NO MAS CANAS!**  
**NEREOLINA** La mejor de las  
 TINTURAS INS-  
 TANTANEAS  
 para teñir el cabello y la barba. En venta  
 en el Depósito, Moine y Soullignac, Riva-  
 davia, 737; Magnasco, Cangallo, 801; Mu-  
 rray, Florida, 501 y 507; en la Peluquería de  
 Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti,  
 Santa Fe, 1090, Salón de aplicación. Callao  
 y Cangallo. Único Agente: P. Pianavia,  
 Rivadavia, 3802. — Precio: \$ 6 la caja.

*A nuestros amigos de Corrientes nos es  
 grato participarles que si quieren retratar-  
 se BIEN y BARATO vayan á la*

**FOTOGRAFIA FRANCESA  
 DE LAS BELLAS ARTES**

Dirigida por el muy conocido artista

**ALBERTO INGIMBERT**

**Calle JUNIN**

En los bajos del Juzgado de Paz y Registro Civil

**CORRIENTES**

**Casa Vaccaro**

Además de ser la acreditada vendedora de los billetes  
 de la Lotería Nacional, atiende especialmente toda  
 operación de Bolsa. Compra y vende oro y plata, acciones,  
 títulos de renta, cupones y toda clase de billetes de  
 banco extranjeros. Antes de efectuar una operación de  
 cambio, consúltese personalmente ó escribáse á esta  
 casa que descuella por su reconocida seriedad.

**S. VACCARO, Calle Florida, 156. Buenos Aires**



**LOCIÓN  
 HIGIÉNICA DE  
 EUCALIPTUS**

**DE RUIZ Y ROCA**

Proveedores de la Casa Real de España, con privilegio de S. M. el rey de Italia

**MEDALLA DE ORO**

Exposición Internacional de Higiene 1904

**GRAN PREMIO** EN LA EXPOSICIÓN  
 DE SAN LUIS

Premiada con Medalla de Plata por S. S. Pío X

**CONSERVA EL CABELLO Y QUITA TOTALMENTE LA CASPA**

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de  
 Barcelona. Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la  
 Oriental del Uruguay, Paraguay, Francia, España y Norte-América. Se vende por mayor en todas las  
 casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazar-  
 res de la República y Montevideo.

Pidan siempre eucaliptus de RUIZ Y ROCA

*Desconfiar de las imitaciones, que nunca  
 producen los mismos resultados que la es-  
 pecialidad legítima.*

**RUIZ Y ROCA**

**Calle FLORIDA, 28 - Buenos Aires**

6.<sup>a</sup> CARRERA

Premio WAGRAM

Á LAS 4.30 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de \$ 10.000

Premio \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.400 metros.

Entrada \$ 40

|                  |                 | edad kil.     |              |                |                                      |
|------------------|-----------------|---------------|--------------|----------------|--------------------------------------|
| Corrientes ...   | 1 Rolando ...   | alazán 5:53   | Camors ...   | Roxelane ...   | ch. azul y turq. hor. gorra azul     |
| Villanueva B ... | 2 Señorial ...  | zaino 4:56    | Neapols ...  | Rose Royal ... | ch. rosa cuello bot. y gorra negra   |
| Indécis ...      | 3 Pimental ...  | tordillo 4:53 | S. Mirin ... | Mostaza ...    | ch. azul y punzó á r. vt. gorra azul |
| Lagrange ...     | 4 Fernet ...    | alazán 5:50   | Camors ...   | Fugitive ...   | ch. naranja y gorra violeta          |
| Polvorín ...     | 5 Trampolin ... | id 3:48       | Ladador ...  | Teros'core ... | ch. turquesa, c. b y g. negras       |
| Nautilus ...     | 6 Duchesse ...  | alaz'na 3:47  | Sargento ... | Dafné ...      | ch. violeta, gorra naranja           |
| The Baron ...    | 7 Farabutto ... | alazán 4:46   | Pilato ...   | Fosette ...    | ch. blanca lunares ng. g. colorada   |

## CARAS Y CARETAS

## HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE DE 1907

7.<sup>a</sup> CARRERA

Premio LACTANTIUS

Á LAS 5 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de \$ 5.000

Premio \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia 3.000 metros.

Entrada \$ 50

|                   |                  | edad kil.    |                  |               |                                   |
|-------------------|------------------|--------------|------------------|---------------|-----------------------------------|
| Petite Ecurie ... | 1 Armenio ...    | zaino 5:52   | Orange ...       | Alejadria ... | ch. bl. alamares oro g. bl. y oro |
| Guamini ...       | 2 Le Rappel ...  | alazán 5:50  | Stijetto ...     | Alborada ...  | ch. granate gorra blanca          |
| Lagrange ...      | 3 Manzanar ...   | id 5:50      | Neapolis ...     | Minerva ...   | ch. naranja gorra violeta         |
| Ignazú ...        | 4 Aqueronite ... | zaino 5:50   | Acherón ...      | Thebis ...    | ch. az. y nar. vert. m. y g. azul |
| J. Antucha ...    | 5 Paquin ...     | colordo 4:50 | S. Mirin ...     | Modista ...   | ch. cereza, manza y gorra gris    |
| El Jockey ...     | 6 Lady Geof ...  | alaz'na 5:49 | Sir Geottrey ... | Bobtail ...   | ch. oro gorra verde               |
| Idem ...          | 7 Capataz ...    | colordo 4:41 | Victor ...       | Beata ...     | Idem                              |
| Montiel ...       | 8 Sea Serf ...   | to'tada 4:45 | Lactantius ...   | Breaker ...   | ch. blanca, gorra azul marino     |

1.<sup>a</sup> CARRERA

Premio REMATE

Á LAS 2 P. M.

Peso 60 kilos. El ganador á venderse con base de \$ 8.000.—Descargo de 2 kilos por cada \$ 1.000 menos

Premio: \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º, y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 30

|                   |                   | edad kil.     |                 |                 |                                     |
|-------------------|-------------------|---------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------|
| Bonheur ...       | 1 Litografo ...   | alazán 5:50   | Camors ...      | Langosta ...    | ch. bl. y narj. hor. gorra naranja  |
| Don Gonzalo ...   | 2 Boreal ...      | id 4:58       | Kendal ...      | Asteria ...     | ch. granate, gorra verde            |
| Keyna ...         | 3 Voltaire ...    | zaino 7:56    | Camors ...      | Vocal ...       | ch. g'te y turq hor. m. y g. turq.  |
| Sans Peur ...     | 4 Duarte ...      | alazán 4:56   | Sargento ...    | D. de Lys ...   | ch. azul mar. g. blanca             |
| Sibourd ...       | 5 Hinojo ...      | id 5:52       | Milenium ...    | Regalada ...    | ch. negra, gorra blanca             |
| Monte Carlo ...   | 6 M. Carlo ...    | zaino 4:52    | Camors ...      | Marise ...      | ch. granate, m. y g. verde nilo     |
| Indécis ...       | 7 Catrilo ...     | tordillo 5:52 | S. Mirin ...    | Pertoldi ...    | ch. azul y punzó vert. g. azul      |
| Lagrange ...      | 8 Colombo ...     | colordo 4:52  | Kendal ...      | Colombia ...    | ch. naranja, gorra violeta          |
| Polvorín ...      | 9 Prefecto ...    | zaino 5:52    | Cartouchell ... | Pandora ...     | ch. turq. cuello, bot. y g. negra   |
| Ignazú ...        | 10 D. Lamas ...   | zaino 4:52    | Oracion ...     | Wodnyph ...     | ch. azul y nar. vert. m. y g. azul  |
| Petite Ecurie ... | 11 Padilla ...    | colordo 4:50  | Wagran ...      | Pas-de-Qtre ... | ch. bl. alamares oro g. bl. y oro   |
| Pretender ...     | 12 Fausto ...     | zaino 4:48    | Osmond ...      | Pepina ...      | ch. verde y am., vert. m. y g. vde. |
| Los Andes ...     | 13 S. Lawrenc ... | id 5:46       | Simonside ...   | Saudades ...    | ch. blanca, bd. neg., g. colorada   |



2.<sup>a</sup> CARRERA

## Premio VICTOR

Á LAS 2.30 P. M.

Para potrancas que no hayan ganado

Premio: \$ 3.500 á la 1.<sup>a</sup>, 300 á la 2.<sup>a</sup> y 100 á la 3.<sup>a</sup>

Distancia: 1.400 metros.

Entrada \$ 35

|              |   | edad kil.   |       |      |             |                                     |
|--------------|---|-------------|-------|------|-------------|-------------------------------------|
| The Baron... | 1 | Miss Nora   | id    | 3.55 | Viola       | ch. blanca lun. neg. g. colorada    |
| Panche       | 2 | Escama      | id    | 3.55 | Orbit       | ch. blanca, cuello, bot. y g. verde |
| Pasteur      | 3 | Agallo      | zaina | 3.55 | Athos II    | ch. cereza, banda oro, g. á cascós  |
| The Flower   | 4 | Little Nena | zaina | 3.55 | Queen's M.  | h. roja, cuello, bot. y g. negra    |
| Bonheur      | 5 | Huanchaca   | zaina | 3.55 | G. Hermit   | ch. bl. y naranja hr. gr. naranja   |
| Cazador      | 6 | Furia       | id    | 3.55 | Wilkeid     | ch. blanca y verde hor. g. granat.  |
| Palmar       | 7 | Lecuy       | id    | 3.55 | B. Aires    | ch. punzó m. bl. y neg. g. negra    |
| Titán        | 8 | Sidra       | id    | 3.55 | Wazraim     | ch. verde gorra punzó               |
| La Escocia   | 9 | Atilime     | id    | 3.55 | T. Deemster | ch. blanca mang. y gorra rosadas    |

4.<sup>a</sup> CARRERA

## Premio ERCILDOUNE

Á LAS 3.30 P. M.

Para potrancas ganadoras de una sola carrera

Premio: \$ 4.000 á la 1.<sup>a</sup>, 400 á la 2.<sup>a</sup>, y 100 á la 3.<sup>a</sup>

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 40

| Distancia. 1.200 mts. o 600 |    | edad kil. |          | distancia 1.400 |           |                                     |
|-----------------------------|----|-----------|----------|-----------------|-----------|-------------------------------------|
| Guamini                     | 1  | Mara      | colorada | 3.55            | Filou     | ch. granate gorra blanca            |
| Solitario                   | 2  | Ofelia    | alazán   | 3.55            | Offembach | h. bl. y negra vert. gorra blanca   |
| Old Star                    | 3  | Romantica | id       | 3.55            | Monte     | ch. blanca m. naranja g. verde      |
| Pasteur                     | 4  | Juana     | id       | 3.55            | Almaviva  | ch. cereza banda oro, g. á cascós   |
| San Luis                    | 5  | Mendoza   | id       | 3.55            | Vendome   | ch. blanca verde y col. hor. r. bl. |
| Porrazo                     | 6  | Pildora   | zaina    | 3.55            | Porrazo   | ch. colorada, miz. y gorra violeta  |
| Jubilée                     | 7  | Brink     | id       | 3.55            | Combate   | ch. blanca y negra hor. g. oro      |
| Lagrange                    | 8  | Tilcara   | colorada | 3.55            | Simonside | ch. naranja, gorra violeta          |
| Las Mercedes                | 9  | Mavediza  | zaina    | 3.55            | Valero    | ch. oro mangas bl. gorra á cascós   |
| Petite Ecurie               | 10 | Estirpe   | id       | 3.55            | Orange    | ch. blanca alam. oro, g. bl. y oro  |
| Brown                       | 11 | Ira       | alazán   | 3.55            | Kendal    | h. turq. m. y g. verde oscuro       |
| Orange                      | 12 | Serenata  | id       | 3.55            | Orange    | h. negra m. negra y gorra oro       |
| Don Rodrigo                 | 13 | Fría      | zaina    | 3.55            | Alerta    | h. verde nilo gorra violeta         |

3.<sup>a</sup> CARRERA

## Premio COMBATE

Á LAS 3 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas) que no hayan ganado más de \$ 15.000

Premio \$ 3.000 al 1.<sup>o</sup>, 300 al 2.<sup>o</sup> y 100 al 3.<sup>o</sup>

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 30

| edad kil.     |    |             |          |      |            |            |     |                                 |  |
|---------------|----|-------------|----------|------|------------|------------|-----|---------------------------------|--|
| Lagrange      | 1  | Colombo     | colorado | 4.56 | Kendal     | Colombia   | ch. | naranja, gorra violeta          |  |
| Pretender     | 2  | Fausto      | zaino    | 4.52 | Osmund     | Pepina     | ch. | verde y am. vert. m. y g. verde |  |
| Las Mercedes  | 3  | Petardo     | id       | 4.52 | Orbit      | Camandria  | ch. | oro mg. bl. gorra á cascós      |  |
| Beauclerc     | 4  | Beauclerc   | id       | 4.51 | Villito    | Beaurivige | ch. | verde y turq. nor. g. verde     |  |
| Los Andes     | 5  | Vértice     | id       | 5.0  | Rusticus   | Vendeta    | ch. | blanca bda. negra g. colorada   |  |
| Solitario     | 6  | Aldao       | id       | 4.49 | Acherón    | Cuñatay    | ch. | blanca y negra vert. g. blanca  |  |
| Guamini       | 7  | Friedlander | alazán   | 4.48 | Feemasón   | Dance      | ch. | granate, gorra blanca           |  |
| Reyna         | 8  | Mosquito    | tordillo | 4.4  | Ventius    | Regina     | ch. | gte. y turq. hor. m. y g. turq. |  |
| Villanueva B. | 9  | Victory     | zaino    | 4.4  | Vendome    | Theonle    | ch. | rosa, cuello bot. y gorra negra |  |
| Pacifico      | 10 | Marengo     | alazán   | 4.4  | Lego       | Miette     | ch. | pzo. bl. y punzó hor. g. punzó  |  |
| Flammarion    | 11 | Balzac      | zaino    | 4.42 | Bouvar     | R. Segura  | ch. | colorada miz. y gorra verdes    |  |
| Las Blancas   | 12 | Rob Boy     | alazán   | 4.4  | Pillito    | Rescán     | ch. | bl. y turq. vert. gorra oro     |  |
| Orange        | 13 | Moro        | id       | 4.41 | Orange     | Madreseiva | ch. | negra miz. y gorra oro          |  |
| Sanducero     | 14 | Fripón      | zaino    | 4.40 | Miraflores | Julia      | ch. | y gorra blanca banda azul       |  |

5.<sup>a</sup> CARRERA

## Premio PRIMAVERA

Á LAS 4 P. M.

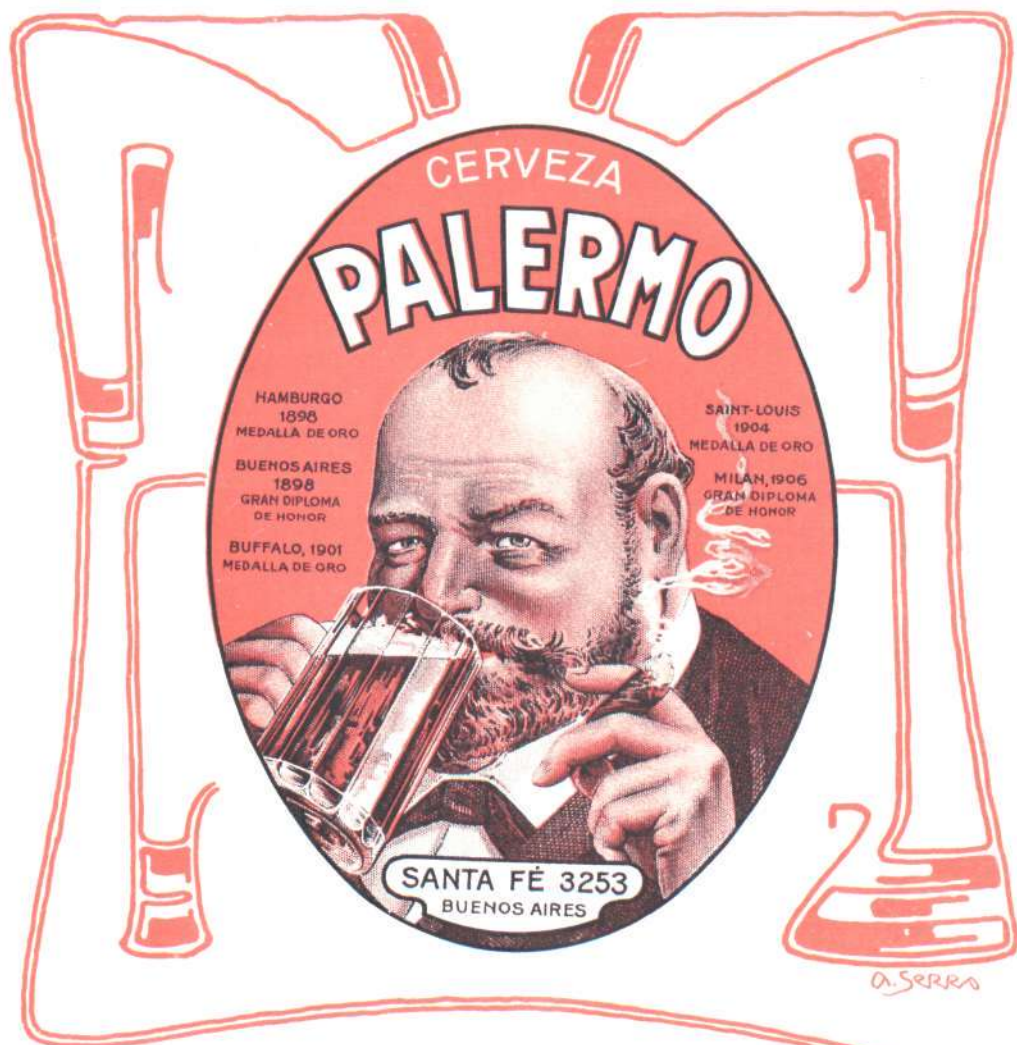
Para productos nacidos desde el 1.<sup>o</sup> de Agosto de 1904. Recargo al ganador del Gran Premio Nacional, 5 kilos, y á los de \$ 30.000 ó más, 2 kilosPremio: \$ 7.000 al 1.<sup>o</sup>, 700 al 2.<sup>o</sup> y 350 al 3.<sup>o</sup>

Distancia: 2.000 metros

Entrada \$ 70

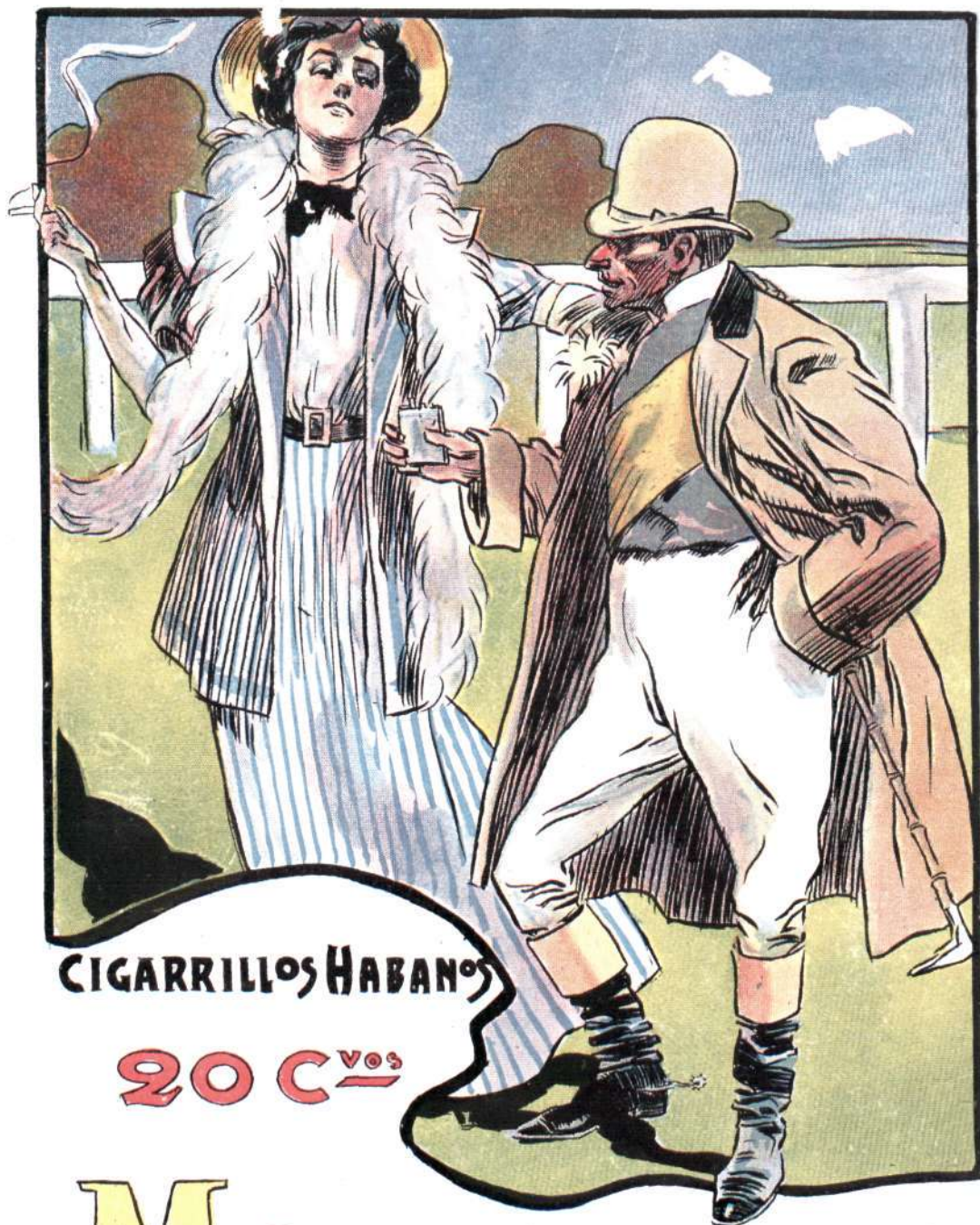
|              |    |            | edad kil. |      |             |                                      |
|--------------|----|------------|-----------|------|-------------|--------------------------------------|
| Don Gonzalo  | 1  | Barsac     | zaino     | 3.59 | Kendal      | ch. granate gorra verde              |
| El Jockey    | 2  | Old Chap   | torcedo   | 3.7  | Orbit       | ch. oro gorra verde                  |
| Gran Muñeca  | 3  | Regente    | alazán    | 3.67 | Camors      | ch. nd. cuello bot. y g. az. mar.    |
| La Maisonet  | 4  | Marimba    | zaina     | 3.55 | Porteño     | ch. y gorra turquesa bda. plata      |
| Guadiana     | 5  | Rio de Oro | zaino     | 3.57 | Kendal      | ch. oro y verde hor. gorra verde     |
| Lagrange     | 6  | Orinoco    | alazán    | 3.50 | Orbit       | ch. naranja gorra violeta            |
| Las Cañas    | 7  | Olascoaga  | zaino     | 3.59 | Id          | ch. blanca y cer. vert. m. y g. cer. |
| La Torrecita | 8  | Nispero    | id        | 3.57 | G. Hermit   | ch. turq. cuello, bot. y g. naranja  |
| Los Incas    | 9  | Patriota   | alazán    | 3.55 | Camors      | ch. blanca y h. hor. gorra illa      |
| Idem         | 10 | Pirata     | oscuro    | 3.57 | Cartouchell | idem                                 |
| Mr. Hope     | 11 | Vaucressot | id        | 3.57 | Vendome     | ch. y gorra verdes pintas blancas    |
| Idem         | 12 | Frégoli    | zaino     | 3.57 | Vaxero      | idem                                 |
| Arroyo       | 13 | Alarico    | colorado  | 3.57 | Acheron     | ch. verde manga y gorra oro          |
| Jubilée      | 14 | Brink      | zaina     | 3.55 | Combate     | ch. blanca y negra hor. gorra oro    |
| Kemmis       | 15 | Orgo       | zaino     | 3.57 | Orbit       | ch. gran. y turq. vert. y g. gran.   |





Etiqueta de la nueva  
cerveza que ha puesto  
en circulación la

**CERVECERÍA  
PALERMO**



CIGARRILLOS HABANOS

20 C<sup>vos</sup>

# MONTERREY.

Compárenlos  
con otras marcas de 0.30 cts.

|               |                                                              |                 |                                                                         |
|---------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|
| NÚMERO SUELTO | { En la capital.... 20 centavos<br>Fuera de la capital... 25 | EDICIÓN DE LUJO | { Número suelto: En la capital... 40 centavos<br>Fuera de la capital 50 |
|---------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|